DIAMARS 13 JUNI 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

HUEZ

Detencion prolonga pa 60 dia di esnan cu a soborna Ministro Paul Croes

Playoff a para!

SV Dakota a emiti protesta contra Deportivo Nacional

RANJESTAD (AAN): Dialuna anochi, net un rato rome cu reunion di directiva di Arubaanse Voetbal Bond cuminsa, e ekipo SV Dakota a emiti un protesta contra e kipo di Deportivo Nacional. Motibo di e protesta ta pa otibo cu Nacional a hunga e ultimo wega cu un hungador legal". Si acaso AVB duna e ekipo color geel razon, esey nifica cu nan lo bay final e ora contra RCA, buscando titulo di campeon. Den caso cu Deportivo Nacional o keda contento, nan lo tin 4 dia pa protesta na "Beroeps ommissie". Bisando esaki, e wega premira pa diasabra vor ta mustrando scur, dependiendo e decision di AVB.

enter Junior Campeon!



eranochi Center a bin duro y a sa di gana e di dos partido ntra North pa titula Campeon den categoria Junior!

ORTE DEN PROME INSTANCIA

aso asesinato Lalo Webb na ooiberg ta bay Corte Superior

✓ *E acusado a apela e sentencia di 20 aña di prison*

pag. 3

xtra yudanza pa saca victima enta abao den rooi





ANJESTAD (AAN): Diadomingo atardi, tanto Polis y Ambu- ce a wordo manda cu urgencia pa Cura Cabay, na e area patras di a Cabay Store.
sey ta debi cu hendenan a raporta, cu tin un homber benta abao e rooi, y e no ta move.
Ambulans a yega, y paramediconan di biaha a drenta accion pa na yuda e persona. Cu yudanza di Polisnan, a lanta e victima y na bay cune hospital pa atencion medico.

Armand Hessels di Fundacion Gobernacion di Calidad:

2500 empleado publico di mas ta crea un debe pa gobierno di 250 miyon florin extra

- ✓ Hopi placa ta comprometi pa gasto di personal
- ✓ Partidonan politico ta priminti cambio pa haya voto



A haya señora di 97 aña morto den camber despues di varios dia no a wordo mira





ORANJESTAD (AAN): Abase cu pa algun dia caba bisiñanan no a wak e señora Christine A Carter di 97 aña y ademas pafo nan ta haya holo y ta sospecha lo peor, nan a bati alarma mesora y a solicita presencia di polis.
Un rato despues patruya a presenta den Caya Sint Maarten na adres 57 y aki señora B. a declara cu pa algun dia e no a wak e señora Carter debi cu B. mayoria biaha ta haci respondi pe debi cu señora Carter casi no tin famia na Aruba.
Patruya a constata cu berdad tin holo ta bin for di e cas cu ta cera completo.
Polisnan a forza porta dilanti y den camber nan a topa curpa di e señora.
Personal di ambulans Rapid Respond Team tambe a presenta y nan a pone dr. Van der Linden na altura y el a constata cu Christine A.



Carter naci na Sint Maarten 23 februari 1920 a fayece morto natural. Dos miembro di famia tambe tabata presente y un di nan no tabata kier tin nada di haber pa sigui atende e curpa. E otro mester a bay cas debi cu su casa ta malo.
E señora B. lo sigui atende e cas y lo topa personal di Ad Patres na Santana Sabana Basora.
Pa medio di Ad Patres Funeral Home a transporta e curpa.

No por mas cu situacion na scol

Docentenan na Pius X School cu accion Dialuna







ORANJESTAD (AAN): E situacion di Pius X School ta fastioso y e docentenan ta preocupa. Henry Barrera di klas 6b, a splica cu nan ta fada di e situacion di nan scol. Bentananan di klas no ta habri, porta ta dal cera. Den pasado a yega di informa SKOA y cabesante hopi biaha. E ta purba di yuda. Scol mes a purba di haci riba su mes pa drecha e bentananan. Hendenan di Gobierno a bin mira, pero nada no ta wordo haci. Ta duna les den klas entre 11'or di mainta pa 1'or di merdia, y ta bira un forno. E calor ta bira entre 37 y 41 grado tur dia pa full un aña. E docentenan ta percura pa cumpli cu e muchanan door di duna les, pero nan no por mas. Tin colega ta bira malo door di esaki.

Ayera mainta nan a dicidi di para y informa e cabesante cu tur respet, pero no ta drenta klas pasobra no por cu a situacion mas. Dos fan no ta yuda den klas.

Un otro factor ta cu antes nan ta bin bisa cu muchanan tabata bay scol y no ta keha, no tabata tin airco. Pero antes ta 10 mil auto tabata tin na Aruba. Awor aki nos tin casi 80 pa 90 mil auto. E calor di e autonan tur dia, e zonido. Ambulance ta pasa, polis, tur e desordo eynan. Barrera ta invita esnan di e instancianan concerni, pa bin sinta den e local entre 11'or pa 1'or y tene un reunion despues. Full e portanan cera y bentananan cera, pa nan sinti kico ta calor, y kico e muchanan ta pasa aden. E docentenan si a percura pa cumpli cu nan lesnan, pero awor aki no por mas.

A yega di reuni cu Josette Daal di SKOA y demas funcionarionan y nan a keda traha riba esaki. Docentenan a percura pa tin un rapport di DTI, a percura pa diferente otro cos. Nan a priminti cu nan ta bay papia cu e minister. Tin di compronde cu tin un supuesto comision pa traha riba e cosnan aki, pero nada no a bin afo. E solucion ta e airco, pero nan tin cu siña presupuesta e cosnan aki tambe. Por bay den lease agreement awendia cu companianan cu ta traha cu airco. Ta Gobierno tin cu para garantia. No ta gran cos. Docentenan mes ta traha y suministra e pagonan. Pero haci algo, e docente ta splica.

Tin varios scol cu tin comision di mayor pa cosnan cana netjes pa nan yiunan ta bon acomoda na scol. Barrera a splica cu den pasado nan tabata tin comision di mayor den pasado cu a yuda hopi. Pero tur loke a bin aden na entrada, nan a bin ta drecha otro cosnan na scol. E mantenimento di e scol ta door di esey. Tur loke nan ta haci na fundraising, tur e placa a bay na mantencion di e scol mes. E ta dificil pa recauda fondo. Si bo ta mantene scol bo mes, y otro banda ta haci fundraising exigi e mayornan pa airco.

E scol tin 55 aña y ta ora pa bin na un renobacion. Gobierno, hunto cu SKOA y tur otro in-



stancia, nan tin cu bin hunto, bin cu un plan, con nan ta bay pak aan e situacionnan aki. Esnan cu ta sinta tras di e lessenaar, cu ta djis manda hende bay wak y nan mes no ta bin mira, no sa kico e docentenan ta biba aden. Barrera ta invita nan pa nan bin, sinta den e klasnan, no un dia, sino varios dia tras di otro, pio ora yega temporada di horcan. Pio ora drenta September pa November. Sinta den e localnan, pa nan ripara con e muchanan ta pasa aden. Henter dia e muchanan ta soda. Nan ta pidi cada biaha pa awa, pa bay baño, etc. y e docentenan no por mas.

Ayera e accion a start. Si no tin oido, e accion aki ta keda bay.

Father's Day

L.G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE

Sunday June 18, 2017

Enjoy our a la carte menu and receive a 15% discount on your dinner cheque.

Kids menu available for children up to 12 years.

Located in Oranjestad next to Crystal Casino.

CERTIFIED ANGUS BEEF
Wine Spectator AWARD OF EXCELLENCE

Open nightly from 5:30pm to 11pm
For reservations please call 523-6195
or go to lgsmiths.com

Find us on facebook.com /LGSmithSteak
#lgsmiths I #RenAruba

E acusado a apela e sentencia di 20 aña di prison

Caso asesinato Lalo Webb na Hooiberg ta bay Corte Superior

RANJESTAD (AAN) Despues cu luna pasa, dia 0 di Mei 2017, Corte den omer Instancia a condena H. na 20 aña di prison pa esinato di Lalo Webb, e usado a apela e sentencia. IARIO por a comprONDE cu acusado a apela pasobra e no di acuerdo cu e sentencia.

Dia 10 di Mei 2017, IARIO tabata presente den la di Corte ora cu Hues den forma hopi extenso a lesa sentencia. Hues a bisa cu e usacion ta cu dia 19 Maart 015, E.H. lo a tira mata Webb n cabez. E.H. ta desmenti y ogado ta haya cu mester clar'e liber pasobra ta duda n pruebanan. Hues a bisa cu a 20 Maart 2015, Polis a haya Hooiberg e curpa sin bida di ebb. A constata morto door di o den cabez. Ademas den saco victima su saca di carson robez batin 5 mil florin.

NA di sospechoso riba Webb: ues a mustra cu NFI a haya NA di sospechoso E.H. riba ebb. Na opinion di Hues, contrario na abogado, Hues no tin duda den raport di NFI. Hues ta confia den e raport. Hues no ta kere declaracion di E.H. ni di abogado cu e DNA lo por ta di e e ruman N.H.*Sospechoso ta gaña*: Hues a bisa cu E.H. a bisa cu dia 19 Maart 2015 su ruman tabata na cas pero no tin ningun otro testigo ta bisa esey. Tur cos ta mustra cu E.H. ta gaña y tabata den contacto cu e victima. Tin whatsapp ta mustra cu e sospechoso tabata envolvi den bendemento di e cadena.

Asesina riba orden di Baba: Hues ta di opinion cu tur cos ta mustra manera Fiscal ta bisa cu riba orden di Baba Ras, E.H. a tira mata Webb.

Tin yamadanan scucha: Dia 19 Maart 2015 tabatin combersacion di E.H. cu un tal P. kende el a bisa pa bay na e lugar di biaha pa busca algo. Aunke E.H ta nenga, P. ta bisa cu e tabatin contact. Tambe tin combersacion entre E.H. y Baba Ras caminda E.H. ta bisa Baba Ras cu e ta cla. E.H. lo a usa e cellular di P. Despues atrobe E.H.a yama Baba Ras y a bisa cu tur cos a keda cla.

Na opinion di Hues, e yamadanan ta mustra cu e sospechoso a bisa Baba Ras cu el a cumpli cu e orden di mata. Tambe cu Baba Ras a bisa cu e lo tin e placa cla. Tambe tin what's app entre Baba Ras y E.H. dia 21 Maart 2015 caminda Baba a bisa E.H. cu e tin un otro trabou mas y cu E.H. a bisa pa e mesun cos 5. Esey ta mustra cu lo tabatin un otro persona mas pa mata.Hues a remarca cu E.H. ta bisa cu e no conoce Baba Ras pero tin combersacion entre nan y tambe E.H. tabata cera den KIA cu Baba Ras.

Tur esaki ta pone Hues conclui cu Baba Ras a ordena pa mata Webb y E.H. a haci esaki. A traha un deal pa bende arma y a tira mata, Webb.

Asesino sanger frieu: Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu asesinato ta e delito mas hororoso cu tin. Castigo pa asesinato ta 30 aña di prison esta bida largo. Hues ta haya cu no por otro cu mester condena E.H. na castigo largo.

Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu sanger frieu, E.H. a asesina e victima. A traha deal cu e victima y tir'e mata pa e placa. Tambe cu e tabata dispuesto pa bolbe mata un otro pa placa. Hues a bisa cu e forma brutal cu a asesina Webb, a causa hopi inseguridad den comunidad.



20 AÑA DI PRISON

Castigo: Hues a bisa cu e ta condena E.H. na 20 aña di prison. Tambe cu E.H. mester paga e famia 12 mil florin como daño y si e no paga e lo mester bay 95 dia di prison. E condena di Hues ta menos di loke Fiscal a exigi. Por a mira cu e famianan di e victima tabata wowo yen di awa den sala di Corte. E.H. no tabata contento cu e sentencia y a bisa su abogado pa apela.

DIARIO a haya confirmacion for di un fuente digno di confianza, cu E.H. a apela e sentencia y cu awor Hof di Corte Superior lo bay trata e asesinato di Lalo Webb na Hooiberg.

Buscando chofer di Nissan Cube blauw cu a dal intencionalmente ciclista na Spaans Lagoen

RANJESTAD (AAN): Diamingo anochi a sosode un so cu a exigi presencia di lis. Na Spaans Lagoen un ben deportista exitoso den su porte di ciclismo a bira vicna di un chauffeur. Tur cos ta ustra cu ta intencionalmente e mber aki cu su Nissan Cube auw a dal e hoben ciclista di tras riba su bicicleta.

E hoben ciclista no a keda her-a. El a bula for di e bicicleta y ra cu e chauffeur su intencion tabata pa stop tampoco. Pa ita cu e ta wordo trapa mas rio ainda a ranca e bicicleta. ra cu el a ranca e bicicleta , e rti di e furo di e wantalodo mbe a bin hunto cu e bicicleta. bicicleta tin un balor di riba 00 Florin.

E homber den e Nissan Cube auw a bandona e sitio pero esn eybanda a coy e number di e to. Polisnan a bin y a cuminsa investigacion. Claramente r a saca afo cu e cos aki no un accidente pero un caso cu r bay termina hasta den into di asesinato.

Ora Polis a bay check e numr di e auto, a resulta cu e auto pertenece na hendenan di Sana Basora. E hoben ciclista ester bay competi e siguiente nanan den exterior y awor bicicleta a keda cu daño na body y tambe na e wheel di tras.

Ambos a troce y no por wordo a mas. E hoben deportista ta-ta hunto cu un otro hoben.









Nan no a trapa e otro hoben of no a haya chens di trap'e. E otro hoben ya caba den pasado a yega di entrega keho na recherche relaciona cu cierto menaza di e gruponan di Sabana Basora cu no ta respeta otro habitantenan drechi den e bario.

E biaha aki Polis a bolbe conseha nan pa bay Recherche. Esey a sosode mesun anochi. Di e sitio di incidente a bay na warda di recherche. Autoridad awor tin number di e auto y lo busca e Nissan Cube Blauw pa haya sa kende tabata na stuur.

Dimes lo tuma e auto den beslag na cualkier momento pendiente e investigacion. Notable ta cu e bandidonan di Sabana Basora no ta laga otronan cu tin un bida drechi den trankilidad.



Detencion prolonga pa 60 dia di esnan cu a soborna Ministro Paul Croes

ORANJESTAD (AAN): Huez Comisario a tuma decision, cu tin suficiente prueba y pa mas interogacion, a prolonga detencion di e persona J. Feliciano, sospecha di a soborna Minister Paul Croes, cu 60 dia mas.

Esey ta loke Ministerio Publico a confirma Dialuna mainta e prolongacion aki, den investigacion encuanto Caso Ibis.

Segun Ministerio Publico, den e investigacion penal di Caso Ibis (den cual entre otro, Minister Paul Croes ta worde sospecha di ambtelijke corruptie, maluso di su funcion, mensensmokkel y labamento di placa) reciend di dos sospechoso a keda deteni. Ta trata di e tramitador F.D. Schwengle, kende a worde deteni riba sospecho di actieve ambtelijke omkoping.

Prome cune a detene J. Feliciano, kende tin e profesion di tramitador tambe. Tramitadornan manera J. Feliciano y F.D. Schwengle ta pa intermedia, contra pago, pa stranheronan den pidi permisonan di estadia.

Ambos ta worde sospecha di a, entre otro, paga Minister Paul Croes encambio pa e ontheffingnan di e arbeidsmarkt toets firma pa e Minister.



Huez-Comisario di Corte den Prome Instancia di Aruba a dicidi siman pasa cu tin suficiente motibo cu tanto J. Feliciano y F.D. Schwengle a haci nan mes culpable di a soborna Minister Croes. Huez-Comisario a dicidi pa duna ordo pa detencion di J. Feliciano pa 60 dia mas, riba exigencia di Fiscal di Husticia y considerando e interes di e investigacion penal. E detencion di e otro sospechoso, F.D. Schwengle, a worde alarga cu 16 dia. Ministerio Publico no ta exclui cu den e periodo nos dilanti, lo exigi pa alarga esun di F.D. Schwengle tambe.

Ambos sospechoso ta keto bay den tur beperking (no mag di tin ningun contacto). E investigacion Caso Ibis lo continua y den e periodo venidero lo sigui mas detencion.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Casey Stengel a maneha New York Mets durante tres aña y mey, desde nan formacion na aña 1962 te mitad di e temporada di 1965. Durante e tempo ey, Mets nunca termina mas halto cu number 10 den National League.

Cervantes: "Hasta entre e demonionan tin algun cu ta peor cu otro, y entre hopi homber malo bo por haya semper uno bon".

Na mundo tin mas di 3 mil tipo di culebra y mas di 330 tipo di tortuga, pero e record den cantidad ta bay pa e insectonan, cu ta numera mas di 750,000 tipo!

Un delfin (dolphin), cu no tin cuerda vocal, por machaca un barracuda cu un solo tiron di su mandibulanan, y e por mata un tribon golpeando e cu e punta di su boca. No tin ningun caso conoci den cual un delfin a yega di ataca un ser humano.

Mark Twain: "Semper haci lo corecto. Esey lo sorprende algun hende y asombra e resto".

E capitan di e equipo di New York Yankees na aña 1977 tabata e catcher Thurman munson, kende a keda capitan na aña 1978. Munson, kende ta peligroso como bateador tin semper un averaje na bate di alrededor di .300.

Un reliquia sagrado den e Iglesia di Chalahdry, na Francia, ta ser suponi di ta parti di e corona di Sumpiña usa pa Cristo na su crucifixion.

William Blake: "Ningun pahra ta bula demasiado halto si e ta bula cu su propio alanan".

Na aña 3100 Prome cu Cristo, e Faraon Menes a logra uni e reinonan alto y baho di Egipto, fundando asina e Prome Dinastia.

E extraordinario escritor Ingles, Oscar Wilde, a ser haya culpable na aña1895 di un affair homosexual cu Lord Douglas. Wilde a ser sentencia na dos aña di trabou forza!

Oscar Wilde: "Bon resolucionnan ta simplemente checknan cu hendenan ta emiti ariba un banco na unda nan no tin cuenta".

Ora cu un bateador dal un homerun cu basenan yen, e ta ser yama na Ingles un "grand-slam". (Logico, ya cu e ta valido pa 4 careda automaticamente!)

Salo di barancanan cora cu ta ser saca na Morocco, ta ser transporta despues a traves di Africa del Noord ariba e lomba di buriconan.

Channing: "E sabionan y e heroenan di historia ta desapareciendo; y historia ta conta di menos incidente cada dia. Pero tempo y distancia no tin poder ariba e nomber, e hechonan y e palabranan di Jesus Cristo".

Un encuesta di 1500 hende na Merca a revela cu 73% di nan ta kere cu nan tin mas libertad awor den nan manera di bida cu nan mayornan tabata tin. Un porcentaje ainda mas halto (80%) a sinti nan mes confia cu nan lo por biba nan bidanan manera cu nan ta desea.

Bo tabata sa cu tin un tipo di pisca yama na Ingles "Paddlefish" cu ta existi solamente den Rio Mississippi y na China? Nan ta ser yama fosilnan bibiente y a existi virtualmente sin cambio pa mas di 230 aña!

Awe Diamars mainta tin e caso di directiva nobo di PDR contra Camara di Comercio



ORANJESTAD(AAN): Diamars mainta e caso di e grupo di Alonso Tromp y demas hendenan cu ta forma parti di e bestuur nobo di e partido Democracia Real. Nan a cuminsa cu un procedura contra di Camara di Comercio, pasobra Camara di Comercio no a voer in e cambionan di e miembro di bestuur manera cu a pidi pa haci.

Segun abogado Sven Faarup, fin di aña pasa a bin resulta cu e Forsa Nobo a cuminsa cu despues a bin resulta e partido politico POR. Sr. Andin Bikker a co-funda e partido POR tambe, hunto cun'e varios hende di partido y bestuur a join tambe.

Mescos cu Bikker a start e partido nobo, pero si a join tras di Andin Bikker. E resto di hendenan cu tabata riba lista di PDR a dicidi a dicidi di bisa cu nan ta mira cu e partido nobo a bin, Andin a join e partido nobo, mescos cu algun miembro di bestuur y miembronan cu tabata riba lista di Democracia Real. Segun nan, cu esaki nan no ta forma parti mas di PDR.

Door cu bestuur no ta existi mas den PDR, a dicidi pa yama un reunion cu e resto di miembronan di e partido y haci votacion pa ken ta bira e bestuur nobo y esey a sosode tambe, na comienso di aña. Despues di esaki, nan a bin cu reunion, a bin votacion, a eligi un bestuur nobo y na e mesun momento a bay na Camara di Comercio pa haci e cambionan unda cu nan a nenga di haci'e.

Pakico a nenga:

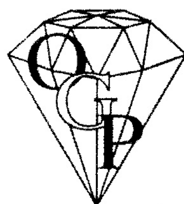
Segun Camara di Comercio tin desunion den e partido, es decir cu nan a scucha banda di Bikker. A splica pa laga e caso bay corte numa y si hues dicidi cu tin cu inscribi e bestuur nobo, Camara di Comercio lo bay over na honra esaki. Y basicamente esey ta loke a pasa. E bestuur nobo a cuminsa cu e proceso den corte.

E bestuur bieu, segun e punto di bista di e bestuur nobo, a entrega un verweer y diamars mainta lo trata e caso, cual cu e bestuur nobo a cuminsa contra di Camara di Comercio, den cual e bestuur bieu, ta e belanghebende den e caso aki. Diamars hues lo dicidi si e bestuur bieu berdad a sali for di partido, cual ta pregunta 1. Pregunta 2 ta pa por papia di un bestuur nobo den PDR. Esey basicamente ta e liña grandi.

Defensa:

Faarup a splica den punto di bista di e bestuur nobo, ta cu dado momento, si volg e statutonan, ta para bon cla den dje cu si bo asocia bo mes cu un otro partido, por lo menos esey caba ta motibo cu bo miembrecia ta termina. Segun nan, ta esey ta loke a pasa cu asociando nan mes cu e partido nobo, Statuut ta bisa cu nan miembrecia a termina.

Tambe kico ta pasa cu un vereniging cu no tin un bestuur y den nan caso nan a haci bon door di yama un reunion. Miembronan a bin, a tene un eleccion y laga hendenan imparcial guia e reunion aki y a bin un bestuur nobo. Segun nan ta loke mester a pasa den un caso asina aki. Ta un caso excepcional, vooral den un vereniging cu ta pasa cu bestuur zomaar ta asocia su mes cu un partido nobo, y e consecuencia ta cu door di esaki nan miembrecia di e partido a caba.



Oduber's Golden Palace & Boutique N.V.

Cumana 71
Tel: 583-2731





Special pa Dia di Tata

40%-50%
ARIBA TUR JOYAS DI ORO ,
PLATA, STEEL, BANA DEN ORO

40%-50%
ARIBA TUR HOLOSHI Y CU GARANTIA

HORARIO DI 9.30 AM PA 6.00 PM



Pa dos dia caba publico ta druk cumprando Mini Mega

ORANJESTAD(AAN): Riba Dialuna, DIARIO tabata na oficina principal di Loteria di Aruba, pasobra Lotto ta logra haci hopi hende feliz y naturalmente awor aki ta buscando un ganado. Tur hende ta purbando, pero ainda no a dal e numbernan corecto. E premio di Minimega ta na 2.5 miyon Florin.

Director di Lotto, Ronald van der Berg, a splica cu suerte tin cu lidia cubo pa bo bay cu e premio. Mirando cu ta druk caba dialuna, y diamars ta un dia importante.

Reaccion:

E reaccion sigur ta worde sinti. For di siman pasa caba tabata tin problema cu comunicacion door di Setar, pero e siman aki a habri y no tin nada, ni diamars y awor caba ta druk cu bendemento di Mini Mega.

E lotto ta keda crece y e trafico ta aumenta. Siman pasa e trafico tabata hopi halto. Dialuna y Diamars cu tin mas espacio, cu hopi hende kier gan'e, mirando cu hende kier bay cu vakantie.

Diaranson y diamars, tin premio grandi. Esun di minimega di diamars ta 2.5 miyon. Diaranson Lotto cinco ta 675 mil Florin. E trafico ta subiendo y vooral diaranson tambe siman pasa a ripara cu tabata hopi druk.

Manera semper, ora di wega di number, tin hende ta critica tambe, cu tur sorto di storia di fantasia. Rumor falso "cu a yena e balanan cu aire, etc."

Lotto su portanan ta habri semper segun Ronald v/d Berg. Si nan kier mira e sorteo, por yama pa organiza pa por mira e sorteo. Yama ora cu nan ta na Telearuba, cu nan por mira e sorteo y tambe e proceduranan prome cu e sorteo. DIARIO sa cu e procedimentonan ta hopi severo. Tin hopi control prome cu haci e sorteo. Tin tres sorteo prome cu e sorteo grandi mes. E testnan prome, un hende mester wak'e prome cu nan ta papia tipo di cosnan asina. Lotto ta un compania hopi serio. Si ripara ultimo tempo, ta tende hopi cos, pero no ta haci nan nada. V/d Berg ta splica cu tin posibilidad pa por wak e sorteo. Esey no ta e mesun cos. Ta mescos cu parti di cobramento. Tanten cu un hende yega cu nan nomber riba e ticket, mester por cobr'e, pasobra ta dibo e ta. Ronald v/d Berg ta sinti cu e premio lo bay. Ban mira. Esun riba diamars y esun riba diaranson, e ta dibo. T'abo tin cu cumpre. Si bo no ta den wega, bo no por gan'e.

MEGA SAVINGS
CASH BACK 1,000 FLORIN NOW
PAY 0% BBO/BAZV NOW
ON ALL mazda MODELS
Offer extended until June 30th
TAKE ADVANTAGE OF THE MEGA SAVINGS
UPGRADE TO A MAZDA3 CORE IPM NOW AND TAKE ADVANTAGE OF THE MEGA SAVINGS DEAL.
LET US HELP YOU PROCESS YOUR LOAN APPLICATION AT YOUR FAVORITE BANK
STERN
Tanki Leendert 122 | Tel. 582-3838 | www.sterngm.com
Chevrolet Aruba Mazda Aruba

Polis a drenta den accion y gara ladron banda di Highrise





ORANJESTAD (AAN): Un persona a core yega na strandpolitie su post riba Dialuna mainta y a topa cu polisnan pafo y a informa autoridad cu un rato pasa un homber a horta su pertenencianan dilanti RIU Palace Antillas Hotel.

El a bisa cu ta trata di un ladron, bisti na geel.

Pa colmo, e oficialnan a topa cu esaki ta bay ariba y a core bay su tras. E homber a ripara e tabata worde sigui y aki a cuminsa core bay pariba. E sospechoso a core drenta e caminda di santo cu ta bay pa e kijkpost na Bubaliplas y aki ta unda e oficialnan a logra gara e persona y detene.

E sospechoso a keda transporta pa strandpolitie y keda interoga. A haye tambe cu e pertenencianan horta di e persona.



Job Opportunity

SALESMAN REPRESENTATIVE

QUALIFICATIONS:

- Minimal EPB Graduate.
- With at least one (1) year experience as a Sales Representative.
- Great team spirit with good people skills and a friendly attitude.
- Computer skills is a must.
- Valid drivers license
- Multi-Lingual: Dutch, English, Papiamento & Spanish.
- 20+

* *Attractive Salary + Commission.*



Please send your resume with latest **photo** & **ID** via **Email** to:

partsaruba@outlook.com



Father's Day Menu

Entrée

Fresh Catch of the day
"Aruban style" • Breaded • Garlic
Blackened • Grilled

Jumbo Shrimp
Breaded • Fresh Garlic
Curry sauce • Blackened

Grilled Sirloin
grilled, served with mushroom sauce

Chicken Parmesan
breaded chicken breast over linguine

Appetizer

Coconut Shrimp • Fish Croquet
Calamari Fritti • Oyster Soup
Onion Soup • Green Salad

Dessert

Chocolate Cake • Ice cream
Caramel Flan

Coffee or Hot Tea

Kids Menu $12

$29.95 (excl BBO & BAZV)
Special gift for all dads.



June 18th, 2017 from 11am to 11pm.
Klipstraat 12 • Tel: (297)5832515 • www.driftwoodaruba.com
This special cannot be used with any other promotion, voucher or certificate.



Armand Hessels di Fundacion Gobernacion di Calidad:

2500 empleado publico di mas ta crea un debe pa gobierno di 250 miyon florin extra

ORANJESTAD (AAN): Armand Hessels, di Fundacion Gobernacion di Calidad, a expresa den entrevista cu Matutino DIARIO, a duna su opinion tocante cual mester ta e meta principal di e partidonan politico cu lo bay eleccion na September venidero.

Na prome lugar nan tin cu identifica e fayanan cu tin y drecha esakinan, y un punto crucial baha e gastonan crea door di pago na empleadonan publico.El a cuestiona cu sector publico tin un excedente di 1.500 empleado cu ta costa caha di gobierno 250 miyon florin annual, cu ta wordo paga via prestamo y mas prestamo. Hessels a señala cu mayoria di partidonan politico ta papia tocante kico nan ta bay haci durante gobernacion y ta bin cu proyecto.

Tin di nan ta bisa cu nan ta bay baha edad di pension. Wel, puro coi loco, pasobra esey a sosode un decada pasa cu nan kier a lembe e electorado pa haya voto, y el a resulta hopi fatal pa henter e fondo di pension.

Otronan a bin cu e plan di aumenta e pension pa e pensionadonan y esey a crea e bancarota den e fondo di pension (di ambtenaar)



y pesey tambe mester a aumenta e edad di pension.

"E tipo di promesanan asina di partidonan politico pa haya voto ta fatal pa e desaroyo di Aruba. Ta hopi importante pa wak cual ta e fayonan cu tin y drecha nan prome y esey ta algo den locual tur partido politico ta faya. Nan no ta menciona kico ta e problemanan principal, nan no ta menciona e fayonan pero ta djis bin cu proyectonan bunita, cu nan sa awor, en todo caso, cu no tin placa pa ehecuta nan", sr. Hessels a subraya.

E ehemplo cu sr. Hessels ta kere ta mas relevante ta e problema di personal di gobierno."Tur rapport cu a sali for di inicio di Status Aparte, sea di Conseho Consultativo y Contraloria General, y ultimamente di CAFT, Banco Central y IMF, nan ta bisa cu tanten cu sector publico di Aruba tin asina hopi personal, bo problema financiero no por wordo soluciona", sr. Hessels a trece dilanti.Hessels a acentua cu nos por mira cu nan tin razon. "Continuamente, nos ta den un problema financiero pasobra asina hopi placa ta comprometi pa gasto di personal, cu ta gewoon di mas. Mi a yega di duna un indicacion di e cantidad cu ta di mas: compara cu Curacao nos tin un cantidad di 2500 hende di mas, locual ta duna un gasto innecesario di pa Aruba di 250 miyon florin, tur aña", Hessels a subraya.

Y ademas ta asina cu no tin e placa pa paga e suma aki continuamente. Y con ta pague? "Door di haci prestamo. Wel, ta un prestamo cu simplemente bo por cubri e siguiente aña solamente cu otro prestamo, y asina nos ta bay di malo pa peor. Tanten cu no tin solucion p'esey y tanten cu no tin solucion pa otro tipo di problema cu tin, cu tur hende sa cu tey, nos no ta bay mehora nos situacion financiero, nos no por ehecuta proyecto cu nan ta priminti pueblo, anto e ora ey nan ta gaña pueblo y nan ta gaña nan mes", sr. Hessels a conclui.

Het gerecht:

selt Ramon Alfredo SHARPE, geboren op 14 September 1933 in Aruba, onder curatele,

benoemt over de onder curatele gestelde tot curatrice zijn echtgenote, Lucy Joan BARDOUILLE, geboren op 20 augustus 1942 in Aruba en wonende in Aruba.



DIVI ARUBA PHOENIX
BEACH RESORT • ARUBA

Expand your career with 40 years experience
Divi Resorts.
Many reasons to join the new Divi Resorts Vacation Club team now…

We are looking for:

In-House Sales Executives

Requirements:

- Timeshare sales experience
- Hospitality experience
- Positive attitude
- Must be a team player
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Computer Literate

We offer: *Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.*

Apply at the Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241
From Monday to Friday
8:00 am – 12:00 pm
2:00 pm – 4:00 pm
Or at our e-mail address: hr@megaresorts.com

Cu tur esnan cu a aporta na e departamento atravez di e añanan

Departamento di Salud Publico ta celebra 100 aña di existencia



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta Departamento di Salud Publico (DVG) a tene un rueda den prensa, den cual director Jerry Staring a trece dilanti cu e departamento ta bay tin dos actividad relata cu 100 aña di salud publico na Aruba.

"Na 1917 tabata tin e prome 'verordening' cu a wordo firma cu eingelijk tabata e prome lanzamento di salud publico na Aruba".

"Diabierna awor dia 16 di Juni nos ta bay celebra esey parti mainta cu un brindis den cura y nos ta bay tin algo special na misa tambe".

Esaki segun Staring, kende a bisa cu otro siman Diabierna dia 23 di Juni nan ta bay tin un celebracion anochi.

"Pa medio esaki nos kier invita tur empleado cu a yega di traha na Departamento di Salud Publico pa nan meld nan mes cerca Ugina Thomson na DVG".

E director a sigui bisa cu nan ta buscando personal cu a yega di traha y afilia nan mes cu DVG.

Nan a encontra hopi, pero no tur.

E intencion ta pa tur hende cu a yega di aporta na mehora salud publico na Aruba, pa bay celebra cu DVG un bon logro atravez di e 100 añanan di existencia.

Hipólito "Eddy" Ras di POR kier introduci Open Leer Centrum na scolnan



ORANJESTAD (AAN): Pa mantene enseñansa na e competencianan cu sector laboral ta desaroya, mester percura cu enseñansa desaroya y prepara alumnonan segun e direccion cu sector laboral ta desaroya.

Segun tecnologia ta desaroya, companianan tambe ta haci mas uzo di tecnologia. Computer y internet ta instrumentonan esencial na companianan, cual cu companianan ta haci mas uzo di digitalisacion.

Y hasta nan ta motiva nan cliente pa haci uzo di tecnologia: p.e. banco, seguro, WEB, Elmar, etc. Acerca tecnologia ta bay asina acelera cu awendia un smart phone a bira un persona su laptop, como cu smartphone ta brinda e mesun apps y software cu un computer .

Un competencia cu compania ta spera di nan empleadonan ta, pa nan ta den posicion pa sigui desaroya door di educa nan mes y aplica na desaroyo den practica. Awendia informacionnan riba tur materia ta facil pa haya. Pa medio di Google, Youtube, etc, un persona por haya e informacion di locual e mester.

Acerca e sitenan riba internet ta splica un persona con pa aplica e informacion den practica. Pa es motibo schoolnan mester cuminsa cambia e systema di klassikale les pa competentiegericht onderwijs. Competentiegericht onderwijs ta un systema de enseñansa unda cu e alumno mester ta mas activo enbez di ta pasivo. Esaki ta haci cu e tarea di docentenan tambe lo ta diferente. Enbez di para dilanti klas y pasa informacion, e docente ta bay observa e proceso di con e alumno ta busca informacion y aplica e materia den practica. Un systema cu lo tin un influencia positivo riba e termo "Life Long Learnig".

Den enseñansa actual y pa den futuro computer y internet ta instrumentonan esencial. Un situacion cu ta sosede aki na Aruba ta, cu hopi alumno no tin nan mesun computer pa traha riba nan proyectonan na cas y no tin internet. Banda di computer dos aparato cu ta worde uza hopi ora di traha y / of entrega proyectonan, ta scanner y printer. Pa medio di introduci OLC (Open-Leercentrum) na schoolnan secundario, alumnonan tin e oportunidad di traha riba nan proyectonan na school durante of despues di oranan di school. Un OLC ta un espacio / lokaal caminda tin computer, scanner y printer cu alumnonan tin mester pa nan proyectonan y cu e posibilidad di haci uzo di nan.

E grandura di e espacio y cantidad di computer cu un school mester ta depende di cuanto alumno e school por carga. Un school cu por carga mas alumno, lo bay tin mester di mas espacio y computer. Tambe lo mester tin un espacio unda cu alumnonan cu ta desea di studia, por tin tur e trankilidad pa por sinta studia. Pa medio di un OLC, schoolnan por cumpra un cantidad di licentie pa su alumnonan. Licentie ta enbez di cumpra buki, ta cumpra bukinan digital. Licentie ta conta igual pa programanan (software) di computer cu alumnonan mester uza pa school. Pa e OLC traha optimal y efectivo, ta bay tin mester di un ICT beheerder cu ta controla y supervisa e OLC. Un di tareanan di e ICT beheerder ta pa blokea pagina web cu ta prohibi pa wak of haci uzo di nan durante oranan di school.

Pa medio di digitalisa enseñansa y introduci OLC, como instuto educativo bo por prepara e alumnonan na e competencianan cu impresanan ta desaroya. E situacion meciona ta brinda nos hobennan local un miho trabao den futuro y miho salario. Cual lo contrubui na un economia stabiel y bienestar social den comunidad.




RIJLES
Auto-Truck-Bus-Brommer
Trailer



HERMUS
RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sividivi 1-C O'Stad







BE PART OF OUR TEAM!

We are looking for qualified candidates to fill up the following positions:

ADMINISTRATIVE ASSISTANT
ACCOUNTING

Qualifications:
- Good personality
- Fluent in English, Spanish and Papiamento
- Minimum of 2 years work experience

Please apply at our restaurants or at our office:

Altamar Restaurant Address: JE Irausquin Blvd 382

Sole Mare Restaurant Address: Palm Beach 23

Office
Address: Boegoeroei 85
Telephone 5824218
Opening hours: Monday – Friday 8:00 - 12:00 & 2:00 - 5:00

You can also send us an e-mail to humanresources@safarigrouparuba.com

Required documents:
- Curriculum Vitae / Resume
- Current Photo
- Copy of Valid ID or Passport
- Copy of Valid Permit

AWE



MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

Afl.
2.500.000,-

Con?



+

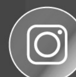


Afl. 1.700.000,-

Afl. 800.000,-

www.lottoaruba.com




Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

DVG ta pidi tur esnan cu a yega di traha pa e departamento pa tuma contacto

ORANJESTAD (AAN); E aña aki Departamento di Salud Publico (DVG) ta cumpli 100 aña y relaciona cu esaki un celebracion ta bay tuma lugar.

Durante un conferencia di prensa Dialuna, Ugina Thomson di DVG cu ta encarga cu organizacion di diferente actividad a trece dilanti cu Directie Volksgezondheid for di Februari caba a cuminza cu e celebracion di 100 aña.

Na Februari, personal di DVG a bay Parke Nacional Arikok mainta, despues di cual nan a wordo dividi den diferente grupo.

Un di e gruponan a siña



con pa cushina cumindanan saludable, un grupo a siña con pa preveni un candela na cas y na trabao, mientras cu un otro grupo a siña con pa planta matanan di fruta y berdura y con pa traha un asina yama 'Green House'. Thomson a splica cu un otro grupo a haya les den defensa propio, cu a cay bon na agrado di tur esnan cu a participa.

Na Juni DVG tin dos actividad planea, pero nan no kier celebra solamente cu e personal actual, sino tambe cu tur esnan cu a yega di traha pa e departamento den pasado, incluyendo e pensionadonan.

"Nos no tin un database actual cu tur nomber y number di telefon y pesey nos ta pidi tur hende cu a yega di traha pa e departamento pa tuma contacto cu nos na 5224200".Esaki segun Thomson, kende a splica cu e prome actividad ta bay ta riba 16 di Juni, unda cu mainta tur hende ta bay na misa di Dakota pa un santo sacrificio di misa.

Despues di continua cu un brindis parti dilanti di DVG.

Riba e mainta ey ta bay reconoce tambe e hecho cu e edificio di DVG a bira un monumento.

E di dos actividad ta bay cuminza 7 'or di anochi riba Diabierna 23 di Juni.

Opinion Publico

Parlamentarionan di MEP lo cobra nan Mega-Vakantie Uitkering tambe?

ORANJESTAD (AAN): Un lector a presenta cu e observacion di mas interesante e luna aki. E kier sa, si acaso e Parlamentarionan di MEP cu cada dia ta grita cu "Aruba ta den megadebe", cu "Aruba ta den bancarota", y cu "Aruba ta casi bay failliet".... si acaso e representantenan di pueblo aki lo bay cobra nan "Mega-Vakantie Uitkering" aki algun dia.

Si net e hendenan aki cu ta keha cu Aruba ta den hopi debe, nan lo acepta e pago diki di Vakantie Uitkering cu aki algun dia tur hende den Ambtenarij lo cobra?

E lector ta opina, cu si acaso e miembronan di MEP tog bay cobra e Vakantie Uitkering diki di nan (contribuyendo na debe di Aruba), que hubo nan pone e placa hunto y entrega esaki na Kinderhuis Imeldahof? Of na Casa Cuna? Kizas na Paviljoen of na SABA? Of kizas na SKOA cu mester di hopi material di scol pa siguiente aña escolar.

"Si esnan di MEP ta reclama tur dia di e megadebe, e ora nan no merece di cobra e Vakantie Uitkering tampoco, pasobra e cobranza ey cu ta 10x mas diki cu esnan normal den Ambtenarij, lo yuda e isla bay mas den bancarota.

HUCHADA
Ta busca
un verkoper(ster) cu ambicion pa traha. (Papiamento, Hulandes, Spaño y Ingles ta un benificio).
Pls. pasa na Sta. Cruz 328 pa aplica.

SPECIAL
Dialuna & Diaranzon
Di Dollar pa Florin
No ta inclui bebida alcoholico
PIZZA and MACCARONI
Paseo Herencia di 7:00 - 10-:30



A SER PERDI DEN SERCANIA DI SEROE BLANCO 48
Un Cellular marca Samsung S5 color blanco den su estucho di cuero color oraño/bruin. Esun cu por a haye sea asina amable di yama **Tel: 582-3498**.
LO TIN RECOMPENSA

Nombernan ganado di campaña Raspa Y Gana di Lotto

ORANJESTAD (AAN): E campaña di Raspa Y Gana di Lotto, e Loteria di Aruba, a yega su fin riba 4 di juni y ayera merdia durante sorteo live a saca e nombernan ganado. Cu e campaña aki e clientenan di Raspa y Gana tabatin chens di gana 4 Samsung 50" LED TV, 3 Samsung 2.1 Soundbar System y 2 Samsung Tab 7".

Pa participa den e campaña aki clientenan mester a pega 1 "Gold Rush" y 1 "10x The Money" na otro, OF 1 "Gold Rush" cu un "Bonus Jackpot". Lotto, e Loteria di Aruba, ta felicita e ganadonan:

Ganadonan di campaña di Raspa Y Gana:

Prome Premio - Samsung 50" Led Smart TV:
Egidio Irausquin, Paradera 156
Aurelia Croes, Rooi Koochi 62
Elvin Roza, Pos Abou 35
Wilfred Croes, Coba Lodo 27
Di dos premio -Samsung 2.1 Soundbar System:
Marie Harms,
Francis Pieternella, Venezuelastraat 21
Ruthlin v/d Biezen, Seroe Patrishi 41
Di tres premio - Samsung Tab 7":
Maria Lattig, Koyari 24
L. Brokke, Bubali 98

E ganadonan mester pasa oficina di Lotto na Paardenbaaistraat 10, cu bo ID valido pa reclama nan premio. Orario ta di 8am - 12pm y di 1pm - 4pm.

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY JUNE, 22 2017

On June 22, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce in Aruba will be auctioned in public, ex. art. 3:168 BWA:

1. A residential house locally known as:

MADIKI KAVEL 97

Standing on a parcel of public land, 417 m2 in size, situated at Paradijswijk in Aruba, locally recorded as First Division Section K number 1459. The lease rights expire November 20, 2045.

Starting price: Afl. 195.000,--

2. A residential house locally known as:

MADIKI 125

Standing on a parcel of public land, 701 m2 in size, situated at Madiki in Aruba, locally recorded as First Division Section N number 1543. The lease rights expire on May 7, 2056.

Starting price: Afl. 131.700,--

3. A residential house locally known as:

GILLESPOPPESTRAAT 3

standing on a parcel of full ownership land, 350 m2 in size, situated at Cura Cabai in Aruba, locally recorded as **5 M 65 / 1959**

No reserve price will be used for the auction of this property. Only serious offers will be considered.

4. A residential house, locally known as

SABANIA ABAO 30-G

standing on a parcel of full ownership land, 1885 m2 in size, situated at Sabania Abao in Aruba, locally recorded as Third Division Section B number 828, with indexnumber D 3909.

No reserve price will be used for the auction of this property. Only serious offers will be considered.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Women's Club of Aruba ta duna bek na Comunidad









ORANJESTAD (AAN): Na fin di mei, Women's Club of Aruba (WCA) a tene un atardi special pa haci entrega di un check na esnan cu a bin na remarca pa donacion. E evento aki ta cay bou di Distribution of Funds cu ta cay bou di e comision di Welfare di WCA. E aña aki WCA a concentra su mes mas tanto riba nos muchanan cu ta cay bou di dos organisacion y nos hobennan cu tambe ta cay bou di dos organisacion. Na nomber di WCA, presidente Marva Solagnier a hiba palabra y a haci entrega di e diferente checknan. E siguiente organisacionnan a bin na remarca pa haya un check:

Asistencia Social Noord representa pa su directora Sra. Guillermina Tromp, Fundacion Respeta Mi representa pa miembro di directiva Sra. Yanelis Jimenez, Stichting Sociaal Fonds Colegio Arubano representa pa su chairman Sr. Eric Illis y Stichting Adopt an Addict representa pa su directora Sra. Audrey Croes-Laclé.



Di e forma aki WCA ta duna bek na comunidad tur locual e miembronan a recauda na fondo durante 2016 – 2017.

Un danki di curason ta bay pa directiva di Aruba Beach Club cu a coopera cu WCA pa haci uzo di e sala Raymond Maduro Member's Lounge pa por a efectua e actividad aki. Thank you very much!

Fotonan pa cotesia di Emperatriz Perdomo



WIN AWG 10.000,- IN 2 MINUTES!

JUNE RAFFLE EVERY FRIDAY & SATURDAY

Friday's: June 9, 16, 23 & 30, 2017
Starting at 8pm with AWG 5.220,- in cash prizes.

Saturday's: June 10, 17 & 24, 2017
Starting at 8pm with AWG 7.290,- in cash prizes.

CHANCE TO WIN AWG10.000,-
Saturday July 1st, 2017 | Starting at 8pm

It's Pointless To Play Anywhere Else!
Must accumulate 25 points during the week to be eligible to participate.
Management reserves the right to change or cancel any promotion.
KEEP IT FUN, PLAY RESPONSIBLY.

AMC/Unicon a celebra hubileo di Shirley Kuiperi-Tromp

















ORANJESTAD (AAN): ----AMC/Unicon ta di fiesta pa motibo cu Shirley Kuiperi-Tromp a cumpli 40 aña den servicio di AMC/Unicon. Esaki ta un celebracion grandi pasobra cu no ta facil den e tempo aki pa yega 40 aña di servicio di Antillian Mercentile Corp N.V. haciendo trabao di vakantiejob despues dia 1 Juni 1977 Sra. Kuiperi a drenta oficialmente den servicio di dicho compania.

Shirley a cuminsa den Debiteuren Administratie na Havenstraat y despues a bay over pa departamento. Actualmente Shirley ta trahando ainda na departamento di Airco como Coordinator na Tomantenstraat. Shirley ta conoci como un persona hopi amabel tanto personal como na telefoon.

Un persona cu nunca ta rabia y hopi responsabel den su trabao y e ta conoci como e mama di e departamento di Airco.

Sra. Shirley Kuiperi-Tromp hunto Nashma y yiu Jaydson, su 3 coleganan Annet, Elmer y Jesselina y Director Sr. Hans Mondria y Director Financiero, Sr. François Krist, Manager di AC y Servicio Sr. Enrico de Nooij, su Unit Manager Sr. Ronald Int't Veld y Sra. Ellen Leo di Recurso Humano a bay come na El Gaucho Restaurant pa celebra e dia grandi aki.

Sr. H. Mondria, Director a haci entrega di e tradicional envelop y e plaquette di recuerdo di su 40 aña cu AMC/Unicon.

Josette Daal directora di SKOA a admiti cu situacion na Pius X School ta uno hopi fastioso



ORANJESTAD (AAN): Directora di SKOA, Josette Daal, tabata na Pius X School, caminda cu tabata tin un accion dialuna mainta. E preocupacion aki no ta algo di awo, segun Daal. SKOA a yega di señal'e caba. Ta trata di un mantencion grandi. Na 2010 gran parti di scolnan di SKOA a haya trayecto di bentana y portanan nobo. E tempo ey caba, hopi di e scolnan a bisa cu nan no ta satisfecho cu e material. Den e caso aki, e material no a resulta. Despues di tanto aña nan tin problema. E bentananan no ta habri, portanan no ta adecuado, vooral cu e biento aki. A sinta algun biaha cu e maestronan y e cabesante a follow up tambe cu e procedura di laga nan bin wak, mira ki posibilidad tin, pero nada no a sosode. SKOA tabata preocupa caba pa e situacion cu e lo end up asina aki y awe e dia a yega cu e maestronan no kier drenta paden. E ta un situacion hopi fastioso.

Tin varios scol ta wordo renoba. Na Pius X School nan no a yega ainda. E renobacion cu el a haya na 2010, ta e porta y bentananan, segun Daal. E ta sigui splica cu e no tin bista riba cua scol tin Grote Beurt, etc. Awor aki ta pa bin cu un solucion a corto plazo pa e scol.

Airco ta algo cu e scol ta boga pe. Segun Daal, den e situacion di SKOA, ta gruponan di mayor ta haci fundraising den mayoria scol di SKOA, cu a haya airco. Tin algun scol den renobacion ultimo añanan, cu ta inclui e airco tambe. Den e caso di e scol aki, esta Pius X, ta un scol basta bieu. Tin cu bay wak si e coriente ta bon pa pone tanto airco y carga esaki. Esey ta un di e prome cosnan cu tin cu wak. E ora ey wak si enberdad por bin cu airco. Pero Daal no ta kere cu airco so ta e solucion, pero tin cu cambia e porta y bentananan tambe. Si no tin coriente, no tin airco, bo ta haya ta habri porta y bentana. E ta bira un situacion fastioso awor aki, vooral fin di aña escolar. No mester di un situacion asina aki. Procedura ta pa SKOA lo manda un carta pa e minister di enseñansa awe ainda, pa mira ki solucion por tin a corto plazo.

Tur aña SKOA ta manda un presupuesto caminda cu nan ta spera cu e scolnan cu ta pone ariba pa bin na remarca pa diferente rekisito, no ta groot onderhoudbeurt, sino diferente otro cos. Por ehempel asfalta un tereno, etc. Mucho bista SKOA no ta haya di esey tampoco. Tin scol ta wordo renoba, varios di nan, esey no tin duda. Pero door cu no tin un liña den ki tempo e ta wordo renoba, cada cuanto tempo un scol ta wordo renoba, esey ta e parti fastioso, segun Daal.

Un mantencion regular ta evita hopi cos. Si coy un ehempel di un scol cu tabata tin hopi tempo sin a wordo atendi, ta Rosa College, cu por fin awo, despues di tanto aña ta haya su renobacion grandi. Si coy e scol eynan como ehempel, mester keda mantene si. Mantene no kiermen klein onderhoud. Mester keda inverti den dje, cu no ta cay pa e budget di SKOA e ora ey. SKOA ta purba di haci nan best tur aña, pero cu e presupuesto cu e scol tin, e no por haci mucho mantencion. Cu añanan ta pasa, ta haya ta yega bek na un mantencion grandi.

BerSah Aruba N.V.

Ta Busca:

Un persona partime pa carniceria o fulltime hunto cu limpieza di oficina

Por fabor solamente hende cu permiso.

Contact Sr. Mirto Vrolijk na 583-4622



REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen. Colegio Educacion Profesional Intermedio is een school voor middelbaar beroeps onderwijs, dat onder de Dienst Publieke Scholen ressorteert. Het biedt 12 opleidingen onderverdeeld in 4 units, te weten unit Economia, unit Salubridad & Servicio, unit Ciencia & Tecnologia en unit Hospitalidad & Turismo. Op dit moment is de studentenpopulatie ca. 1800. Colegio Educacion Profesional Intermedio is een innovatieve organisatie met als doel het vormen en opleiden van het middenkader voor de lokale- en internationale arbeidsmarkt alsook voor verdere studie.

Herhaald Oproep

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept sollicitanten op voor de volgende vacatures:

Docenten bij Colegio Educacion Profesional Intermedio
- Verpleegkunde
- Nederlands
- Pedagogiek
- Engels
- Werktuigbouwkunde
- Bouwtechniek

Functie-eisen:
- In het bezit van een tweede graad bevoegdheid of een getuigschrift Hoger Beroepsonderwijs of Bachelor aangevuld met een Pedagogisch Didactische Getuigschrift;
- Beheersing van de instructietaal Nederlands;
- Voor de beroepsvakken is ervaring in het bedrijfsleven een pré.

Profiel:
- Een professionele houding, plichtgetrouw en een teamspeler;
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve vaardigheden;
- Kennis en/of ervaring met Competentiegericht Onderwijs is een pluspunt;
- Gevorderde ICT vaardigheden ter integratie van moderne technologieën in het onderwijs;
- Kennis van/bereidheid tot het invoeren van innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs;
- Begeleider eigenschappen/bereidheid om het mentorschap op zich te nemen;
- Met hart voor uw leerlingen om het beste in ze naar boven te halen.

Aangeboden wordt:
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur;
- Benoeming in hetzij tijdelijke of vaste dienst of arbeidscontract per 1 augustus 2017.

Informatie:
Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacatures kunt u zich richten tot: Afdeling Human Resources van Colegio EPI, via e-mail hr@epiaruba.com, via tel. + (297) 5258726 o via fax + (297) 5258725. Bezoek ook hun website op www.epiaruba.com/vacatures.

Sollicitatie:
Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae, recente pasfoto en kopieën van (gewaarmerkte) diploma's en referenties, kunnen binnen een week na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de **Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69 of via Fax: 583-1522. Telefoon 5212300.**
Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatiebrief met CV en gewaarmerkte kopie van diploma's te sturen naar info@dps.aw



The Grand Fish RESTAURANT & BAR

For The Best Seafood on Aruba

Pa disfruta den ambiente familiar di un dushi sopi di seafood bon yena, cabaron riba grill, pisca fresco cu sauce crioyo, tur acompaña cu funchi hasa y pan bati...





Nos ta wardabo pasa pa saborea di nos menu cu sabor autenticamente Arubiano!





Taratata Road 15, Unit 1, Pos Abao
Tel.: 280-1515
Sera tur Diamars
Promoshon valido pa Mei y Juni 2017
Un postre of binja cu compra di cada main



Trabaonan riba e T-weg di Bright Bakery a cuminsa mesora

ORANJESTAD(AAN): Trabaonan a cuminsa na e T-weg di Bright Bakery. David Britten di BIC a splica cu dialuna mainta tempran, hunto cu DOW y naturalmente den coordinacion cu polis, a cuminsa prepara pa cera e caminda, esta e T-weg na Bright Bakery, pa asina cuminsa cu e trabaonan di construccion di e rotonde cu ta bay bin eynan.

Esey tambe ta pone cu e dos halanan, e dos bandanan di caminda cu ta e embeyecimento di e proyecto di Piedra Plat, te cu e ballpark Ripoldo, pa por keda cla cun'e pa den e tempo stipula. Si tabata tin algun retraso riba e trabao, mirando cu e retonan cu tabata tin riba e infrastructura bao di caminda, pero esey a worde soluciona. Tin algun siman caba cu ta preparando pa e ceramento di e rotonde aki, pasobra esaki ta un area cu ta hopi trafica y tin cu tene debido cuenta pa tur e usuarionan di e caminda, pa no tin mucho constagnacion riba dje. DOW a publica den prensa, cu lo dura 40 dia pa e keda cla. Segun Britten, mester keda cla cu e rotonde y entrega e trabao akinan den 8 siman. Esey ta hiba te cu di dos siman di Augustus y eynan tin cu entrega esaki. Ya caba ta preparando cu manera cu cera e caminda pa por cuminsa cu e sloopwerk, y despues di esey pa arma y despues keda cla.

Pa e proyecto aki, e retonan mas grandi cu ta bay tin ta, ta e movemento di e kabelnan di coriente cu tin bao di tera. No tin cu lubida cu na momento cu tin un Tweg na e grandura cu esaki ta, tur e kabelnan ta core un liña straight ta bay abao. Awor aki ta bay hinca un rotonde den dje. Tur e infrastructura cu tin bao di caminda, mester worde gezwaai pa sigui e trayecto di e rotonde. Esey probablemente tin un tiki reto riba dje. Tur e kabelnan di coriente cu tin na halto ta bay bao di tera. A prepara tur e casitanan di coriente pa e casnan cu tin na banda. No ta premira cu ta bay tin mucho tardansa riba e halamento di kabelnan di coriente, segun Britten.

Den e trabao di preparacion, sa cu tanto DOW y polis, riba ceramento di caminda, tabata tin reto grandi, pa wak con nan ta bay haci pa cera e caminda.



No ta zomaar ta tuma e decision pa cera un interseccion grandi asina aki. Mester a bin cu diferente adaptacion. Ceramento di caminda mester bay vlot y bon. Mester tin luz y borchi pa indica unda e trafico ta bay pasa. Akinan tin Bright Bakery, unda ta produci pan y tin cu tene debido cuenta cu esaki. Esey sigur sigur, DOW a tene hopi na cuenta riba esaki.

Pa desviacion trafico a haya un plan di polis. Ta bay cera den diferente caminda grandi, unda cu nan ta bay desvia e caminda, tanto den Casibari, tanto den Hooiberg. E ta debidamente prepara pa esey.

Toch e trafico lo keda rond eybanda, pero kisas cu menos velocidad. Britten a splica manera cu por ripara, traha riba un caminda manera cu e autonan ta pasa riba dje, ta imposibel. E trafico tin cu worde cera. Mirando e embergadura di e proyecto aki, e mester worde cera. Asina desvia e autonan den diferente direccion.

E proyecto aki tabata un anhelo basta largo di e habitantenan, segun Britten. Esaki ta un destaho publico cu a forma parti na dje y tabata tin suerte cu nan prijs tabata mas miho y a logra gana e destaho.

E inversionnan den e proyecto aki ta basta grandi. Tabata tin diferente destaho y BIC a logra gana esun di Fase 1, cual tabata e parti di e rotonde di Paradera, te cu mas of menos p'ariba di Pacifico Restaurant, unda cu mester a pone e partinan di e dos brugnan di palo pa bin den e rooinan abao. Despues a bin e parti te cu casi yega na e tweg di Bright Bakery y despues nan a toca suerte cu nan lo yega te na Ripoldo Ballpark. Awor aki, si ta correcto, tin planea cu lo bay tin un otro destaho cu lo bay te cu Santa Rosa. Esey si no a sali ainda y e ora e sali, tur hende lo por participa na dje tambe.

Partisipashon

Pa medio di un disposishon di 14 di mart 2017 di korte di promé instansia di Kòrsou, **suspenshon di pago temporal** (*voorlopige surseance van* betaling) a keda konsedé na e kompania di responsabilidat limitá **INSEL AIR INTERNATIONAL BV**, ku nombramentu di mr. R.F. van den Heuvel komo interventor i ku nombramentu di mr. P.E. de Kort komo rechter-commissaris.

E reunion di kreditor ku tabata plania pa 9 di yüni 2017 09.00or a ser posponé pa **djabièrnè 25 di ougùstùs pa 14.30or**. E interventor ta pidi na tur kreditor pa entrega nan claim promé ku **1 di ougùstùs 2017**. Esaki por wòrdu manda na **creditors.inselair@ekvandoorne.com.** Tambe ta pidi pa tur kreditor presenta na korte di promé instansia di Kòrsou pa asina wòrdu skucha tokante e petishon pa suspenshon di pago.

VanEps Kunneman VanDoorne

Interventor
mr. R.F. van den Heuvel
VanEps Kunneman VanDoorne
Julianaplein 22, Willemstad
T +599 (9) 461 3400
heuvel@ekvandoorne.com
www.ekvandoorne.com



Bo tin un cas cu su balor bou di Awg 240.000, y lo kier bende?

Jama nos awe mes!

Nos tin cliente pre-aproba

PA MAS INFORMATION
KENRICK LUMENIER
561-9697
"Bo propiedad...nos prioridad"

Johnson notary services

AUCTION

THURSDAY JUNE, 22 2017

On June 22, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 Civil Code of Aruba:

1. A residential house locally known as:

NOORD 33-B

- standing on a parcel of public land, 300 m2 size, situated at Noord in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 646, and;
- standing on a parcel of public land, 498 m2 size, situated at Noord in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 2898.
The lease rights expire on November 2, 2059.

No reserve price will be used for the auction of this property.

Only serious offers will be considered.

2. A residential house, locally known as

NOORD 100-Z

standing on full ownership land, 90 m2 size, situated at Noord in Aruba, locally recorded as Second division Section D number 1841.

No reserve price will be used for the auction of this property.

Only serious offers will be considered.

3. A residential house, locally known as

RUDOLF ARENDSSTRAAT 42

standing on full ownership land, 727 m2 size, situated at Rudolf Arendsstraat in Aruba, locally recorded as First Division Section N number 307.

No reserve price will be used for the auction of this property.

Only serious offers will be considered.

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313

Special pa Luna di Tata!!!

BOMANITE AFL.70,- / M²
PLAIN CU BORDER AFL.60,- / M²
CEMENT PLAIN AFL.50,- / M²



Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JUNE, 22 2017

On June 22, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

MADIKI 95-B

standing on a parcel of public land, 606 m2 in size, situated at Madiki in Aruba, locally recorded as First Division Section N number 1469.
The lease rights expire on July 7, 2056

Starting price: Afl. 286.470,--

2. A residential house locally known as:

PITASTRAAT 201

standing on a parcel of public land, 807 m2 size, situated at Hato in Aruba, locally recorded as First Division Section K number 2259.
The lease rights expire on February 1, 2056

No reserve price will be used for the auction of this property. Only serious offers will be considered.

3. A residential house, locally known as

TOTOLICASTRAAT 5

standing on a parcel of full ownership land, 606 m2 in size, situated at Totolicastraat in Aruba, locally recorded as First Division Section S number 65.

No reserve price will be used for the auction of this property. Only serious offers will be considered.

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Entrevista cu Souxsie Kock:

Heart-Centered Leadership Foundation formando lidernan hubenil autentico

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a entrevista señora Souxsie Kock, director di Heart-Centered Leadership Foundation, cu a wordo lanta na aña 2008 cu e meta principal di inspira y "empower" e hobennan pa nan bira lidernan autentico, cu ta descubri nan propio potencial, proposito y meta di bida.

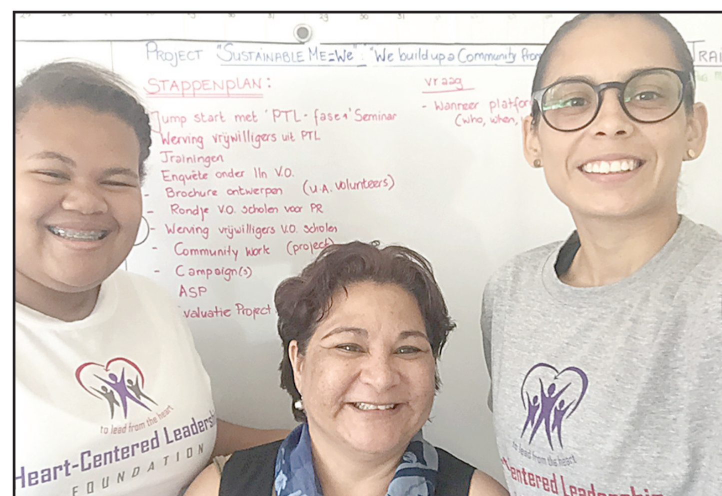
Esaki a dirigi na hobennan di 15 aña pa dilanti.

Esaki ta encera cu nan ta compromete pa ta un parti di e cambio positivo den nan bida y comunidad.

"Lider ta nifica con nan ta lidera nan mes, nan ta responsable pa nan bida y nan famia den futuro", sra. Kock a expresa.

E fundacion ta duna counseling individual of den grupo. "Nos tin servicio, programa, training y proyectonan cu nos ta traha hunto cu e hobennan".

" E programanan nos ta yame 'Youth Personal Transformation Programs'. Nos tin 'After School Programs', y bao



trainer nos tin 'Youth Leadership Learning and Development. Tambe 'Carrier Oriented Training' pa hoben y como servicio nos tin 'Heart Centererd Education' y Individual & Group Counseling' y despues nos tin 'Progress Coaching'", sra. Kock a menciona.

"Despues di tur e programanan nos ta monitor e hoben, con nan ta implementa locual nan a siña. Door di esaki nos ta yega na empower nan".

Ademas e fundacion ta involucra e hobennan den proyectonan cu nan mes kier lanza.

"Na December por ehemplo, nan a bin cu un proyecto 'dunando comunidad bek'. Nan a pasa den distrito di San Nicolas, invita un hoben cu su famia pa bin come y ricibi un regalo pe y su rumannan. E hobennan a bin cu e idea y nan mes a organiza. Nan a bin cu un campaña pa concientiza e comunidad riba diferente topico, y un di nan ta e 'swear-Jar Campaign' enfoca riba e vocabulario cu nan ta uza pa papia cu otro. Nan kier bin bek cune. Y nan kier organiza otro campañanan pa concientiza comunidad, un di nan ta "ban cuminda otro bek mainta ora nos topa un hende". Tin proyectonan cu nan ta yuda boluntariamente.

"Ora nos ta duna nos training nan ta bin pa guia e hobennan y papia cu nan manera lider di grupo", sra. Kock a comenta.

E hobennan aki ta fungi como role model di otro hobennan.

Seminario na Augustus venidero:

Na Augustus venidero lo tin e seminario "Youth Leadership Program" cu lo tuma lugar dia 7-10 di Augustus di 9or di mainta pa 6or di atardi na Teresita Center San Nicolas. Pa mas informacion por subi nos facebook page: heartcenteredleadershipfoundation of web page: www.faruba.org.



Antraco Aruba Group
Quality Products and Service at Great Value.
www.antracoaruba.com

We are looking for an:
All Around Cleaning Person
Able to work flexible hours
Good health condition

Enjoy great benefits by joining our team
Email: management@antracoaruba.com
Please pick up an application at our office:
L.G. Smith Blvd. 126-A or
call 582-3434



Minister Arends no ta wak probabel cu den futuro lo bin un di dos distribuidor di coriente na Aruba

ORANJESTAD (AAN): A crea manera un tiki preocupacion na momento cu a sali un of otro publicacion cu Elmar a perde su exclusividad pa loke ta benta di coriente. No tin monopolio mas. Naturalmente un situacion manera esaki, ta pone toch trece preocupacion cerca entre otro trahadonan y diferente otro grupo. Nos a acerca minister di Economia, kende ta bon na altura riba e desaroyonan cu tin di haber cu Elmar, etc. E ta splica un tiki kico ta e situacion.

Segun Minister Richard Arends, esaki no ta e caso. Elmar tin su concesion na ordo. Na momento cu a renoba e concesion, aña pasa. Mescos cu tur e otro concesionnan di agencianan di Gobierno cu tin un tipo di monopolio, e concesionnan unda cu ta stipula e reglanan riba cual nan por distribui coriente cu awa. A inclui hopi regla pa loke ta trata corporate government y good governance tambe. Esey ta den e caso di WEB aña pasa y e aña aki cu Elmar.



WEB tin e concesion pa produci coriente y distribui esaki na e refineria, como tambe na Elmar y Elmar na su turno tin e concesion pa distribui coriente riba henter Aruba.

No ta trata di un caso cu Elmar lo a perde su exclusividad. Elmar ta nos compania nacional y ta distribui coriente. Obviamente ta haci'e posibel tambe cu si tin sunpanels na cas of un molina di biento na cas, bo por bende bek na e red. Esey ta hacibo tambe un distribuidor. Pero sin embargo pa loke ta e compania cu ta autorisa pa distribui coriente, esey ta NV Elmar.

Utilities a acerca Gobierno for di algun siman pasa caba pa specifica esey den e concesion y ta bezig cu e decreto pa por haci e coreccion den e concesion di Elmar. No tin nada cu ta bay tin un di dos of di tres partido pa distrui coriente na Aruba. Elmar ta propietario di tur infrastructura, a haci y ta haciendo inversionnan cuantioso.

Recientemente por a mira e parke di panelnan solar y Elmar sigur ta un di e partnernan strategico di Gobierno pa loke ta trata e agenda di energia hunto cu WEB, hunto cu Utilities, ta un di e partnernan strategico y den ningun momento ta e caso cu Elmar lo a perde su exclusividad.

Ki poder Gobierno tin

Goederen di Openbare Nut, cu originalmente ta Gobierno su responsabilidad di por distribui esakinan y comercialisa esakinan. Durante añanan, Gobiernonan a evoluciona y no ta algo inusual cu Gobierno ta duna esaki den modo di un concesion na un partido priva pa haci'e. Ta wak'e na Hulanda, ta wak'e na Merca, ta wak'e na Aruba tambe, manera Setar un compania priva cu ta atende tur loke ta telecomunicacion, antes telefoondienst, un departamento di Gobierno y una bes cu bo crea un mercado, bo mester habri e mercado tin biaha pa otro partidonan, cual a sosode den telecomunicacion.

Pa loke ta trata distribucion di coriente ta tiki mas complica y tin mas infrastructura. Tin hopi mas detaye tecnico, di siguridad cu tin cu tuma luga. Te ainda ningun partido a yega di bin cu por distribui coriente pa henter isla. Bo ta mira si cu WEB por distribui specificamente pa e refineria, dus nan ta distribui.

Tin un di dos partido pa loke ta trata distribucion, pero un compania nobo cu ta bin for di nada pa ofrece su mes pa distribui coriente, esey no ta e caso. Ademas tin un contrato di exclusividad entre WEB y Elmar, cu WEB cu ta productor di coriente, ta bende esaki na Elmar y Elmar ta distribui esaki.

E minister no ta wak'e probabel cu den futuro lo bin un di dos distribuidor di coriente na Aruba.

JOB OPPORTUNITY

INTEGRATED SECURITY SERVICES
CUMANA 69
ORANJESTAD
PHONE 587-8800
WWW.ISSARUBA.COM



"WE PROTECT ARUBA"

Full-time
Security Officers

Experience working with tourists and/or in hotel environment is a plus

- Customer friendly work attitude
- Able to speak English, Spanish, Papiamento and Dutch
- Good physical condition
- Age 25 – 50 years old
- Able to work shifts, weekends and on official Holidays
- Part-time: able to work weekends and Holidays
- English is a MUST

Extra requirements:
- Arubans and/or persons with valid work permit will be considered.
- Paper of good conduct & a registration paper of Censo required.

We offer:
- Competitive wages
- Friendly, professional work environment

Please pass by our office at Cumana 69, Codemsa Building first floor, to fill out an application form.
Or email your application and C.V. to faridi@issaruba.com

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JUNE, 22 2017

On June 22, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

HILDEBRANDSTRAAT 40

standing on a parcel of public land, 188 m2 in size, situated in San Nicolas, Aruba, locally recorded as **5 M 65/1986**. The lease rights expire on May 12, 2053.

Starting price: Afl. 91.750,--

2. A residential house locally known as:

WAYACA 217

standing on a parcel of full ownership land, 609 m2 in size, situated at Wayaca in Aruba, locally recorded as First Division Section T number 1511.

Starting price: Afl. 283.000,--

3. A residential house locally known as:

TIMBALSTRAAT 10

standing on a parcel of public land, 355 m2 in size, situated at Tarabana in Aruba, locally recorded as **5 M 9111/1900**, with indexnumber D99143. The lease rights expire on March 27, 2063.

Starting price: Afl. 106,000.00

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until June 7, 5 P.M.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM



Ribchi di lamchi cu tomato stoba den konoflook
Jane Willems – Rooi Bosal 45

INGREDIENTE:
1 kopi di diced tomatoes
2 cuchara di azeta
1 siboyo blanco corta na bloki
1 kg. di ribchi di lamchi
4 teenchi di knoflook
1 telep di rozemarijn
Salo y peper

PREPARACION

Sazona y marina e lamchi pa 2 ora den mitar di e azeta, e konoflook y e rozemarijn y pone un banda.

Pa e saus, keinta 1 cuchara di azeta y hasa e siboyo y konoflook cu a resta den dje te ora e bira bruin bunita, pone e tomato aserca, laga tur cos cushina pa 10 minuut. Despues hasa e ripchi di lamchi pa 8 minuut den un planchi na candela abao. Corta e lamchi na pida y basha esaus di tomato aserca.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Tips pa matrimonio y relacion

Bo lo puntra bo mes ta kico e tema aki tin di haci cu salud pero nos tur sa cu ora e matrimnio of relacion ta den problema, consecuencianan ta stress, keda sin come, drumi malo, no bay gym…etc etc. Ademas e cifranan di divorcio aki na Aruba ta sumamente halto y alarmante….Aki algun tip pa mantene bo relacion sano:

-Aprecia otro
-Compronde cu cada un ta diferente
-Traha tempo pa otro
-No tene miedo di mustra afecion ni priva ni den publico
-Wanta duro den temponan dificil
-Intimidad ta importante
-Suport otro…den tur cos!
-Date otro door di topa otro riba date nan special
-Comunica..comunica…comunica
-Crea un fundeshi fuerte
-Confia otro
-Traha duro riba e relacion
-Crece huntu den tur area
-Pone otro hari y hari hopi hunto
-Reconoce otro su ayudo y esfuerso
-Cosnan chikito tin biaha tin hopi impacto
-Importante ta pa traha hunto
-Sea amigo di otro
-Finalmente y principalmente: Dios den boso bida!

Nutricion & Movecion

Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com



Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Di con higra ta un cuminda super saludabel

No tur cuminda merese e titulo di SUPER SALUDABEL. Antes higra tawata un cuminda
hopi comi pero cu tempo a perde su popularidad. Esaki ta jammer paso higra ta un cuminda super saludabel yen di proteina, abao den caloria y yen di vitamina y mineral.
Lever ta un organo vital den ser nan humano y bestianan. Normalmente e organo mas grandi cu yen di funcion vital manera :
-procesa cuminda digestiona
-filter y limpia toxiconan di nos sanger
-warda glucose(sucu), hero, vitamina y otro nutrientenan



Manera ma menciona, Higra tawata un cuminda popular pero cu tempo carni a bira mas
popular. Mi mes a keda babuca cu higra ta contene mas vitamina y mineral cu fruta.
Un tiki higra ta provee facilmente e recomendacion diario di nutrientenan esencial sin conta
cu higra ta barata. Esnan mas popular ta bin di baca, galiña y pato.

Higra ta contene:
Vitamina B12
Vitamina A
Riboflavin (B2)
Folate (B9)
Heru
Koper
Choline

NOTA: -NO ta consehabel pa hende muhernan den espera y esnan cu GOUT pa come higra.
-TIP pa cushina higra... lage trek den lamoenchi of biña pa cambia e smaak un poco.

KICO NOS MESTER SIÑA NOS MENORNAN!



Pa: Jairo Maduro

Siguientemente mi kier a comparti cu boso algun punto hopi importante pa asina conhuntamente nos por yuda preveni y combati abuso sexual contra nos menornan. E puntonan aki ta algo cu nos como mayor of educador por comparti cu nos yiunan y sobrinonan na cas of alumnonan na school.

Nos mester siña nos menornan cu nan curpa ta pertenece na nan y cu ningun persona NO MAG mishi na nan curpa sin nan permiso.Siñanan cu nan tin partinan intimo of priva na nan curpa y siñanan e pakico e ta wordo considera nan partinan intimo of priva.

Mester sa y respeta cu e menornan tin e derecho di bisa NO ora cu personanan ta sunchi of mishi cu nan durante di un saludo (no mester obliga e menor pa saluda un persona cu un sunchi si E no kier). Hasta si ta trata di personanan hopi yega na famia.

E menornan no semper por diferencia entre cual ta e forma apropia of inapropia pa caricia of mishi cu nan. E forma apropia di mishi, caricia of braza ta algo hopi bunita y semper e ta lagabo sinti bon, e ta hacibo feliz y bo ta bira contento. Di otro banda bo ta haya e forma inapropia di mishi, caricia of braza cu no ta bunita, nan ta lagabo sinti hopi malo, nan no ta hacibo feliz y ta ponebo bira tristo.

Nos mester siña e menornan bisa NO na un manera inmediato y firme na cualkier tipo di contacto fisico inapropia. Nos mester splicanan cu nan por bisa NO na cualkier di e momentonan aki. Nos mester sigura e menornan cu nan por pidi ayudo na un adulto di confianza na cualkier momento.

E menornan mester sa cu tin secretonan bon y tambe secretonan malo. E secretonan bon ta por ehempel un regalo cu a wordo cumpra pa un ser keri, of un fiesta di sorpresa cu ta wordo organiza. Eseynan ta secretonan cu ta haci un mucha feliz. E secretonan malo ta locual e malechornan/abuzadornan ta hinca den e menornan nan cabez bao di menazanan. E secretonan aki ta pone menornan bira tristo, nervioso y e ta pone nan sinti hopi incomodo. E secretonan aki ta esunan cu NO mester wordo warda.

Mester siña e menornan cu si nan no ta sigur si e comportamiento di cierto persona ta bon of no, nan mester pidi ayudo. Siña nan pa aleha di biaha for di un situacion cu nan no gusta of cu nan ta sinti nan mes incomodo.

E menornan mester sa cu NO ta na su lugar pa un persona mira of mishi cu nan parti priva of parti intimo di nan curpa (cu exepcion di un medico den presencia di e mayornan).

Tampoco nan NO mag di mira of mishi cu e parti intimo of priva di otro persona.

Por ultimo y esun no menos importante ta cu nos mester siñanan cu si nan a wordo mishi of caricia na nan parti intimo cu esaki HAMAS ta nan culpa. Nos mester ta atento na e comportacion di e menor, si nan tin cambio di temperamento, si nan ta tristo, si nan tin mal beis, of si nan ta cuminsa cera nan curpa den camber. Den un di e situacionan ariba menciona nos no mester perde tempo y di biaha nos mester combersa cu nan y purba saca afo kico lo por ta pasando cu nan. Nos semper mester ta cla pa haci pregunta y scuchanan.

Tur e puntonan aki a wordo compila despues di a scucha y atende varios caso di maltrato cu a sucede den e ultimo temponan aki na Aruba. Ta puntonan importante y hopi valioso pa nos por yuda preveni cualkier tipo di abuso contra nos menornan door di simplemente tin un bon comunicacion cu e menornan a base di un confianza mutuo.



Hobennan masculino y femenino di 16 aña bay ariba

KOMA MODELS ta buscando modelonan nobo











ORANJESTAD (AAN): E agencia di modelo mas renombra di nos region lo tin un casting diaranzon dia 14 di Juni proximo pa asina mira hobennan masculino y femenino cu ta interesa pa forma parti di e elenco di modelonan profesional cu e agencia ta representa.

E casting lo tuma lugar na TRASH Store caminda lo mira tur cu a registra pa asina selecciona kendenan e agencia kier representa.

"KOMA ta un model agency, no un instituto di modelahe, ta pa e motibo aki e agencia ta kies kendenan cu nan kier representa.

Na Aruba modelahe ta mas bien un hobby y ta yuda cu e desaroyo social y auto-estima di hobennan" ta locual Ronchi De Cuba, presidente di KOMA MODELS a duna di conoce.

E agencia ta responsable pa descubri, prepara y lanza e mihor modelonan di nos pais. E caranan mas conoci den modelahe, pa foto of pasarela, ta pertenece na KOMA MODELS. Actualmente e agencia e restructura su website y a dicidi di busca algun cara nobo pa representa. "Nos ta buscando hobennan cu un fisico atractivo y cu un personalidad amical. Modelahe no solamente ta encera "good looks" pero tambe un great personality cu bon manera" Ronchi ta continua bisando.

E agencia, estableci na 1989, a sa di presenta e eventonan mas grandi di moda di nos pais. Un y tur cu ta interesa ta keda invita pa inscribi, sin ningun costo, na TRASH Store pa asina forma parti di e casting nacional di KOMA MODELS.

Pa mira mas di e agencia por bishita nan website komamodels.com of bay ariba nan pagina di facebook KOMAMODELS.

Lo que usted puede hacer:

1. Coma despacio y mastique bien.
Ya que la saliva contiene encimas que estimulan la digestión. Comer rápido puede ocasionar un vientre hinchado – con aire. No trague la comida en su boca hasta que sea muy liquida. Cuanto más mastique, mas fácil será la digestión. Y así le dará a la digestión el tiempo que necesite.

2. Beba diariamente 1,5 a 2 litros de agua en lugar de líquidos que contengan gases.
Se puede tomar infusiones con hinojo, anís, comino, cardamomo o salvia – ellas tranquilizan el estómago y disminuyen un vientre hinchado.

3. ¡Haga ejercicios!
Una vida demasiada cómoda hace que su digestión sea mas lenta. Por ello intente ser más activo en su vida cotidiana. Pasee por ejemplo un poquito tras haber comido o utilice más a menudo las escaleras en lugar del ascensor.

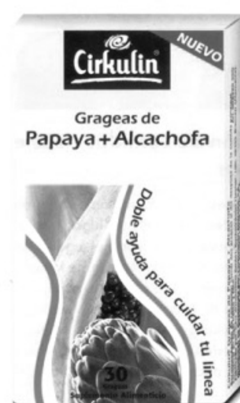
Ayude a cuidar su figura con Cirkulin Grageas de Papaya + Alcachofa

Cirkulin Papaya + Alcachofa reúne las propiedades beneficiosas de la papaya, que favorece a la digestión de las proteínas, con las de la alcachofa, que ayuda a la digestión de comidas copiosas, pesadas y ricas en grasas, siendo así una respuesta para una buena digestión y figura.

Digerir los alimentos de una forma óptima ayuda a aprovechar las sustancias nutritivas, acelerar la digestión y recuperar la figura.







También existe en la presentación de 15 grageas.
Cirkulin Papaya + Alcachofa contiene 200 mg de polvo de papaya y 200 mg de extracto de alcachofa por gragea.

Si Usted tiene más preguntas, no duden en contactarnos:
roha arzneimittel GmbH
Rockwinkeler Heerstraße 100
28333 Bremen, Alemania

Pueden escribirnos a: **export@roha-bremen.de**

Más informaciones también se encuentran en el internet bajo: **www.cirkulin.com**

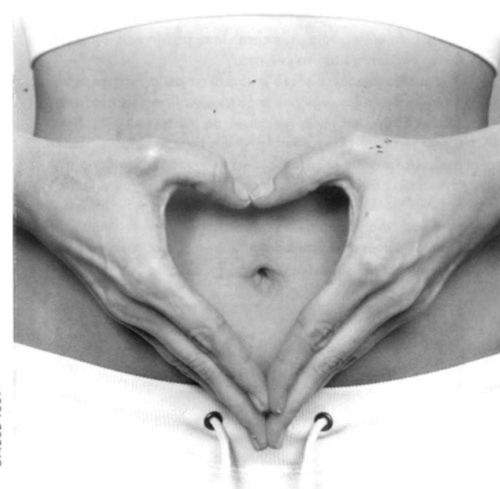
Contacten a los distribuidores respectivos de nuestros productos en su país.

614202 1609



Grageas de Papaya + Alcachofa

Doble ayuda para cuidar tu línea



Para que una buena comida siga siendo un placer

Nuestra digestión es un proceso complejo, bien coordinado pero a la vez bastante sensible frente a perturbaciones. Así una alimentación copiosa y rica en grasas así como la toma excesiva de comidas y bebidas puede llevar rápidamente a una sobrecarga del sistema hepático-biliar y del estómago. En consecuencia el bienestar está afectado de forma notable.

Apoyo de la naturaleza



La ciencia moderna ha mostrado que sustancias vitales, sustancias amargas y encimas pueden ayudar al organismo durante la digestión y la utilización de los diferentes componentes de la alimentación, ayudando así de forma notable al sistema de digestivo en sus funciones.

Papaya y Alcachofa

Ambas plantas no solo promueven la digestión sino también tienen una larga tradición en ello.
El efecto favorecedor sobre la digestión de la fruta papaya procedente de las regiones tropicales ya se reconoció hace mucho tiempo en múltiples países de nuestro planeta. Este efecto se debe a las sustancias vitales de esta fruta.
Los corazones de la alcachofa ya formaban parte de la alimentación básica en la época de los Griegos. Para los Romanos representaba una delicadeza exclusiva y valiosa. Solo gente adinerada podía disfrutar de ellos.
Eran los Romanos quienes descubrieron el efecto estimulante de la alcachofa sobre los jugos gástricos.





La digestión de comidas ricas en grasas y proteínas

Durante el proceso de la digestión es muy determinante la cooperación adecuada entre el hígado y la bilis, ya que nuestro hígado está produciendo el jugo gástrico que es imprescindible para la transformación de las grasas. Este jugo gástrico se deposita en la bilis y se pasa en dosificaciones bien estudiadas al intestino delgado. Aquí el jugo gástrico parte las partículas grandes de grasa en partículas más pequeñas, que pueden ser absorbidas sin problema alguno por el intestino para poder ser transformado aún más allí.

Cuando nuestro hígado no puede producir suficiente jugo biliar no se pueden reducir bien las grasas alimenticias. Especialmente tras una comida pesada y rica en grasas nuestro sistema hepato-biliar puede llegar al límite. Es entonces cuando sentimos „esta piedra en el estómago", nos sentimos cansados, fatigados y frecuentemente „hinchados".
También la encima de la digestión la „papaína", un ingrediente de la papaya tropical, fomenta la digestión en una forma natural. Ella divide los componentes de proteína que contiene la alimentación en formas más pequeñas que pueden ser transformadas más fácilmente por nuestro cuerpo.

El mejor camino hacia un vientre plano... ¡una buena digestión!

Y esta sensación de „estar hinchado" muchas veces tiene lugar en el momento menos adecuado: Uno tiene un compromiso para la noche, o quiere ir a practicar deportes o debe tener una buena figura en cualquier otro lugar. Pero el vientre se hincha o distiende de tal forma que a penas se puede cerrar el botón. ¿Un vientre plano? ¡Sería perfecto!

Por la mañana casi siempre todo está bien de nuevo. Muy frecuentemente es solo el aire que se ha acumulado en nuestras vías digestivas a lo largo del día por una digestión penosa. La digestión es un factor importante para el control de la figura. Y para ello solo hay una cosa: prevenir para que no llegue tan lejos. Entonces un vientre plano ya no es un objetivo inalcanzable.

Y si usted además logra aumentar el gasto energético a través de más ejercicios entonces está en buen camino hacia su figura personal de bienestar.



Cirkulin: para sentirse bien, esté donde esté

estilo
Salud, Moda y Beyeza
E-mail: espectaculo@diario.aw

Janssen Cosmetics y Curso Avansa na RBV

Den e ultimo añanan e expectativanan al respecto di producto di cutis inovativo cu resultadonan comproba ta creciendo cada dia mas y mas. E mundo di cosmetologia ta creciendo liher.

Hopi hende ta consiente cu e cuido di cutis ta cuminsa na cas, bou di guia di bo specialista y usando productonan adecua pa bo tipo di cutis.

Den salon nan tambe bo ta mira cada biaha inovacion den diferente aparatonan pa cosmetologia. Cada biaha mas moderno y cu mihor resultado.

Esaki sigur ta den beneficio di e cliente y su cutis pero no mester lubida e base di cada tratamento, cual ta e producto/ingrediente nan cu mester wordo aplica conhuntamente cu e aparato.

Tratamento nan cu ta wordo hasi cu aparato nan estetico ta birando cada dia mas popular door di e populacion cu kier mira efecto nan visibel di inmediato.

Ehempel di tratamento nan cu aparato nan estetico ta: electric stimulation (electro therapy), microdermabrasion, micromassaging, skin needling y ultrasound, esaki nan ta esun mas conoci. Tur e tratamento nan aki por wordo hasi cu productonan di Janssen Cosmetics y resultado nan ta visibel al instante.

Esaki ta locual cu tur esnan cu ta cuida nan cutis ta desea.

Instant Visible Results!

Sera conoci cu Janssen Cosmetics, ganador di varios premio na Europa pa e calidad di nan productonan. Janssen Cosmetics tin un variedad inmenso di ampoules activo eo. hyaluron,

d-stress, stem cell, caviar, eye flash fluid etc.

Janssen Cosmetics tin un seleccion di 10 ampoules pa diferente necesidad pero tambe pa usa cu diferente aparato moderno di awendia.

Janssen Cosmetics ta wordo distribui na mas cu 100 pais rond mundo.

Na Aruba, Janssen Cosmetics ta wordo representa door di Richelle Beauty Vision. Ofreciendo varios linjanan pa diferente cutis pa uso na cas. Pa uso professional den salon, RBV ta ofrece un variedad di collagen mask, peel off mask, ampoules, cream mask, productonan pa body slimming, productonan pa relaja den spa etc.

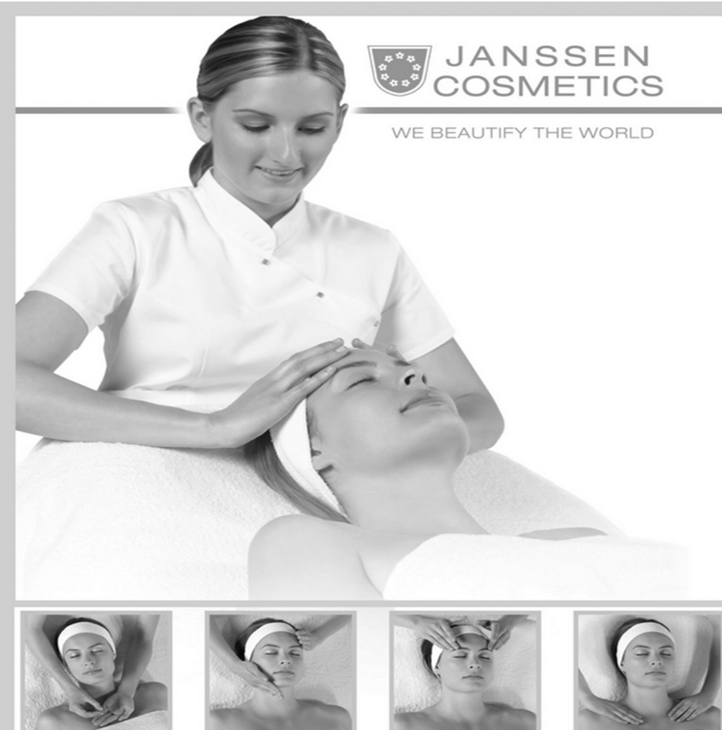
Richelle Beauty Vision a introduci un paar di luna pasa den RBV Education Center curso di facial basico. Akinan e cursistanan a ricibi tanto les di theoria y practica. Door di mas interes di otro cosmetologa den otro salon pero tambe di e cursistanan, RBV ta ofrece curso avansa pa esnan cu kier anadi Janssen Cosmetics den nan salon.

RBV kier a invita tur cosmetologa professional cu kier ofrece su clientela productonan Europeo di calidad, y ricibi training door di cosmetologa diploma por tuma contacto libremente na Richelle Beauty Vision.

Si abo semper a gusta belleza, y cuido di cutis, esaki ta bo chens pa sinja mas!

RBV curso di facial basico y curso avansa ta cla pa cuminsa atrobe!

Intresandonan por contact Richellena5851073/5942758 of manda email na info@rbvonline.com



RBV
RICHELLE
BEAUTY VISION

Advanced Course
Demanding Skin
Learn all about

* Ampoules *
* Peel off mask *
Bio Cellulose Mask
Collagen Mask
Cream Mask
JANSSEN
COSMETICS
www.rbvonline.com
or
5851073 /5942758
info@rbvonline.com

Proyecto Social
Studiantenan di IPA ta invitabo cera conoci cu **Fundacion "Sonrisa"**

Punto di atencion number 1 di 6 Awe nos ta trata :

Bida Social

Sra. Annelies Schoop

Presidente Sonrisa



"Sonrisa tin su **Grupo Social** cu tin actividad recreativo y educativo tur diabierna atardi. E momento di reuni ta entre 6:00 te cu 8:00 pm. Actualmente nos tin un boluntario Kaisha Gomes cu ta dirigi e grupo aki cu tur e actividadnan. Tin entre otro: obra di man, bolas, karaoke, caminatanan, traha pizza y hopi mas.

Sonrisa tin su propio **Grupo Scout** cu tin su propio tereno pa haci su actividadnan cada pasa un diasabra di luna, cu ta wordo guia dor di GL Thomas Tromp. E grupo aki tambe ta miembro di **Scouting Aruba**. E miembronan ta participa na tur evento cu ta wordo organisa manera:

campamento, 'hike' cana den aire liber y cushina den mondi.

Nos tin tambe miembronan di **Sonrisa Kiwanis Action Club** cual ta un grupo cu ta recauda fondo pa yuda bek den communidad, manera tur otro clubnan di servicio aki na Aruba. Nan tin un directiva cu ta reuni cu e miembronan pa plania kico nan mes kier haci pa recauda fondo. Nan tin un adviseur pa guia nan pa tur cos cana manera mester ta.

Manera nos ta custumbra tur aña Sonrisa tin su 'Vakantie Plan' pa vakantie grandi. Cu diferente actividadnan riba nos isla y hopi biaha nos ta termine cu un campamento of un weekend den hotel. Di'e forma aki hopi di e miembronan cu porta no tin e posibilidad pa biaha, ta pasa un dushi vakantie manera un turista riba nan mes'un isla.

Un Bida Social ta beneficioso pa nos miembronan di Sonrisa. Loke nos ta constata ta cu e miembronan ta bira hopi mas social den nan bida diario y cu nan ta pendiente di kico tin na Sonrisa pa nan por topa nan amigonan. Nan ta sinti nan mes na cas y na momento c'un haci aña, nan ta festeha cu tur nan amigo y amiganan. Loke tambe Sonrisa a constata ta cu un ta yuda otro y hasta siña otro con pa comunica via whatsapp.

Sonrisa no solamente tin benificio pa e miembronan pero tambe pa e mayornan di e miembronan ora nan tin un bida social. E beneficio cu mayornan ta experencia ta cu nan yiunan ta sera amistadnan cu otro miembro y durante di e actividadnan un ta yuda otro y asina nan no ta sintinan nan so. Un otro benificio cu mayornan ta experencia tambe ta cu mayornan mes ta topa otro y ta siña di otro nan experencia como mayor, ademas nan ta encourasha otro. Pa mas informacion por tuma contact cu nos ariba nos pagina di facebook"Sonrisa".

Simoons JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 12 Juni 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI		ZODIAC	
2456 0093 8446	2081 9946 4515	0534	MERDIA 2615 2054 5122	ANOCHI 2893 5542 2827	M A	2968 SCORPIO 4075 SCORPIO

LOTTO DI DIA JUNI: 03-06-16-28-29 BIG 4 M 7111 A 6383

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **17 dia**
Pa e prome Dia di Aruba Summer Music Festival.

— **52 dia**
Pa e entrega Lista di Candidatos pa Eleccion.

— **101 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

— **195 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

EMERGENCIA

Diamars 13 Juni 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. De Cuba
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Habibe
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:
Botica Trupiaal NV
Caya Ernesto Petronia 88
Telefon 583-8560

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

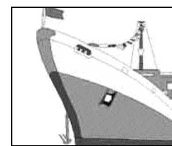
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—13 Juni 2017
Solo ta baha: 7:06 p.m.
—14 Juni 2017
Solo ta sali: 6:15 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 14 Juni 2017:
Adventure of the Seas:
(07:15 - 23:00)
Carnival Splendor:
(14:00 - 23:30)
Zenith:
(06:45 - 16:30)
—Diamars 20 Juni 2017:
Disney Fantasy:
(08:00 - 18:00)
—Diaranzon 21 Juni 2017:



101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

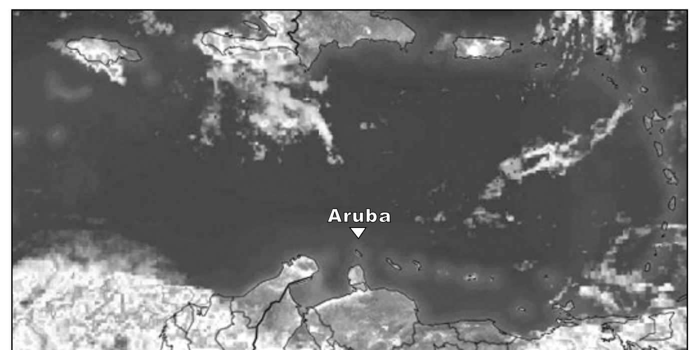
INTERNET: www.prolechimama.com

030 **Babynan cu worde cria cu formula of lechi di baca, tin un riesgo mas halto di desaroya cierto cancer durante nan niñez.** Den un estudio haci, investigadornan na University di Minnesota a descubri cu babynan cu a worde cria na pecho pa por lo menos 1 luna, tin 21% menos chance di haya leukemia compara cu babynan cu worde cria cu formula. E riesgo tabata 30% pa muchanan cu worde cria na pecho pa 6 luna.





Loke Tempo ta Mustra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 32 ºC • MINIMO 27 ºC

•• Pa awe lo tin nubia lo pasa tin biaha riba e region, debi na un Ola Tropical moviendo direccion pabao. Mainta tin chens pa awacero local. Despues di merdia por spera biento algo mas duro y tempo generalmente seco.

•• Biento ta supla for di Pariba, modera entre 20 te 39 km/h. Specialmente den dia, e ta de vez en cuando fuerte te posible duro den rafaga, di 40 te 50 km/h.

•• Lama ta modera, e dianan aki cu altura di olanan di 1 y 2 meter. Olanan ta mas halto na parti panort y pariba di isla.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 33º C. Yobida: 0.2 mm.
—Minimo: 27º C.

•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28º C.



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.



Sa mas di e mente

HypnotiSA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotista/Instructor di Hypnosis
hypnosis@arubanet.com

DOS SOEUR MORTO SPANTA

E dos soeurnan tabata tembla di miedo sinta den nan stoel patras den e avioneta. E avioneta tabata bulando na 4000 pia y nan wowo no por a kere cu un mucha di porta 10 anja tabata pilotia e avion turesten cu e piloto tabata morto na soño.

Para hunto cu mi tata na aeropuerto Hato na Curacao, un homber bisti cu un bata largo preto cera te na su garganta a acerca nos. Como mucha un imagen asina ta crea un impacto permanente den bo mente subconsciente. Mi no por a comprende ta kico e tabata bisa pero despues mi tata a splica mi cu ta un pastoor e ta y a pidi si nos por a duna dos soeur cu a caba di yega cu KLM un cabey boto pa Aruba.

Mi tata, cu a haci su hobby di bula avioneta su transporte preferi, tur siman tabata bula bay Curacao pa trabou. Como mucha mi no tabata perde un chens pa bay cu ne y come un frekedel di Tasty Freeze aya na Salinja, mi tata su luga faborito di come merdia na Curacao. Mi tata tabata bay mainta, traha henter dia y bin atardi bek y cualkier hende cu ta kier un lift bay of bin tabata welcome.

E dos soeurnan parce a perde nan conexion pa Aruba y mi tata a bay di acuerdo pa hiba nan. E pastoor a saca un careda y den menos cu 5 minuut tabata bek cu e dos soeurnan. Bisti na bata blanco largo cu sombre di soeur hancho cu cara cora di e calor tropical a cana yega cu un sonrisa contento na nan cara. Cada un ta bloos y nan cara ta tin e mesun colo cu nan maleta ros chikito cu no por ta tin mucho mas cu 3 pidi paña di abou aden.

Despues di a regla tur e papelnan nos a drenta avion, nos dos pasaheronan a sinta patras, mi tata piloto y ami yen di buya sinta di copiloto. Nos dos pasaheronan no tabata sa cu ya pa algun tempo mi tata a siña mi con pa tene e avion ta bula recht pa Aruba. Ariba e dashboard tin 3 indicador cu mi mester a tene wowo ariba nan. Haltura (e altimeter), direccion (e compas) y e indicador cu ta indica si nos ta bulando recht (e turn coordinator). E tempo ey, como mucha, mi no ta tin un idea di e nomber di e indicadornan y tabata solamente importante pa haci loke mi a wordo instrui. Despues cu mi tata tabata sigur cu mi por a hacie bon, e la cus-tumbra di dal un siesta cortico durante di e vuelo di mas cu 40 minuut.



Tabata ta parce manera cu e la lubida nos dos pasaheronan religioso patras ora cu den e zonido duro di e motornan e la grita mi pa mi stuur un rato p'e drumi y pa mi lant'e den 15 minuut.

Jen di buya ma coy e stuur y a cuminsa pilotia e avion mane-ra cu ta un veterano di KLM mi ta. Despues di algun minuut di a tene e avion ariba rumbo mi a dicidi di bira wak si mi tabata impresionando mi pasaheronan.

Ora mi a bira wak, nan cara no tabata bunita ros mas pero a cambia y a bira blanco manera e bata cu nan ta tin bisti. Un di nan tabata resa cu un rosario den man y e otro tabata kauw ariba su sombre.

Mi no a realisa e susto cu nan a pasa aden te ora cu algun dia despues, na mesa di come, mi tata a conta mi mama na harimento cu e pastoor a yama bisa danki, pero cu e dos damanan a keda un dia sin come door di e susto cu nan a pasa aden ora nan a wak mi tata drumi y ami ta stuur.

Aunke cu e storia por ta poco chistoso, e ta duna un bon ehempel pa nos comprende con nos por siña nos mente subconsciente haci loke nos kier.

Mescos cu por siña un mucha pa sigui instruccion cla y comprende kico e mester haci (mantene e indicadornan den e rumbo corecto) por siña nos mente subconsciente mescos.

Ta importa pa ademas di siña hacie corecto, pa ripiti e accion te ora e bira un custumber permanente!

E miho di tur ta cu si bo hacie bon, bo tambe por dal un siesta y laga bo mente subconsciente bula bo avioneta pa bo.

Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnotherapia na mundo.

Trash Store cu opcion di moda pa e hende muher di tur size














ORANJESTAD (AAN): Sigur e tendencianan global ta indicia un direcion solido. E direcion di “back to femininity” caminda cu bistinan femenino den colorna sutil como tambe tononan electrificante ta causando impacto internacional. Femininidad ta e punto focal den moda mundial y esaki ta worde representa ambos den estilo y color cu estampado. For di e “looks” mas audaz cu estampadonan estrambotico te na estilonan mas sutil den tononan suave ta e “fashion must haves” pa e temporada actual. Trash Store ta conoci pa presenta moda sublime na prijsnan rasonable. E lema “moda pa tur size, tur gusto y tur budget” ta cuadra perfectamente cu e boutique. Un ambiente sin igual cu servicio profesional y amical ta caracteristicanan conoci di e boutique di nos diseñador Arubano, Ronchi De Cuba.

“Moda mester ta pa tur hende. Estilo, size y prijs sigur ta hunga un rol importante na momento di presenta e coleccion di TRASH Store. Nos ta pone hopi atencion na servicio y na e in-store ambiance” ta locual Ronchi ta duna di conoce.

Berdad un y tur ta sinti nan na cas na momento di bishita e boutique y e team di Trash Store ta percura pa e consejona importante di moda. E boutique tin moda pa tur ocasion. Di trahenan formal te na estilonan casual pa tur dia. Trash Store ta situa na Sibeliusstraat 8 na Playa.

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Pharmaton ta e vitamina cu un mama lo duna su yiu

Pharmaton no ta un suplemento desconoci. Al contrario, e ta un vitamina cu ta den famianan di generacion pa generacionnan.

Historia:
Pharmaton a subi mercado pa prome biaha na Suiza na aña 1961. Seis aña despues a lanza Pharmaton Kiddi® riba mercado. Y dje tempo aya el a bin ta pasa di generacion pa generacion di pais pa pais inclusive Aruba. Ta hopi ta e famianan cu ta usa Pharmaton.

Su distincion:
Kico ta distingui Pharmaton di tur otro suplemento? Ademas di e variedad grandi di vitamina, mineralnan y Ginseng, e contenido y porcentahe di cada ingrediente ta di un grado asina halto cu esey ta hacie e suplemento y vitamina potente. Un so pa dia ta suficiente.



Pharmaton®



YOUR MULTIVITAMIN & GINSENG G115® ENERGY TONIC



• AVAILABLE •
AT ALL LEADING PHARMACIES





MORE THAN A MULTIVITAMIN FOR ADULTS
ONE CAPSULE PER DAY | ALL-IN-ONE CAPSULE

Ademas di e contenido, e combinacion di e ingredientenan tambe ta hacie un vitamina poderoso cu ta bon pa henter e curpa, for di cerebro te cu circulacion, di wowo pa cu stamina fisico, di energia te cu reforsa un persona su memoria. Pues e ta un solo suplemento di caliber cu ta contene tur locual cu e curpa mester n'e grado ideal y perfecto.
Pa bo yega na e dosis cu un capsula di Pharmaton ta contene, bo mester tuma 2 pa 5 di e otro suplemento pareu pa por alcansa e potencia di Pharmaton, ademas cu Pharmaton tin mucho mas ingrediente cu e otro.
No tuma nos palabra p'e. Bay un botica y pone e suplementonan banda di otro y compara pa bo mes. Pharmaton tin tur locual cu e otro tin y mucho mas. Pharmaton ta e vitamina cu un mama lo duna su yiu.

Busca e di bo awe mes na bo botica preferi. Su cas: Manrique Capriles Aruba telefon 5834036



Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20 | Taurus Apr 21 - May 21 | Gemini May 22 - June 21 | Cancer June 22 - July 22 | Leo July 23 - Aug 22 | Virgo Aug 23 - Sept 22

Libra Sept 23 - Oct 22 | Scorpio Oct 23 - Nov 21 | Sagittarius Nov 22 - Dec 21 | Capricorn Dec 22 - Jan 20 | Aquarius Jan 21 - Feb 19 | Pisces Feb 20 - March 20

Aries
Ta parce cu tur cos a wordo perdi. Mester ta habri pa duna bo mes otro oportunidad. Number di suerte 20-18

Tauro
Lo ta hopi straño si bo ta worry cu un promesa cu no a wordo cumpli. Ta bon si bo ta tene un tiki di fe den lo cual bo ta haci. Number di suerte 41-39

Geminis
Bo ta sali hopi beneficia di un situacion cu bo ta bay topa cune. Esaki por ta algo cu e destino a pone den bo caminda of simplemente ta suerte. Number di suerte 72-94

Cancer
Bo por tuma na cuenta cu lo ta bon pa bo tin contacto den e area di cultura esaki lo permiti bo conoce hende nobo. Number di suerte 11-04

Leo
Defende un causa cu bo ta kere den dje, y bo ta bay wak con facil bo ta bay progresa. Number di suerte 50-61

Virgo
Cual kier decision cu bo tuma awe por tin un impacto den bo bida. Ta miho pa bo tin un actitud firme. Number di suerte 84-65

Libra
Aunke tin cambio cu bo ta pasando den dje sin cu bo tabata kier lo ta bon pa bo siña y adapta bo mes cu oportunidad nan nobo. Number di suerte 26-14

Escorpio
Si bo tin e solucion pa yuda un amigo tuma e decision y dune bo conseho. no ta tur ora bo por haci esaki pero den e ocasion aki ta lo miho. Number di suerte 22-05

Sagitario
Ta momento pa bo bisti un sapato comodo y cambia bo manera di pensa. a yega e momento pa bo wordo reconoci despues di hopi esfuerso den bo trabou. Number di suerte 77-13

Capricornio
E comunicasion actualmente por ta un reto pabo, yena bo mes cu pasechi y tene e conversacion cumplica aki, despues bo lo wak su fruta. Number di suerte 79-20

Acuario
Awe ta e dia pa haci lo cual bo gusta mas. Ora bo haci esaki bo mes lo sorprende cu lo cual bo ta bay experencia. Number di suerte 71-30

Piscis
Awe bo lo enfreta na un gañamento, bo ta bay haya sa e berdad di tur cos y bo lo evalua e situacion aki y e supuesto berdad cu bo tabata kere prome. Number di suerte 09-23

Resultado

1	2	7	5	3	4	9	6	8
5	4	8	9	2	6	7	1	3
3	9	6	1	7	8	4	5	2
4	6	5	7	8	1	2	3	9
8	1	3	2	9	5	6	4	7
9	7	2	6	4	3	1	8	5
2	3	4	8	1	9	5	7	6
7	5	1	3	6	2	8	9	4
6	8	9	4	5	7	3	2	1

Difficulty Level ★ 6/12

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

El a caba di sali for di den casca di webo:

E no tin experiencia.

Busca palabra

E	Z	H	K	H	R	N	A	I	E	J	M	F	A	L
T	T	W	Y	I	A	Y	E	T	Y	G	F	N	N	E
N	A	N	N	V	U	R	N	P	J	Z	T	D	R	S
A	F	S	E	B	D	E	U	N	C	I	K	I	Y	E
T	T	W	M	I	R	I	T	T	C	F	R	D	O	N
S	Z	A	L	E	C	I	A	O	C	F	I	E	R	A
N	Z	T	H	M	R	I	N	B	B	E	F	P	G	A
O	A	O	O	A	M	C	F	G	I	S	L	S	W	R
C	C	R	N	J	E	O	S	O	N	E	N	E	V	J
B	B	I	Y	P	W	Z	B	O	R	J	R	D	U	X
T	Z	X	T	O	B	L	I	G	A	P	A	N	Z	I
Z	Z	I	Z	O	O	L	O	G	I	C	O	Q	A	X
N	V	T	S	R	N	F	W	V	O	U	M	K	S	X
O	P	Q	J	H	V	C	S	A	L	F	T	B	Z	T
E	T	N	E	M	A	R	E	D	A	D	R	E	B	E

ANTICONCEPTIVO
CONSTANTE
LECTURA
PROFICIENTE
ZAMBUYA
BERDADERAMENTE
DESPEDI
LESENAAR
TIRANIZZ
ZOOLOGICO
COHERENTE
DIABIERNA
OBLIGA
VENENOSO

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

1		3						7
				4				
			2		9			4
		2	1	9	7	5		
	9			6			1	
		4	8	2	5	6		
9			6		8			
				7				
6						1		3

Difficulty Level ★★ 6/13

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.



Berd'e ta!

Lider di AVP Mike Eman a campaña den tres bario riba un dia canando algun kilometer

ORANJESTAD – No tin politico cu por wordo compara cu lider di AVP Mike Eman den ningun sentido. No solamente e ta un persona noble y humilde, pero tambe ta traha den forma incansabel, tanto pa e pueblo como pa su partido.

Diasabra mainta como mandatario el a atende algun ciudadano y den oranan di merdia. Un rato despues el a cambia su bachi pa bisti camisa di lider di partido y hunto cu algun di colega di partido a sigui cu otro fin di siman di campaña, canando mas o menos 2.5 km for di prome cu rotonde di Ponton te na Stadion Frans Figaroa na Noord. Compaña cu musica for di diferente vehiculo cu a forma un caravana di apoyo pa e lider di AVP, Eman a bishita diferente cas riba e ruta di Ponton, Tanki Flip y Boegoeroei unda cu el a entrega e habitantenan un corant cu ta ilustra e trabou cu su Gobierno a haci den e ultimo 4 añanan y a combersa riba kico kier logra den un siguiente gobernacion cu sosten di e habitantenan. Por bisa cu tanto simpatisante como esnan cu ta simpatisa otro partido a atende e lider di partido berde durante su caminata cu a pasa den tres bario riba e caminda grandi direccion pa Noord.

Team Mike Eman a keda hopi contento cu e reaccion pasobra banda di caminda e autonan cu tabata pasa tambe tabata pidi pa pone sticker riba nan vehiculo. E anochi a finalisa cu un bishita na Centro di Bario Noord unda colonia Filipino tabata celebra su di 119 aniversario di Independencia. Lider di Partido a gradici e colonia Filipino pa nan contribucion na economia di Aruba, trahando specialmente den sector di turismo unda cu nan caracter similar na esun di e Arubiano ta resalta.







ARUBA TA PINTA BERDE, PASOBRA TA BERD'E E TA

Arthur Dowers a sigui duro den su campaña

Henter siman y den fin di siman Arthur Dowers, candidato di AVP y actual Minister di Husticia, a sigui campaña den su bario di Dakota pero tambe a bishita varios otro bario, entre nan esun di Sero Patrishi.

Dowers a demostra con sinta, combersa, splica y mustra logronan di Gobierno, ta logra convence votadonan pa apoya su persona y su partido berde AVP. Asina el a papia tambe cu simpatisantenan di otro partidonan politico y a sa di convence nan di e importancia pakico e Bon Trabou di AVP den Gobierno mester sigui. E cambio cu Aruba a pasa aden mester sigui, e desaroyo mester sigui. Aruba no por dal un paso atras den tur loke cu e partido berde a logra den gobernacion e ultimo 8 añanan.

Diabierna tabatin e acostumbrado Happy Hour na sede di AVP den Dakota, unda simpatisantenan a bini hunto pa combersa riba e ultimo desaroyonan. AVP ta bayendo biento en popa.









San Nicolas ta cu Mike de Meza

Un di e actividadnan potente di e team 'Berd'e Ta' den fin di siman tabata esun di Mike de Meza, unda cu a demostra cu e Minister di Asuntonan di Energia, Turismo y Trans-porte tin e apoyo sigur di su bario San Nicolas. Mike de Meza ta un persona masha stima mes den e bario di San Nicolas unda el a lanta, crece, hunga y bira un persona adulto esponsabel. E stimacion y amor cu su pueblo tin p'e ta admirabel y ta surpasa tur obstaculo cu por bin den su caminda.

Diasabra ultimo por a nota cu Mike de Meza mes tabata tras di mesa pa haci y entrega BBQ y des bes en cuando e tabata yuda tambe cu labamento di auto. E evento tabata asina exitoso cu BBQ a caba den un habri y cera di wowo. Centenares di plato di un dushi BBQ a wordo bendi y hende tabata pidi pa mas. E BBQ a bay mas lihe di loke nan a pera. E ambiente tabata di kita sombre. Ainda e simpatisantenan tabata yega cerca pa felicita Mike de Meza cu su logro pa cu e refineria. E yiu stima di San Nicolas hunto cu u partido AVP a logra e reapertura di San Nicolas. Esey ta un hecho. Un logro cu lo percura pa pone pan riba mesa di masha hopi famia na Aruba.







Mike Eman durante 'debate' politico di Kvk a demostra un bes di ta e lider berdadero

No tin ningun duda cu Mike Eman, lider di AVP tabata e persona cu mas a resalta durante e debate cu KvK a organisa diahuebs ultimo. Como un hende bon educa el a sa di mantene su compostura durante henter e debate sin cay den tentacion pa baha bou nivel. E formato no a duna pa echt bay den discusion cu otro, pero asina mes lider di AVP, e estadista por excelencia Mike Eman, a sa di trece e puntonan cardinal dilanti pa loke ta e plan di gobernacion di su partido. Tin hopi mas punto esencial cu por wordo treci dilanti, pero nan lo keda pa un siguiente debate.





Sheila Tromp-Lazo directora di Pius X School:

Situacion inhumano den localnan di scol











RANJESTAD (AAN): ...n un situacion fastioso den ...señansa na Pius X School. ...eila Tromp-Lazo ta direc...ra di Pius X School y alabes ...presidente di sindicato SI...AR, a splica cu su colegan... a splik'e cu nan no lo habri ...as awe.

E situacion ta asina cu tin ...oblema cu e bentananan y ...ayoria no ta habri. Tin cu ...a nan for di den slot, pone ...n un banda. No tin circu...cion di aire y ta algo cu ta ...dando pa basta tempo. E ...ntananan ta practicamente ...bo, pero no tabata benta...nan ideal pa e scol.

A cana diferente caminda, ...aga haci rapport. DTI a bin ...di e calor, tur hende ta des...nseha e situacion.

A sinta cu SKOA. Ultimo a ...anda un carta pa minister, ...ro no a haya reaccion y e ...centenan, ta compronde pa ...n, a sinta wanta e situacion ... enseñansa por sigui, pero ...e nan no por mas. E situacion ta inhumano tanto pa nan como pa e muchanan mes.

Un pot

Si mira e scol, en principio, ta e pot di scol ta traha riba dje. Semper nan mes ta bin den fin di siman, nan mes ta verf. Tin biaha docentenan ta pone di nan saco. No ta e situacion ideal, pero un caminda e tin cu stop. DOW tambe a bin y a purba di trece solucion. Nan mes no por a sigui.

A cuminsa traha riba algun bentana y a mira cu no ta bay. No tin e fondo di parti di SKOA tampoco pa carga esaki. Ultimo nan a bin atrobe y a bisa cu no. En principio e bentananan ta wordo traha pa compania of casnan cu no ta habri cera cada rato. A bin cu un proposicion pa purba drecha, pero tin cu pone airco pasobra no por habri e bentananan cada rato, of tin cu cambia full e sistema di e bentananan di scol.

Airco

Sheila Tromp-Lazo a splica cu sigur nan tin 10 aña mas of menos pa yega na airco riba nan propio medionan, pero ta hopi dificil. Nan ta scol di bario y tin hopi problema caba cu mayornan pa paga schoolgeld. Ta premira cu esaki por ta un problema pa mayor, pero no ta kita cu kier traha riba esaki. A laga un compania check e sistema di coriente y duna un quotation pa airco. Tin tur esey.

A entrega esaki na SKOA, pero sa cu e ta hopi placa. A haya personanan cu ta regala fan pa den e klas, pa tin un forma di circulacion di aire, pero en principio, si e bentananan no ta habri, no tin circulacion di aire. A bati na porta na Gobierno tambe, pa mira si ta duna scol airco. Si wak tambe e caso cu SKOA a gana, cu awendia ken ta sinta caba den calor. No tin ningun ambtenaar cu ta traha den calor. Ta invita nan pa bin sinta un rato den e klas pa nan sinti'e kico e muchanan ta sinti, kico e docentenan ta sinti. Esey ta dificil pa nan haci.

Goeie beurt

E scol tin mas of menos 50 aña pasa a haya parti di e dak. Na 2010 a haya bentana cu porta, despues di casi 50 aña. Ultimo a haya cura. No tabata tin otro. Nan no ta riba plan di renobacion. Tin klas cu tin trilling y tegel ta bin ariba. E docentenan mes ta purba di soluciona e situacion. Ta saca tegel, tap'e cu cement. Nan mes ta purba di trece solucion pa educacion por sigui.

A haya tambe un promesa di asfalt cu nan ta bay basha pa scol, pasobra e asfalt mes ta hopi peligroso. A propone kisas e gasto cu tin pa asfalt pa cambi'e pa airco pa e klasnan y no ta haya oido riba dje. E ta fastioso pasobra ta cana e caminda, a skirbi carta, a sinta na mesa cu SKOA, ta yama DOW, ta manda carta pa minister, pero nada no ta pasa. Tin hasta rapport di DTI y no ta mirando nada ta pasando.

Vandalismo

Tabata tin un temporada cu muchanan tabata tira bloki of piedra mientras cu nan tabata traha e cura. Awor aki no tin'e. Y awor aki cu e cura, nan ta sinti nan mes mas safe awo cu e cura ta cera. Riba na propio forsa tabata cambia e bentananan. Ta bin e siguiente siman, atrobe ta kibra. A purba di cambia di material, pero atrobe ta kibra. E scol no por keda cu e gastonan aki. Tin cu mande bek pa SKOA pa pidi fondo bek pa e scol. Esey tambe ta tarda un tiki y ta haci e situacion dificil mes pa nan. Tabata tin un pot, caminda cu docentenan tabata pone placa hunto y tabata haci esey como mantencion pa e scol. Pero asina ey e no mester ta.

Deporte Local

Joshua Klabér a gana plata y Zahyon Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a gana oro na e di 10 Suriname Open











ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma lugar e di 10 Surinam Open y Aruba a participa cu 4 atleta, Lixjandra Bello, Joshua Klabér, Zahyon Klabér y Jourdé Klabér di Brazil Taekwondo Stichting. Lixjandra Bello a perde su prome pelea 8-5 contra di Ajodhia Annalisa for di Frans Guyana. Jourdé Klabér a perde su prome pelea 2-1 contra di Juan Paiman for di Surinam.

Joshua Klabér a gana su pelea y Joshua Klabér a yega den final. Den final Joshua Klabér a topa cu Leon Thakoer for di Surinam y a duna Leon Thakoer un reto grandi te na final. Leon Thakoer a gana for di Joshua Klabér den pasado, pero e biaha aki e tabata tin masha miedo di Joshua Klabér. Joshua Klabér a pone Leon Thakoer bou di presion te na e ultimo seconde, pero no tur e referee nan nan wowonan tabata habri pa e ultimo head shot cu a costa Joshua Klabér su ultimo 3 puntonan pa su victoria y e score a termina 8-7 pa Leon Thakoer.

Záhyon Klabér tabata e centro di atencion na Surinam, pasobra su contrincantenan a bin cu tur locual cu nan tabata tin aden pa Záhyon Klabér cu mester a bringa pa yega final pa despues e topa Aden Ramial for di Surinam den final. Den final Záhyon Klabér mester a bringa hopi contra atake pa asina e la retene su punctuation for di e prome rond 2-1 te na final. Aden Ramial a lucha y a lansa tur sorto di atake pa por a logra score, pero Záhyon Klabér a block y proteha su punctuation pa asina Sali victorioso cu un score di 2-1 y asina e la sigura su oro na e di 10 Surinam Open.

Dianne Ponson a coach e team di Aruba pa prome biaha y a haci un bon trabou den e parti di coaching. Un pabien grandi ta bay na e team di Aruba cu a sa di saca e cara di Aruba un biaha mas.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Champ of the Champs lo inicia 26 di juni



ORANJESTAD (AAN): Champ of the Champs preparando su di 11 edicion. Un torneo cu a inicia desde 2007 na veld di Kudawecha cual despues a switch pa veld di Dragon Hitters y a sigui crece unda awe e ta wordo considera pa tur nos lidernan den region e torneo di mas competitivo y cu mas ambiente. E aña aki Champ of the Champs lo ta un biaha mas na veld di Dragon Hitters. Equiponan cu ya a confirma ta entre otro Suffisant Eagles di Corsow, Policia de Panama, Los Indios y Indotel di Republica Dominicana, Federales de Venezuela faltando algun confirmacion den dianan nos dilanti. E clausura lo ta den man di Tsunami diadomingo 2 di Juli. Alaves durante Champ of the Champs lo bay tin un equipo femenino di College USA hunto cu Los Callejeras di Sto. Domingo kendenan lo hunga contra Aruba su Pre Seleccion den preparacion pa un clasificatorio. Pues un Champ of the Champs e aña aki lo bay ta carga cu weganan hopi interesante y alaves un ambiente unico. Aruba keda pendiente!!!!

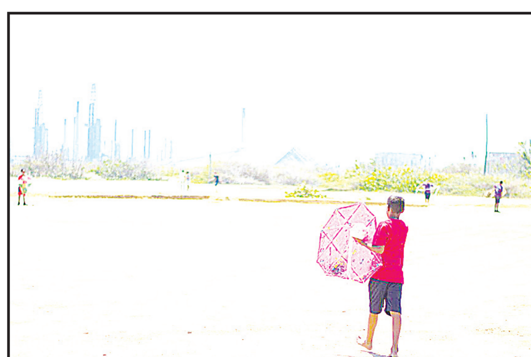
Deporte Local

Again Give Me More Kite Competition tabata un exito
















RANJESTAD(AAN): Na ome lugar ami Algenis Turnull ta pidi Papa Dios danki dunami e oportunidad pa aci mi deseo realidad. Mi ta radici na un y tur cu a apoya i den mi evento di Give Me ore Kite Competition.

Mi kier manda palabra di danki na mi sponsernan cu a kere den mi proyecto cu ta Trash By Ronchi, Compra, Wendy's, Super Shopping, Giannis Nutrition Center, Speed Andrade y Andina Ice.

Mi ta gradici boso di curason. Na cada un di e personanan cu a yuda nos cu a guide nos danki di curason. E evento a bay super bon sin problema y cos a cana nechi. Na Team Give Me More y esnan cu a yuda nos y cu a copera cu nos un danki y masha danki.

Masha danki na dos persona hopi special den nos comunidad y nos ta hopi gradecido cu boso a kere den nos. Danki pa e apoyo. Next Year We On Again Give Me More Kite Competition 2. Ya nos a start sali caba cu e preparacion pa e otro aña cu Dios kier. Asina nos ta haci e evento mes successfull cu e aña aki. Danki na mi Señora cu tabata hopi pasenshi cumi cu no a lagami na caya ni un rato so. Bou guia di Algenis Turnbull y Zirenne Turnbull Give Me More Kite Competition Team Thank You y Be Pending for Next Year.

Deporte Local

Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos "Alex" Schwengle

Renovacion di stadion Frans Figaroa ta kedando cla











ORANJESAD (AAN): Na stadion Frans Figaroa ta tumando luga trabou nan di renovacion y Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos "Alex" Schwengle a haci un bishita di cortesia pa mira con e trabou nan ta avanzando. E renovacion di e stadion ta bayendo gradual y awo e renovacion di dak a keda cla.

E siguiente stap di e renovacion lo ta e gym y tambe lo verf henter stadion. E idea ta cu kier trece un estilo mas moderno pe stadion. "Nos lo bay consulta y mira si por haci un pintura riba muraya, manera un mucha cu bala di futbol", Minister Schwengle a expresa. Ainda falta pa renoba e hekwerk banda di veld, mester bin cu stoelnan nobo y lo cambia e yerba di veld. Aworaki ta wardando pa e luznan yega pa asina pone nan y pa FIFA bin midi si e luznan ta cumpli cu e rekisitonan. Asina aki e ora no lo tin e competencianan di futbol manera division di honor na Dakota so pero lo por hacie eynan tambe. E renovacion di stadion ta bay gradual y pa 1 of 2 aña e stadion nan na Aruba lo ta completamente renoba y mas moderno.

E renovacion na stadion Frans Figaroa a inicia na Januari y Fundacion Facilidadnan Deportivo mester a haya e stadion for di e contratista dia 19 di Mei y teniendo cuenta riba dianan liber nan tin cu haye completamente cla dia 22 di Juni. Unico cos cu FFD ta wardando ta pa instala e luznan, asina Director di FFD, Junior Tromp, a comenta. FFD ta kere cu e instalacion di e luznan lo dura 2 siman y asina ey lo ta completamente cla.

Despues cu e trabou nan di veld keda cla, lo drecha e tribuna y cambia e stoel nan. E yerba di veld mester cambia pero ainda por haci uso di dje. FFD a cuminsa cu un inversion di 700 mil florin na Frans Figaroa y awo a sigui pa Crismo Angela/ Nadi Croes. Ey lo drecha y actualiza e stadion. Den e renovacion a cambia henter e structura di e dak, a cambia e support riba e dak, a cambia e plachinan di dak.

E parti di mas importante pa FFD ta e parti di siguridad pe bishitantenan, ta cu a kita e heki riba e tribuna y cambia esaki pa un muraya cu ta mas fuerte. Prome tabatin tubonan diki pero nan a laga bay door di e salpeter. Pa evita cu hende por cay y keda herida, lo lanta e muraya y esaki lo duna un sosten mas na e structura di e dak.

Den e presupuesto di renovacion, a inclui tambe un ekipo nobo pa por haci trabou nan den haltura, pues pa verf, cambia luznan of otro trabou nan den cual ta necesario un ekipo moderno pa por hisa e trahado. A probecha bishita di e mandatario pa e pasa e yabi nan di e ekipo pa Presidente di Fundacion Lotto pa Deporte cu na su turno a pase pa e director di Fundacion Facilidadnan Deportivo.

Deporte Local

Directiva di Rough Riders BMX Club ta organizando un tremendo bingo



ORANJESTAD (AAN): Pa medio di esaki nos di Directiva di Rough Riders BMX Club kier a informa pueblo di Aruba cu nos lo ta organizando un tremendo bingo pa asina nos recauda fondo pa por caba di construi nos pista di Bike Cross na Savaneta. Yuda nos yuda nan. Cumpra bo ticket of full buki y asina bo tin chens di gana e premio grandi di afl. 3500,-.

Fecha: 8 juli 2017
Lugar: Club Caiquetio
Prijs pa ticket ta un suma chikito.

Lo cuminsa registra for di 6:00 pm y bingo mes lo start pa 8:00pm. Bar y cushina lo ta bon surti. Pa ticket of buki por contact cualkier miembro/mayor di Rough Riders. Of contact Soraya Carolina na 5942297 of Julissa Wouters na 5943130.

My Fitness cu donacion na Stichting BOB



ORANJESTAD (AAN): My Fitness a haci un donacion na Stichting Bevolkingsonderzoek Borstkanker Aruba (BOB) di 1.000 Florin. My Fitness ta un compania di un family-gym cu 3 location: St.cruz, Noord y Oranjestad.

Un di e metanan mas grandi cu nos tin ta pa stimula e poblacion di Aruba pa biba un bida saludabel y activo. Hende muher ta e pilar di e famia y un bon Salud pa nos hende muhernan ta nifica un famia mas fuerte. My Fitness ta comprometi pa apoya y yuda nos hende muhernan y muchanan na Aruba. E promer stap cu nos a tuma ta haci un donacion na Stichting BOB.

Stichting BOB Aruba a worde funda na oktober 2012 pa yuda e hende muhernan concientisa nan mes ariba cancer na pecho. Pa aña ta yama mas cu 10 mil hende muher pa bin haci nan mammogram gratis cada dos aña y detecta cancer di pecho na tempo. Tambe St. BOB Aruba ta apoya bibamento saludabel, un bon alimentacion, move regular y haci bo chequeo propio.

Pa mas information por tuma contacto cu Stichting BOB na Frankrijkstraat 1.

Fundador of e Tata di Tamashi International

Aruba Tamashi International ta organiza un seminario cu Soke Marvin Silva



ORANJESTAD (AAN): Aruba Tamashi International tin e honor di tuma contacto cu bosonan pa invita tur school di Karate do na ARUBA cu su SENSEI y alumno. Aruba un biaha mas ta haya bishita di Soke Marvin Silva cual ta e fundador of e tata di Tamashi International.

Sensei Marvin Silva ta un maestro reconoci international como un coach certifica pa World Karate Federation Counsel Members y tambe campeon consecutivo pa varios aña nan largo Panamericano di e Federashon di karate Panamericano.

E bishita aki lo bay ta specificamente pa trece tecnica nan nobo y productivo cu movimiento nan dinamico pa locual ta trata Kumite y tambe con pa ehecuta e forza durante di un Kata. Sensei Marvin Silva ta un miembro di e comision tecnico di e seleccion di karate Venezuela y semper a sa di mantene e nomber ariba na prome lugar den e mundo di karate.

Despues cu e Sensei Marvin Silva a mira e potencial di e muchanan aki na Aruba, el a dicidi di comparti idea nan nobo cu Aruba y tambe otro pais nan y semper e ta percura pa keda den studio nan tecnico di kumite y kata conhunto cu e coach nan Federa pa WKF di kada pais na mundo. E vision pa cu esaki ta pa pone e nivel di Aruba den un extreme di nivel halto y pa e atleta nan por cuminsa prepara nan mes pa e OLYMPIADA 2020.

E dia nan di e seminario nan lo bay ta Juni 27 & 28 na La Salle College cuminsando for di 4pm te cu 6pm. E costo pa ambos dia lo ta un suma cual lo inclui fruta, refrigerio y certificado.

Aruba Tamashi International ta invita tur e atleta nan di Aruba di e mundo di karate Shotokan / Shito ryu / Wado ryu / Gojo ryu / Shiden ryu y tur otro estilo nan pa participa y comparti e experiencia amistoso aki conhuntamente cual sigur ta na beneficio pa nos muchanan y instructornan cu idea nan nobo.

Por yama libremente Sra Olga Guaitarilla Velasquez na 6600146 y sra Isabel Silva Finol na 5930391 pa mas informacion.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

DEPORTE INTERNATIONAL

Ajax kier pa Everton paga nan 30 miyon euro pa Davy Klaassen



AMSTERDAM: Everton di Premier League di Inglatera ta interesa den firma capitan di Ajax Davy Klaassen y e club di Amsterdam kier pa nan paga 30 miyon euro pe.

Den e negociacionnan cu ta tumando lugar, Ajax no kier acepta mucho menos cu e 33 miyon euro cu Napoli a paga nan pa firma Arek Milik.

For di basta tempo tabata conoci cu e club Ingles tabata interesa den e servicionan di Klaassen, pero den e dianan cu a pasa e negociacionnan a cuminza bay mas lihe.

Klaassen ta hopi cerca di wak su soño di hunga den e competencia mas bunita di mundo, bira un realidad.

Na final di temporada e hungador a expresa di kier pone un paso nobo den su carera. Equiponan na Italia y Alemania tambe a mustra interes pa e hungador di 24 aña, cu a wordo escogi temporada pasa como e mihor hungador di Eredivisie.

Si Klaassen haya un salario igual na e mihor hungadornan di Everton, e ta bay gana alrededor di 100.000 euro pa siman, cu ta 5 biaha mas cu locual e ta gana cerca Ajax.

Triunfo record di Nadal, ta inspira Federer



STUTTGART: Roger Federer a keda hopi encanta cu e hecho cu Rafael Nadal a logra gana Roland Garros ta di 10 biaha den fin di siman cu a pasa.

E triunfo aki di e tenista Spaño, a inspira e Suizo pa loke ta e grand slam di Wimbledon cu ta bay tuma lugar dentro di algun luna.

Esaki segun Federer Dialuna na Stuttgart, unda cu e siman aki e ta bay participa na un torneo.

“Ta tremendo pa wak cu bo por yega un meta asina grandi”.

“El a mustrami con por logra esaki”, segun e tenista di 35 aña, kende a yega di gana 18 grand slam den su carera.

Federer a tuma dos luna di sosiego, despues di un periodo hopi exitoso, unda cu el a gana e Australian Open y e torneonan masters di Indian Wells y Miami.

E Suizo a keda sin hunga den e torneonan di gravel, pa e prepara su mes na un manera optimal pa e torneonan di yerba.

Federer e aña aki kier purba gana Wimbledon pa di 8 biaha.

Zuid Korea kier organiza Copa Mundial cu Nood Korea



SEOUL : Presidente di Zuid Korea Moon Jae-in, kier organiza Copa Mundial 2030 hunto cu Noord Korea y otro paisnan den e region.

Papiando cu presidente di FIFA Gianni Infantino, e presidente di Korea a bisa cu su speranza ta cu un Copa Mundial organiza pa un grupo di pais den Noord-oost Asia, por contribui na paz den e region.

Pesey Moon a pidi Infantino pa e considera e proposicion.

Ora cu Moon a bira presidente na Mei, el a priminti di bay busca mas acercamento cu Noord Korea, cu ta hopi isola.

Sinembargo, mirando e dos pruebanan atomico y varios test di raket di parti di Noord Korea, e situacion den e region ta hopi tenso.

Yankees ta sigui anota hopi careda y ta gana Orioles 14-3



NEW YORK: Diadomingo atardi un biaha mas New York Yankees a demostra cu nan batnan ta dificil pa domina.

Yankees a logra gana Baltimore Orioles 14-3 pa sweep e serie.

E equipo di New York pa di 5 wega consecutivo a anota por lo menos 8 careda.

Den e serie di 3 wega contra Orioles nan a anota 38 careda, mientras cu Baltimore a anota 8.

Den e ultimo 5 weganan cu Yankees a hunga y gana, nan a anota 55 careda, contra apenas 9 di nan oponentenan.

Gary Sanchez a bati un homerun di 450 pia pa Yankees, mientras cu Aaron Judge a bati dos homerun, di cual un tabata uno monstruoso di 495 pia.

Starlin Castro tambe a contribui cu un homerun y 4 careda impulsa.

Chad Green riba monticulo pa New York a permiti 2 careda den 2 inning.

El a wordo limita na solamente 50 lanzamento, door cu el a caba di bin bek for di e lista di esnan lesiona.

Kevin Gausman di Orioles di otro banda a permiti 8 hit y 7 careda den 3 inning y 1 tercio.



Noticianan for di Hulanda

Economia Hulandes ta crece mas cu den ultimo 10 añanan



AMSTERDAM: E aña aki economia Hulandes a crece mas cu den cualkier di e 10 añanan cu a pasa.
Esaki ta bon noticia pa Gobierno Hulandes, cu asina ta resta mas di e presupuesto.
E ta un noticia positivo pa e hogarnan tambe, pasobra door di esaki e salarionan ta aumenta poco poco.
Esaki segun 'De Nederlandsche Bank', den un e asina yama Economische Ontwikkelingen en Vooruitzichten cu a wordo publica Dialuna.
E aña aki e GDP ta aumenta cu 2,5%.
Ta di 5 aña consecutivo cu e GDP ta mas halto cu e aña anterior.
Un di e motibonan pa crecemento di e economia ta cu tin un aumento di inversion di parti di companianan.

Hulandes deteni na Spaña pa dal ciclista mata cu auto



OLIVA: Un Hulandes di 25 aña a wordo deteni na Spaña, pasobra e ta wordo sospecha di a dal un ciclista mata, ora cu e tabata core auto bao di influencia di droga.
Despues di e accidente e Hulandes lo a core bay for di e sitio.
Esaki segun e autoridadnan Spaño.
Despues di a dal e ciclista di 30 aña mata, e Hulandes a wordo deteni pa Guardia Civil ora cu e tabata purbando di scapa.
E sospechoso ta di nacionalidad Hulandes, pero ta biba den Ondara.
E ciclista pa colmo ta yiu homber di un agente policial local.

Accionnan di Marechaussee durante parti druk di zomer por causa hopi problema na aeropuerto



DEN HAAG: Esnan cu ta bayendo riba vakantie den zomer por haya nan mes confronta cu accionnan di Marechaussee real na aeropuertonan di Schiphol y Rotterdam.
E sindicatonan pa empleadonan civil y militar a anuncia esaki den un carta.
Motibo pa e lenguaje di menaza, ta e conflicto cu nan tin cu minister Jeanine Hennis di Defensa.
"Aparentemente ta necesario pa accionnan di berdad hasi dolor", segun e central di sindicatonan den un declaracion conhunto.
E accionnan lo mester pone Hennis bin cu un proposicion nobo di CAO.
Recientemente e personal civil y militar a rechaza un aumento di salario di 2 porciento.
E accionnan por causa un problema grandi durante zomer, door cu ta bay tin sigur un tardanza grandi na e control di paspoort entre otro.
Hopi hende lo por perde nan vuelo.

Tata Hulandes y yiu homber ta muri den accidente di alpinismo na Italia



VALLE D'AOSTA: Un homber di 57 aña di Paterswolde Hulanda y su yiu homber di 20 aña a perde nan bida, durante cu nan tabata purba subi e seroe Italiano 'Becca di Monciair.
E accidente e tuma lugar riba un haltura di 3.200 meter.
Segun e servicionan Italiano di emergencia, e alpinistanan a cay algun centenar di meter abao.
Nan guia di 38 aña tambe a perde su bida.
E homber di 57 aña Jan Cees Breek tabata traha como ciruhano di arteria den Martini Ziekenhuis na Groningen.

Noticia Internacional

Puerto Rico a eligi pa anexion na Merca den referendum



Puertoriqueñonan a vota riba diadomingo den un referendum marca pa abstencion y boicotea pa oposicion na fabor di anexion na Merca, un resultado cu Gobernador a priminti defende den forumnan internacional.
Alrededor di 2,2 miyon di votador Puertoriqueño a wordo yama pa scoge entre anexion, independencia of mantene status quo, den un referendum no vinculante pa Washington riba futuro politico di e isla den bancarota.
Despues di ciere di urnanan pa 15:00, anexion a gana cu 494.393 voto (98%), segun Comision Estatal di Eleccion (CEE).
Pero e participacion, cu 96% voto conta, tabata un 23%.
E resultadonan tabata previsible mirando boicot di partidonan Independentista Puertoriqueño (PIP) y Popular Democratico (PPD), cu ta considera e referendum "un farsa".
Gobernador di Puerto Rico, Ricardo Rossello Nevares, a anuncia despues di vota pa anexion cu e lo acudi "na forumnan internacional pa defende e argumento di importancia cu Puerto Rico ta e prome Estado hispano di Merca".
Presidente di Partido Nuevo Progresista (PNP) a manifesta cu su gobierno lo lucha "na Washington y mundo henter" pa logra anexion di e isla di e Caribe.
Puerto Rico, Estado Liber Asocia na Merca desde 1952 aunke no tin poder soberano, ta den un bancarota fiscal cu un debe publico di 73.000 miyon di dolar y un economia cu un decada di estanca.

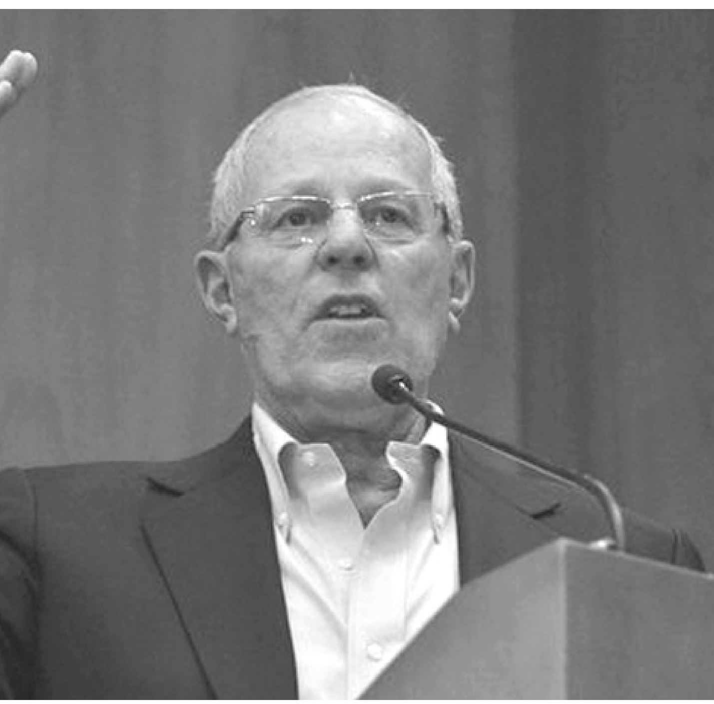
Veppex a pidi Fiscal General pa acusa Maduro di viola Constitucion



MIAMI: Organizacion 'Venezolanonan Politiconan Persegui den Exilio (Veppex) na Merca a urgi Fiscal a urgi Fiscal General di Venezuela, Luisa Ortega Diaz, pa presenta cargonan contra presidente Nicolas Maduro, pa viola Constitucion nacional.
Veppex, cu sede na Miami, a solicita ademas na Ortega Diaz pa acusa Maduro di ta "responsable di asesinato di mas di sesenta Venezolano" durante ola di protesta cu a tuma lugar riba cayanan di Venezuela desde 1 di April, como tambe "protege funcionarionan di Gobierno" vincula cu narcotrafico.
Segun Veppex, "proceso di Constituyente" cu a wordo convoca pa Maduro "ta viola Carta Magna" di e pais.
Maduro a acusa diadomingo pasa, Fiscal General di lidera sectornan cu ta contra formacion di un Asamblea Nacional Constituyente pa redacta un constitucion nobo.
Cu esaki, Maduro a duna su opinion publicamente riba posicion di Ortega Diaz cu, apesar cu e ta vincula cu chavismo, el a presenta un demanda pa anula Asamblea Nacional Constituyente convoca pa e mandatario, y cu ademas a pidi Venezolanonan acudi na Cortenan pa participa den accion legal.
Veppex tambe a pidi pa Fiscal General Venezolano rechaza "acusacionnan contra presonan politico cu a wordo condena inhustamente pa un sistema hudicial cu ta actua como sistema di persecucion di un regimen cu ta viola derechonan humano".

Presidente Peruano a pidi pa actua pa evita un "lama di sanger" na Venezuela

Presidente Peruano, Pedro Pablo Kuczynski, a adverti cu si no tin un solucion riba situacion na Venezuela, e pais lo termina "cu un lama yen di sanger", y a insisti den creacion di un grupo internacional di arbitrahe, cu Lima a propone pa wordo dirigi pa e Canades, Justin Trudeau.
"Si nos no haci nada, nos ta bay haya un lama yen di sanger, nos ta bay tin un invasion (migratorio) na Cucuta, den frontera cu Colombia, nos ta bay tin hende cu ta yega Corsow den botonan", e mandatario Peruano di centro-derecha a bisa durante un forum na Madrid.
"Nos mester evita esaki", segun Kuczynski, un critico di Gobierno di Nicolas Maduro, kende e ta acusa di no respeta democracia, loke a causa varios tension diplomatico cu Caracas.
"Esaki ta un interferencia" den asuntonan interno Venezolano, el a concede, pero "pa preserva algo cu America ta kere aden, democracia".
Venezuela ta den un crisis economico grave, cu escasez di alimento y inflacion, y politico, empeora pa manifestacionnan opositor cu a cuminsa 1 di April, cu un saldo di 67 morto y mas di mil herido.
Despues di bisa cu debatenan riba Venezuela den organizacion multi-lateral no logra nada, Kuczynski a reitera su idea di un comision forma pa "dos of tres pais democratico" y otro dos of tres pais aliado di Venezuela.
E grupo lo designa un mediador, cu "por ta un persona manera Trudeau", Prome Minister di Canada, segun Minister di Relacionnan Exterior Peruano, Ricardo Luna.
"Esaki ta un mecanismo arbitral, nada mas", Kuczynski a bisa, señalando cu prioridad na Venezuela ta logra liberacion "di presonan politico" y "pa nan laga ayudo humanitario drenta den e pais".
Den un encuentro dialuna mainta, Kuczynski y presidente di Gobierno Spaño, Mariano Rajoy, a coincidi den "su preocupacion pa situacion grave cu ta tumando lugar na Venezuela", segun un nota di Moncloa.
Despues di bishita Francia, Kuczinsky ta busca inversionnan na Spaña, pa enfrenta "un etapa di cierto agotamento" di economia Peruano, e mandatario a señala.





Trump lo anuncia politica nobo riba Cuba e siman aki



BRANCHBURG, New Jersey: E siman aki presidente Donald Trump lo delinea su politica nobo riba Cuba, cu anuncio di pasonan cu por reverti algun di cambionan realiza pa su predecesor Barack Obama pa habri comercio y viahenan, despues di medio siglo di distanciamento di e isla comunista.

Gobierno di Trump a discuti cambionan di politicanan cu ta inclui prohibicion pa realiza negoshinan cu ehercito Cubano, ademas di mantene su totalidad relacionnan diplomatico cu Obama a restaura.

Trump por anuncia e politicanan nobo na Miami, segun un persona cu conocimento di e plan y cu a papia bao di condicion di anonimato. Cas Blanco a bisa cu ainda nan no a establece un fecha.

E cambionan den politica realiza pa Obama a genera un inversion extenso corporativo den e isla, incluyendo vuelonan comercial nobo pa dia, permiso pa operador di hotelnan Mericano y inversionnan agricolo di parti di compañianan di Merca. Trump ta bao presion di legislador y interes corporativo pa mantene compromiso di Merca cu Havana.

Turismo pa Cuba ainda ta ilegal bao leynan di Merca, pero a permiti bao varios circunstancia. Turistanan Mericano mester tin un di 12 categoria di hustificacion pa su viahe, cu ta varia desde actividadnan religioso y educativo cu tin como obhetivo pone e turista den contacto cu pueblo Cubano.

Pero Obama a elimina restriccionnan di viahe "interpersonal", loke a habri portanan na miles di turista pa reserva su viahenan pa Cuba di manera independiente.

Trump, kende a pasa fin di siman den un club di golf na Bedminster, New Jersey, a desaroya su cambionan na politicanan cu respaldo di varios miembro di Congreso, incluyendo Senador republicano di Florida, Marco Rubio.

Un 33 % di e caso di HIV den Latinoamerica ta coresponde na hende muher, segun ONG

MANAGUA: ONG The International Community of Women (ICW) a señala cu 33 di cada 100 persona cu ta biba cu HIV na Latinoamerica ta hende muher, mayoria adulto.

"Den America Latina nos tin un 33 % di caso di hende muher y e resto ta hende homber", segun Departamento Regional di ICW, e Nicaraguense Arely Cano, riba estadisticanan di 2016.

Cano a brinda e datonan aki durante un reunion na Managua, cu lo extende pa cinco dia, cu muhernan lider di mas di 10 pais di America Latina y Caribe y cu tin como meta reforza nan capacidadnan pa su incidencia politico.

Segun ICW, na 2015, 36 di cada 100 caso cu HIV den America Latina tabata hende muher, mientras paisnan Caribeño, manera Belice, Cuba, Haiti, Republica Dominicana y Surinam, muhernan cu HIV ta representa mitad di e casonan.

Tur hende muher cu ta biba cu HIV ta enfrenta problemanan comun di discriminacion asocia cu desigualdad di genero, pa etnia, identidad di genero, condicion socioeconomico, orientacion sexual, residencia, entre otro.



Capriles: Constituyente Venezolano lo wordo uza pa "corta cabeznan"

CARACAS: Gobernador di Estado Miranda (centro) di Venezuela, opositor Henrique Capriles, a asegura cu proceso di Asamblea Nacional Constituyente convoca pa presidente di e pais, Nicolas Maduro, lo wordo uza pa "corta cabeznan".

"E constituyente ta pa corta cabeznan, pa saca e fiscal. Mi no a scucha ningun hende di gobierno bisa cu e constituyente ta pa haya cuminda y remedinan, ta solamente pa corta cabez di e Fiscal y cualkier otro hende cu no ta comparti nan decisionnan", segun e opositor.

Den declaracionnan na prensa prome cu un manifestacion opositor na Caracas, e ex candidato presidencial a aplaudi actitud di Fiscal General, Luisa Ortega Diaz, cu apesar cu e ta vincula cu chavismo, a fiha publicamente su posicion contra e constituyente.

"Si miembronan di Ministerio Publico y si otro hueznan asumi Constitucion y defende derechonan di Venezolanonan, ta di aplaudi", e opositor a bisa.

Vice presidente ehecutivo Venezolano, Tareck el Aissami, a pone fecha di salida di Fiscal General di Ministerio Publico, asina cu Asamblea Constituyente wordo elegi y tin facultad di dicta decisionnan riba cualkier otro poder di estado constitui.

E proceso a aumenta tension di e pais, cu desde 1 di April pasa a experimenta un ola di manifestacionnan na fabor y contra Gobierno, algun di nan a causa hechonan violento cu a laga, segun Ministerio Publico, 67 morto, mas di mil herido y por lo menos 422 detenido.



"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Alemania a procesa 4 ruman Sirio pa terorismo

BERLIN: Cuatro ruman Sirio acusa di combati pa un grupo extremista den su pais cinco aña pasa a wordo aresta na Alemania acusa di terorismo, segun autoridadnan Aleman a informa.

Mustafa K., di 41 aña, Abdullah K., di 39, Sultan K., di 44, y Ahmed K., di 51, ta acusa di forma parti di un organizacion terorista pa combate pa Frente Nusra den ciudad Sirio di Ras al-Ayn desde final di 2012. E famnan di e detenidonan no a wordo divulga.

E hombernan a participa supuestamente den lucha di grupo arma contra tropanan di gobierno Sirio y Forzanan di Defensa kurdo, segun un comunicado di Ministerio Publico.

Ademas, Mustafa y Sultan ta acusa di crimennan di guera pa supuestamente expulsa civilnan di ciudad y horta nan pertenencianan.

Fiscal a nenga di informa ki dia nan a drenta Alemania.



Fiscal di Venezuela a reclama nombramento di hueznan elegi pa chavistanan



Fiscal General di Venezuela, Luisa Ortega, a reclama ayera nombramento di 33 huez designa na December 2015 pa Parlamento saliente di mayoria chavista, pa considera cu su parcialidad a acelera crisis severo di e pais.

"Awe mi a bay un biaha mas na Corte Supremo di Husticia (TSJ) cu obhetivo di reclama designacion di hueznan", pa motibo di nan falta di "idoneidad y parcialidad" Corte "a acelera e crisis", Ortega a declara, den entrevista transmiti den emisora priva 'Union Radio'.

Fiscal a reclama designacion di hueznan poco despues cu TSJ a declara "inadmisible" un demanda pa anula Asamblea Nacional Constituyente convoca pa presidente Nicolas Maduro.

E chavista, kende awo ta wordo considera "traidor" pa gobierno, Ortega a asegura cu TSJ ni sikiera "a drenta pa conoce e fondo", lo vital di accionnan legal presenta contra e Constituyente.

"Mirando gravedad di loke ta tumando lugar den TSJ, mi a presenta e demanda di nulidad contra 13 huez principal y 20 suplente", e funcionario a enfatiza.

Den un ceramento di sesion turbulento, dia 23 di December di 2015, Asamblea Nacional (parlamento), cu tabata domina pa oficialismo, a nombra y huramenta e hueznan, den un sesion maratonico extraordinario, prome cu oposicion a tuma control legislativo dia 5 di Januari.

Segun fiscal, tabata tin "iregularidadnan durante proceso pa seleccion di e hueznan", loke ta kita "legitimidad". "Mi a adverti cu loke nan tabata haciendo tabata un malhecho y tuma decisionnan tras di mi lomba", el a agrega.

Ortega a bisa cu e presentando su demanda pa, den cumplimento di su responsabilidad como fiscal, garantiza paz di e pais, cu ta pasando den dos luna y mey di protestanan opositor cu a laga 67 morto.

"Hueznan mester separa nan mes, inhibi di conoce esaki, pero tambe mi ta kere cu pa salud di e pais, nan mester wordo desincorpora di forma inmediato. Lo corecto ta pa procede retira y convoca hueznan nobo", el a enfatiza.

Venezuela ta sufri, ademas di un crisis economico y politico severo, un profundo crisis institucional.

E Fiscal tambe a asegura cu miembronan di su famia a wordo menaza y persegui, despues cu el a distancia su mes di gobierno di Nicolas Maduro, pa loke el a responsabiliza Gobierno di loke por pasa cu nan.

"Mi kier responsabiliza autoridadnan di Estado Venezolano, specialmente Gobierno, di loke por pasa cu mi famia. No ta posible cu mi famia ta obheto di menazanan", Ortega a bisa.

E funcionario a splica cu su famia a haya menazanan atravez di yamada di telefon, a wordo acosa y persigui.

"Nan ta wordo persigui, patruyanan aparentemente di Sebin (servicio di inteligencia). Nan ta manda mensahe directamente di Sebin; Sebin ta parti di Gobierno", el a señala.

Maestronan publico di Colombia a completa un luna di welga pa salarionan

BOGOTA: Un 300.000 maestro di schoolnan publico afilia na Federacion Colombiano di Trahadornan di Educacion (Fecode) a cumpli un luna di welga den protesta pa falta di un acuerdo cu Gobierno pa aumento di salario.

Minister di Finanzas, Mauricio Cardenas, a indica cu, pa awo, Gobierno no por cumpli cu solicitud di Fecode pa logra un aumento fiho di 4,2 % pa siguiente 10 aña den presupuesto asigna pa educacion den e pais.

Presidente di Fecode, Carlos Rivas, a asegura cu motibo di e welga, cu ta afecta mas di ocho miyon di studiante, no ta solamente salarial.

"Nos ta exigiendo alimentacion, transporte y infraestructura pa mucha. Nos ta luchando pa calidad di educacion na Colombia", el a bisa.

Minister di Educacion, Yaneth Giha a confirma dia 7 di Juni pasa, cu maestronan lo ricibi ds punto adicional di aumento salarial di 6,75 % acorda e aña aki pa demas trahador publico. Kiermen cu maestronan lo tin un aumento di 8,75 % cu lo ta retroactivo dia prome di Januari.

Sin embargo, e noticia no tabata suficiente pa para e welga, y Hunta Nacional die Fecode a reuni pa programa mas welga di maestronan.



DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
Repair, Replacemer
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

CHICA POS
DRD SepticTank
Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.
Servicio di Septic 24 ora.
6005420 / 6002529 / 5670040

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

BARATA BARATA
Nos ta chapi corta mata, lanta sushi, spuit veneno, tur trabou di cura.
Yama nos: 592-5766
Arubiano balente.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

ALL IN ONE MAINTENANCE
No job to big are to small.
Abo pidi y nos ta hacie. General mantainence, verf, limpia cura, service airco, limpieza di cas of cura, rosa tereno, coba fundeshi, coba pool y mas.
Yama nos na 593-7673.
Nos ta haci un quota pabo gratis.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059
585-8534
Pos Chiquito 25-G Aruba

SMART MANPOWER
Ta busca housekeeping, waiter, busser, pastelera/o, cook/chef.
Tel: 593-1393, Boegoeroei 85B, Lok 2, 9AM/5PM

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344.

NOS TA CUMPRA
Tur tipo di set di sala y sofa.
Cel: 600-0055.

SERVICIO
Pa pueblo di Aruba.
Heavy equipment. Nos ta haci tereno limpi, coba fundeshi y pos, pool y demolation.
Pa mas info. por yama cel: 662-7644.

TA BUSCA
Waiter / Waitress
Restaurant
Pizza and Macaroni.
Por yama 662-7992.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

Tereno limpi cu bobcat pa Afl.90,- pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs.
Yama 745-9802

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel; 593-8852.

SERVICIO DI HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena.
Corta palma grandi of chikito, hiba sushi dump.
Bon prijs. Cel: 593-8852.

LA SABANA RESTAURANT
TA BUSCA
mucha muher pa traha den bar, bon salario.
Adres: Sabana Grandi 13-C Santa Cruz.
Cel; 567-6541.

Primito
Problema cu Insectos:
Garpata/Kakalaka/Fruminga/Comehein?
Jama: 588-4000

MI TA HUUR
Apartamento di 2 camber, sala, baño, cushina.
Afl. 800,- pa luna cu deposito.
Awa y luz apart.
Cel: 749-1924.

NOS MESTER
hende pa strika paña y hende pa atencion di cliente na un laundry.
Yama 588-4642 of bai Eurolaundry, L.G. Smith Blvd. 108.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

TA CUMPRA
Holoshi antiek of moderno di man of di muraya.
Info: 749-5087.

TE HUUR
Appartement 60 m² slaapkamer, badkamer, woonkamer met keuken en porch. Volledig gemeubileerd.
1 Mnd. borg Awg. 1200,=.
Excl. energie, incl. cable en internet.
Tel: 568-5527 of whatsapp 0032653244996

TO RENT
Alto Vista well located.
1 Bedroom, semi furnished.
Afl. 1250,= internet, cable, gas included, water & electricity excluded.
For app call 745-9765 / 592-3828.

TA HUUR
Un apartamento no muebla Afl. 800,= p/l mas deposito Afl. 800,=.
Awa y coriente no ta inclui.
Cable y internet ta inclui.
Hubadastraat 16, Ponton.
Yama Cel: 594-4368.

ARTICULONAN USA & NOBO!
Heavy duty racks pa yard & warehouse, shelving pa cas & deposito, chests, partition di plywood, recliner, TV stand, baby bed, sofa, counter & cabinet, night table, bar chairs, haula pa negoshi, kozijn & bentana di palo, restante di glas, frame pa cama, porta di palo y di hero, laba plato, shopping carts, lessenaar & stul, elec. calculator, fire extinguisher, safe, computer table, lampi, vertical blinds, caha largo bashi di palo, exercise bike (nobo!).
E & E TRADING, Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota, Tel: 588-2828

BONITA UPHOLSTERY
Nos ta fura tur size di matras, stoel, sofa etc.
Trabou garantiza. Tel; 585-9855 / 741-7432.
Cumana 69.

TA HUUR
apartament na Sta. Cruz.
Full muebla.
Cel; 742-7213.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

ALAIN'S CATERING
Tin mester di 1st Cook with driver license.
Cel; 739-3013.

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
Tel; 588-3677

TA BENDE / TA HUUR
POS CHIQUITO 71-B
餐馆出租
出售
584-2275
561-7003

SE ALQUILA
Habitación independiente amoblada para persona sola 450 fl. persona sola. Servicios incluidos interesados llamar al 744-5803 en Playa cerca a Topcar (Nissan)

TA HUUR
Apartment semi muebla Afl. 875,= pa luna + 1 luna deposit.
Luz y awa apart. Sin yiu.
Alto Vista 15-F, yama desp. di 10'or am 593-9643.

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.
Find us on Facebook

Shanteeh a celebra su 15 aña cu estilo di "Paris"

























ORANJESTAD (AAN): --- Cu un bunita fiesta di "Paris" a celebra su 15 aña Shanteeh Winterdal. Hunto cu su mama Sharitza Christiaans, wela Filomena Christiaans, welo Jacintho Christiaans, invitadonan y amistadnan a celebra e dia special aki cu Shanteeh.











DEN AMBIENTE

PoetsTV

Despues di 7 anja COCA COLA NACIONAL ta bai FINAL como e gran Faboritonan pa bai cu e COPA AVB 2016/17....

E Alegria Total namomento cu a empata cu ATCO Dakota 1-1..



** COCA COLA NACIONAL cu un solo empate 1-1 contra di ATCO Dakota a logra di bai Play-Off contra di RCA. Coca Cola Nacionaldespues di 7 aña ta trece e alegriabek den e cultobario di Noord. Cu tremendoanimacion musical di DR ELI y MC CARTY, kendenan a mantene e ambiente y hasta a yudasuavisa e nervionanspecialmente den e ultimo mnuutnan di wega. Na momento cu e pitaso final a zona y a confrirma e clasificacion pa e gran final, e tribune di Coca Cola Nacional a sersacudi den un temblor di Alegria cu tenaMisa di Alto Vista e temblor di alegria a sersinti. Aworfaltasolamentetreswega pa e COPA yegabek NOORD. No tin duda cu diasabraawor pa e 1 wegavs RCA, e gran fanaticada di e culto Pueblo di NOORD lo bashamanera un DRAGON den Stadion..EXITO tantona Coca Cola NACIONAL y RCA ...





CRYSTAL & SEAPORT Casinos







PoetsTV Diadomingo 7:15 Pm... Telearuba - TDS 113 Curaçao







Chauffeur bao di influencia deteni y cera

ORANJESTAD (AAN): Tabata diasabra pasa di mey anochi, patruya Oranjestad a wordo dirigi pa Avenida Alo Tromp na altura di "Taco Bell" pa asisti "Rapid Response Team" relaciona cu chofer bao influencia di bebida alcoholico.

Polisnan a topa un homber sinta riba banki y na yegada di e patruya, un personal di Rapid Response Team a conta e agente cu el a constata cu e chauffeur di e Toyota Tercel color preto A-47014 tabata core iresponsabel y por poco a dal den nan vehiculo.

Ademas el a declara na patruya cu control hasi a resulta cu e chauffeur ta bao influencia di alcohol.

Patruya a acerca e chauffeur y e ultimo a suministra polis su dato's.

E chauffeur su inicialnan ta J.C.D.Z. naci na Peru di 57 aña. Ora cu a detene, rosea di e homber tabata hole fuerte na alcohol y ademas e tabata papia cu lenga pisa, su wowonan tabata cora manera sanger.

E detenido a wordo transporta pa warda Oranjestad a present'e dilanti fiscal auxiliar y finalmente a cer'e na warda Santa Cruz pa pasa wayaba.

MENU SPECIAL
13 juni 2017
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Boonchi cu rabo
cu funchi of pan bati,
Chicken Wings Basket,
Sopi Carni.

PA TAROT
Ochum N.V.
594-4431

TA BENDE
Tereno propiedad na Tamarijn.
Afl. 59.000,-
Tel.: 582-80-80

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera.
Afl. 66.000,-
Tel.: 582-80-80

TA BENDE
Tereno propiedad pa traha cas di bo sonjo.
Afl. 71.000,-
Tel.: 582-80-80

TA BENDE
Tereno propiedad na Tamarijn
Afl. 68.000,-
Tel.: 582-80-80

GRATIS GRATIS
Nos ta piki tur auto bieuw, por nada. Tambe nos ta piki airco, washmachine, bateria, stoof, frigidaire etc.
Yama nos 561-4297 of 600-6883.

GRILL LUNCH FOOD
Start 6.00 Fl.
11.00 am - 2.30 pm
Mon to Sat.
banda di Anytime, Paradera.
Refresq. Kichai
Cel: 662-1078.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

MI TA HACI
Manicure Afl. 25,=
Pedicure Afl. 30,=.
Na bo cas,
yama mi 594-3493.

TA BUSCA
Verkoopster / Bendedora.
Local of cu tin permiso liber.
Pasa yena un aplicacion.
Carniceria Central
Kerkstr.# 2
Tel: 582-4117 / 592-9302.

Señora ta busca
Trabou den cas di famia.
Pa ora of pa dia.
Cel: 594-1910 / 563-3769.

RENTO
Apartastudio independiente semi amoblado en Playa.
Servicios aparte, incluido Directv.
Afl. 800,= mas deposito.
Info: 564-0881.

TA BUSCA
Housekeepers / Houseman.
Hende serio, firma liber, paspoort Hulandes of casa cu arubiano.
Yama 593-6176.

TA BENDE
un Honda CRV 2012, color preto, automatico, airco, full equip, cu spotlight y sunroof.
Prijs Afl. 26.000,=.
Cel: 594-2254.

ASSOCIATED REALTORS TA HUUR
un cas di dos piso di 3 camber y 2 baño na Westpunt / Noord, cu pool, sin muebles y pa Afl. 4500,= pa luna mas deposit.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
FOR SALE
Spacious warehouse in San Nicolas, build-up of 281 m², property land of 1291 m² with lots of space for more construction and for $ 309.000,=.
Call Mito at 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un cas nobo na Noord Cura Cabai di 2 camber y 1 baño den un area hopi keto, tereno di 470 m², construi 115 m², cura full rond, patio parti patras y pa Afl. 249.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un cas na Brasil / San Nicolas di 3 camber y 1 baño, tereno eigendom, cu cura y pa Afl. 189.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

FOR SALE
LIKE NEW
70's Fender Bass Precision $ 750,=.
Trek bicycle Afl. 600,=.
Cel: 566-4032.

AGENCY BRIGHT CLEANING & CONSTRUCTION SERVICES
Spinozastraat 15, Oranjestad Aruba
Tel: 583-7515
Looking for a
Male / Stewards, Runner, Hostess, Cook Helper, Bellman, Assistant Waiter, Garniplast, Maintenance.
Requirements:
Valid ID, permit, Health Card, Afl. 5,= Census, good conduct letter.

TA BUSCA
Un container 20 pia.
Cel: 742-4100 / 744-2050.

HOUSE FOR RENT
Moko area
2 bedr., 2 baths., unfurnished w/airco, fridge Afl. 1625,= + deposit. Cel; 569-2503.

V.E.P.C.A. ALUMINIUM
Nos ta traha: porta, bentana, hekwerk, tambe nos ta haci reparacion general.
Cel: 561-6154 / 561-3568.

SE NECESITA
Una persona para trabajar interna.
Cel; 748-1862 llamar despues de la 1 pm

SE ALQUILA
Habitacion grande en Dakota Afl. 650,= para hombre, incluye agua, coriente y wifi.
Info: 600-4242 / 746-9472.

APTM. PA HUUR
PONTON 2, aptm. 1
Airco y stove.
Prijs Awg. 1135,= incl. cable tv, gas. (max. 2 persona adulto).
Deposito 1 luna.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976.

APTM. PA HUUR
MONSERAT 18 (Noord) aptm. C
No muebles, 1 camber, baño, sala / cushina.
Prijs Afl. 700,= incl. cable.
Deposito 1 luna.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976

APTM. PA HUUR
CAYA FRERE PETRUS 1, aptm. 7
Prijs Awg. 550,= incl. cable y Ecotech (max. 2 persona adulto).
Deposito 1 luna.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976

HUCHADA N.V.
TA BUSCA
un geschoolde banket bakker in het bezit van 3e, 2e, 1e gezel diploma en tevens 3e, 2e, 1e bediende diploma.
Yama 585-8801.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno erfpacht ley bieuw di 1053 m² na Tanki Leendert den un area keto, cu fundeshi y pa Afl. 89.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

PROMOCION ESPECIAL
Ta bende santo pa pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata, grandi y chikito tira sushi afo.
Tin transporte.
Cel: 562-2532.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

LADY SEEKING
full-time job to take care of elderly persons or domestic duties.
Cel: 567-5724.

TA HUUR
Aparta studio na Tanki Leendert, airco inverter, semi muebla, inclui internet WiFi, Direct TV Colombia.
Exclui awa, energia, cable, gas rent Afl.950,- pa luna mas deposit.
Cel: 569-0409

REAL CONSTRUCTION
Pa e luna aki nos tin prijs special pa traha cas di fundeshi te yabi.
Pa nos cliente nan nos ta traha bon calidad di trabao y cu garantia. Hende serio so.
Cel: 745-2551

CONSTRUCTION
Ta renoba dak ta pleister, verf cas, oficina, ceramica, graniplast, pega sheetrock, traha cura di cas y plomeria.
Bon prijs yama Howard.
Cel: 566-1673 / 745-2551.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Marlon's Garage

Ta anuncia fayecimento di

Sr. Roman Alcides Aparicio

Mihor conoci como Alci

Amigo di gerente di
Marlon's Garage

Nos ta desea su famia hopi forza den e momentonan dificil aki

Cu Alci sosega na paz.



GENERAL AIR SERVICES N.V.

Cu profundo tristeza Staff y Personal di General Air Services N.V. ta participa fayecimento di:

Sra. Maria Angela de Sousa

Na bida, Mama di nos empleadoMaria Solognier

General Air Services N.V. ta extende su mas sincero palabranan di profundo condolencia na famianan di e fayecida.

Hopi forza na su famianan den e dianan dificil aki.

Cu "Sra. Maria Angela" sosega na paz.



With deepest sympathy we announce the passing away of;

Mr. Pedro Harry Evertsz

Beloved father of our colleague Elvis Evertsz

Our Condolences to Elvis and his family

From Management and Staff



Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Fundacion Yudami lo reparti paña Diasabra awor

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Yudami ta bay ta parti paña, zapato, y otro articulo Diasabra awor na Playa.

Esaki ta pues 17 di Juni 2017, for di 9:00 am te cu 11:00 am.

Repartimento di paña ta den Caya Frere Johannes #8 den Paradijswijk.

Corda trece bo propio saco of handbag pa busca paña. Esnan cu kier haya mas detaye por yama 583-1433 of 594-7408.

Oracion pa awe:



Tata Santo siña mi ta agradesido pa tur e milagernan cu ta tuma lugar diariamente den mi bida. Yuda mi ta fotalesa pa otro., pa mi por ta amor, apoyo speranza, yudado di esun cu mas nesecidad.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Het is al weer een jaar geleden dat mijn geliefde echtgenoot, vader en opa is overleden.

Paulus Adrianus Jacobus Maria Ostendorf



Het huis is leeg en stil
als ik je stem niet hoor
de tafels, stoelen en het bed
een boom zonder takken
'n hemel zonder blauw
m'n lief - dat is een dag
zonder jou! (Toon H.)

Op dinsdag 13 juni zal er om 5.30 pm. te Alto Vista voor Paul een mis worden opgedragen

Ida Ostendorf
Kinderen en kleinkinderen

Center League campeon den Junior

ORANJESTAD(AAN)---Ayera nochi den Joe Laveist Ballpark a tuma lugar e segundo partido di baseball entre Center y North caminda cu Center ta bin sweep e serie den dos wega y titula campeon den Junior League. Cu e victoria aki Center lo hanja e derecho pa representa Aruba den Latino Americano na Guatemala.

Center tabata tin 13 careda, nan a conecta ocho hit y no a comete error.

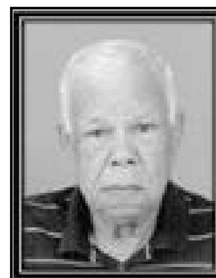
E equipo di North no a anota careda, a conecta un hit y a comete un total di ocho error.

Pitcher ganador a resulta e hoben v/d Linden.

Manjan Diario Deporte lo bin cu mas di e resultado di e wega.

Awe nochi e serie den Senior ta continua entre Center y North den Stadion di Nadi y Crismo ballpark pa 7'or di anochi

Cu profundo tristeza Gerencia y Staff di The Mill Resort & Suites ta anuncia fayecimento di nos colega stima



Sr. Seferiano Vrolijk

Alavez tata di nos colega Sharitza Vrolijk

Palabranan di condolencia na famianan di e fayecido

Cu Señor duna forsa y Consuelo na su famianan den es dianan dificil aki.

Cu Sr. Seferiano Vrolijk sosega na paz.

Armand Hessels di Fundacion Gobernacion di Calidad:

"Dificil pa pueblo deposita su confianza den un gobierno cu no ta duna cuenta!"

ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu señor Armand Hessels, di Fundacion Gobernacion di Calidad, el a expresa cu e parti dificil pa bisa si e fundacion ta considera e gobernacion di e gabinete actual di calidad, ta cu nan no tin un idea di con ta responsabiliza riba e gastonan haci.

El a splica pakico. Sr. Hessels a menciona cu por papia di "masha hopi inversion mes" unda cu e placa gasta ta core den centenares di miyon di florin y no tin ningun tipo di responsabilizacion den esaki y esey ta e problema.

Hessels a señala cu normalmente, despues cu un proyecto asina tuma lugar, tur aña Central Accountings Dienst ta haci un analisis y despues Contraloria General.

"Nan ta haci un analisis si e placa cu a wordo uza a wordo bon uza. Y si a cumpli cu tur stipulacion di ley, si a haci locual Ley di Contabilidad ta exigi, por ehemplo destaho publico, etc.", el a indica.

Hessels a señala cu tur esaki ta determina si e placa a wordo uza na un manera corecto. "Pero cinco aña despues, no tin nada. No tin ningun informacion con el placa a wordo uza. Si el a wordo uza na un manera legal y efectivo. Pero no tin nada, y esey ta nos critica principal. Mi ta kere cu en realidad locual nos ta haciendo ta e trabao di Parlamento, pasobra Parlamento ta esun cu mester haci e preguntanan aki, y nan mester exigi di Contraloria General, cu nan ta haya e rapport", Hessels a expresa, agregando cu en bista di e eleccion venidero, ta importante pa henter pueblo haya un idea si gobierno a uza tur e placa cu el a dispone di dje, na un manera corecto. "Tanten cu esey no a tuma lugar, ta dificil pa pone su confianza ciegamente den un gobierno cu no ta duna cuenta" sr. Hessels a subraya.

Fundação Social Cultural Portuguesa

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Sra. Maria Angela de Sousa

Na bida Miembro di FSCP "Club Portugues"

Directiva di F.S.C.P. kierhaci un invitacionna su Miembronan y Comunidad Portugues
Pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar Diamars awor 13 di Juni 2017 for di 9or pa 11or mainta na Misa di Paradera.

Pai santo, Deus eterno e Todo-Poderoso, nós Vos pedimos por Sra. Maria que chamastes deste mundo. Dai-lhe a felicidade, a luz e a paz. Que ele, tendo passado pela morte, participe do convívio de Vossos santos na luz eterna, como prometestes a Abraão e à sua descendência. Que sua alma nada sofra, e Vos digneis ressuscitá-lo com os Vossos santos no dia da ressurreição e da recompensa. Perdoai-lhe os pecados para que alcance junto a Vós a vida imortal no reino eterno. Por Jesus Cristo, Vosso Filho, na unidade do Espírito Santo. Amén

Invitacion

Pa e nobena na honor di e Sagrado Curason di Hesus y di e Inmaculada Curazon di Maria na Parokia di Santa Cruz Rev. Pastoor Jairo Maduro y hunto cu e grupo "alians di e dos Curason nan di Hesus y Maria"
Ta extende un cordial invitacion na tur deboto nan, fielnan parokiano nan, un y tur cu ta stima Hesus y Maria pa 9 dia na nan honor, cu ta cuminsa diaranson 14 juni 2017 te cu diahuebs 22 juni 2017.
E ora ta tur dia di 5.45 pm, cu excepcion di diadomingo dia 18 juni y dialuna 19 juni, nobena ta 5.15 pm
E nobena ta sigui tur dia, cu e Eucaristia, Pastoor Jairo ta pidi encarecidimente pa duna importancia na e Eucaristia.
E celebracion ta diabierna 23 di juni 2017 y ta cuminsa cu un proceshon den Misa pa 6.30pm
Sigui pa Santa Eucaristia 7'or pm y compaña pa e Koor Maria Reina di Pas.

Sea bon bini y Dios bendiciona boso tur.

Mr. Vrolijk un persona semper sincero, alegre y cu dedicashon pa su trabao.
Semper cla pa juda su coleganan di Accounting Department

Tur diabierna cu su pastechi y pa dushi y sin lubida ora 4.30 di atardi jega su pregunta clave ta:

"Ki tin awe, cla pa un berde"

Aunque Mr. Vrolijk no tey m,as pero semper lo keda presente den nos curason y pensamento.

Drumi dushi den braza di señor

Sonia, Jennifer, Lisyenne, Rosa, Franco.

San Antonio Amigo grandi di Dios

Aki na Aruba, San Antonio tambe tin hopi debotonan cu ta honre!
San Antonio di Padua a nace dia 15 di Augustus di aña 1195 riba e bunita fiesta di Asuncion di Santisima Birgen Maria.
Su nomber tabata Fernando.
Ora ela bira grandi el a cambia su nomber den esun di Antonio, cu ta nifica "Defensor di e Berdad", pasobra cu su lesnan su prdicashi, su bukinan, y na manera special cu su bida. El a predica y defende siñanza di Evangelio y di Iglesia Catolica.

Nos hermandad di "Pan di San Antonio" Santa Cruz ta invita tur parokianonan y henter Pueblo di Aruba awe 13 di Juni.
"Fiesta di San Antonio di Padua"
Esaki lo cuminza pa 6:00 pm na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, cu Orazion y cantonan na Honor di e Santo, como inicio di e Santo Sacrificio di Misa pa 7'or pm
Laga nos tur ban uni den Oracion pa nos pidi pa Reina paz y proteccion pa nos dushi Aruba.

Ta buscando cama y tambe paña pa baby

ORANJESTAD (AAN): Un yamada urgente a drenta for di Fundacion Yudami.

Nan ta buscando cu urgencia, un cama pa baby y mucha te cu 5 aña. Tambe ta buscando paña pa Baby mucha muher, y tambe mucha homber recien naci. Tambe paña pa baby te cu 3 aña di edad.

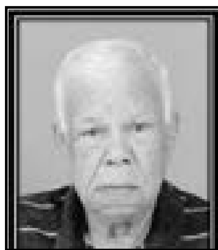
Fuera di esey, e Fundacion a splica cu nan ta yudando hende, y tin mester di cortina, paña di cama, y articulonan pa cushina.

Esnan cu por yuda Fundacion Yudami, ta ser pidi pa yama 583-1433 of 594-7408.



E.P.S. Corporation N.V.

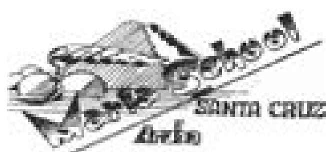
Ta anuncia fayecimento di nos ex colega



Sr. Seferiano Vrolijk "EFI"

Hopi forza na su famianan den e dianan dificil

Cu "Efi" sosega na paz.



Cu profundo tristesa personal di Maria School ta anuncia fayecimento di

Sr. Seferiano Vrolijk

mihor conoci como "Efi"

Tata di nos colega mr. Marvin Vrolijk

Na nomber di personal y alumnonan nos ta extende nos palabranan di condolencia y hopi forsa na mr. Marvin y henter famia cu e perdida aki.

Acto di entiero lo tuma lugar awe diamars 13 juni 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Cu sr. Seferiano sosega na pas.

Invitacion

Pa medio di esaki nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 3 aña di fayecimento y fecha natal di nos difunto stima



Vito Roy Dirks

Cual lo tuma lugar diahuebs 15 Juni 2017 pa 7'or anochi na Misa Inmaculda Concepcion na Santa Cruz

Den nomber di su casa, tanta y demas famia

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto

morto@diario.aw

Ex jaloers kier a pasa auto riba su ex

ORANJESTAD (AAN): Patruya San Nicolas diasabra anochi a wordo dirigi altura di Centro di Bario Brasil relaciona cu problema entre un muher un su ex partner. Polis na yegada a atende e señora H cu su partner actual di inicial K.

E ultimo a declara cu e ex partner di inicial H. cu tin inicial W. a bin busca pleito y esaki a sali for di man cu consecuencia cu K. y W. a bringa cu otro.

E señora H. a trata di kita tanto su partner y ex partner for di otro y durante cu a trata di kitanan for di otro, señora H. a herida su man robez.

E tabata keha di hopi dolor na su man robez y pols. K a declara cu W. a menase y a bise cu e lo pasa auto riba dje. Segun un testigo, R. a core bay den un KIA color blanco modelo desconoci cu plachi number A-42808. H. a declara cu mas trempan di anochi ora e tabata cruza caya dilanti su trabao, W. a trata di pasa auto riba dje. H. a declara di no a yama polis ora esaki a tuma lugar .

H. a wordo avisa pa bay poli pa trato medico pa su man. Tambe H. y K. a wordo avisa cu nan por pasa na despacho di recherche entrega keho oficial.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Aura Croes-Croes

*02-11-1924 - †12-6-2017

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa acto di entierro cu lo tuma lugar diahuebs 15 juni 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catholico na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranzon 14 juni 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga tras keda bunita i
Laga esaki nan termina den tur bunitesa

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Petra Rasmijn

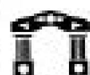
Mihor conocí como "Chipetra"
*27-04-1940 †10-06-2017

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 17 Juni 2017 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima "Chipetra" lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diabierna 16 Juni 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida

Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Gradicimento y Invitacion



Na nomber di su casa Anita Giel, yiunan y demas famia nos ta gradici di curason tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entiero di

Sr. Leonardo Giel

"Nady"

Un danki special na Huize Marisstella, Stg. di Parkinson y Sra. Greta Posner pa nan atencion duna na nos ser stima

Alaves nos kier a invita tur famia, bisiña, amigo y conocir pa 3 Santo Sacrificio di Misa. Diamars 13 di Juni 2017 pa 5:30 di atardi na Kapel di Alto Vista Diaranson 14 di Juni 2017 pa 6:30 di atardi na Misa Sta. Anna
Diasabra 17 di Juni 2017 pa 7:00 di anochi na Misa Sta. Anna

Un oracion ta haci asina hopi y e ta conforma, duna forsa y Fé

Awe Diamars tin fiesta na honor di San Antonio di Padua na Koyari

ORANJESTAD (AAN): Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa un celebracion na honor di San Antonio di Padua na Koyari.

Esaki lo tuma lugar awe Diamars 13 Juni 2017 na Koyari cuminsando cu un Sto. Rosario pa 7.30 pm y despues pa 8.00 pm ta cuminsa cu e procesion sigui pa oracionnan y cantonan y video dedica na honor di e Gran Santo aki.

Pesey un cordial invitacion ta bay pa un y tur pa bin sin falta y esnan cu ta desea por bin na blanco cu bruin bisti.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Thank you:

On behalf of family Hassell-Gordon we would like to express our sincere and heartfelt gratitude to all who in a way or another supported us in our difficult moments during the passing away of our beloved

Dorothea Martha Hassell-Gordon



We would like to thank all family and friends and all Christians from all churches. We would like to offer a special thanks to Rosita Benders for your tender care and love, to Zona, Maureen and the helping angels, Wit Gele Kruis for all your contribution for her comfort, to Stichting Edmund Harms Foundation, all the zusters and broeder that treated our mother with kindness and gentleness, to Dr. Britt-Croes and all other doctors. All Family members and Neighbors and close friends.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos casa, tata, welo , bisawelo, suegro stima.

PEDRO ALFONSO PARDO



Un danki ta bai na Aurora Funeral Home pa e bon servicio, Sr. Etty Toppenberg, Dr. Jones y tur hende cu a manda flor,krans, telegram, y mensahenan riba facebook y via what's app. Un danki di curason ta bai na tur famia, amigo-(a), bisiña, conocir cu tabata tey presente. Boso muestra di atencion tabata un consuelo pa nos.
Un danki special ta bay pa Sra. Elmira Saucedo, Zr. Aki Mercelina pa nan cuido y dedicacion, y Stella Toms pa su ayudo.
Alavez nos ta invita pa asisiti na e Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar na misa Virgen di Fatima Dakota:
Diadomingo 11 di juni 2017 pa 8'or di mainta
Dialuna 12 di juni 2017 pa 7'or di anochi.
Diabierna 16 di juni 2017 pa 7'or di anochi. Despues di misa lo tin un Rosario na Tangerinestraat 15.
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento/ invitacion

Casa, yiunan, nietonan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos difunto stima.

Sra. Hipolita Albertsz-Maduro
Cariñosamente jama Polita



Gradicimento ta bay especial na 3de verdieping di Hospital, ICU, su grupo di Tai Chi y John Fleming, Top FM, Solo di Pueblo, Cana 22 y Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y na tur esnan cu a manda flor, krans, mensahe y yamadanan, na tur famia, bisiña, amistad y conocirnan y di Hulanda cu a duna nos nan sosten y forsa den e momento nan dificil. Boso atencion tabata y ta di gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diamars 13 di juni, diaranzon 14 juni y diahuebs 15 juni 2017 na misa Inmaculada Concepcion Sta. Cruz pa 7'or di anochi.
Despues di ultimo misa lo tin un Rosario nacas: Rooi Bosal 94
Bosopresencia lo ta altamenteaprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Diaranzon ta bay pone e prome capa di asfalt riba e caminda di Sabana Basora



ORANJESTAD (AAN): E proceso di construccion di e caminda di Sabana Basora ta andando. Segun David Britten di BIC, kende ta encarga cu e proyecto aki, ta un proyecto di 2.5 kilometer di caminda. E ta un proyecto cu a cuminsa basta dia pasa. Si e ta un proyecto cu tin cu bisa cu e stof cu a ocasiona tabata masha hopi mes pa hopi di e casnan. Ta un caminda cu autonan ta pasa hopi duro riba dje. Asina mes cu no tin asfalt mes ainda. E ta asina leu cu ta poniendo e ultimo capa di basecourse, cu ta bin riba e caminda pa preparacion pa pone asfalt. Den fin di siman a traha riba dje y ta kedando cla cun'e. Ta premira cu pa diaranson ta cuminsa pone e onderlag, esta e prome capa di asfalt. Lo bay cuminsa pone pa por tap'e pa caba pa asina purba di alivia e situacion tambe. Tambe e tabata un proyecto cu tabata tin su reto, mirando e trabaonan cu tin ta andando riba Green Corridor, cu hopi desviacion ta pasa y esaki ta un caminda alternativo. E ta un ader hopi principal pa e usuarionan, vooral esnan cu ta bay pa Santa Cruz. El a crea su dolornan di cabes. Pero ta contento den e sentido cu por fin awor aki tin na horizonte cu ta kedando cla cu e parti di asfalt, pa asina ey e por keda cla na tempo.

Esaki tabata un reconstruccion total di e caminda. A ranca full e caminda pasobra den estudio cu tur hende a haci, no tabata tin fundeshi mas cu por a wanta e asfalt. E tabata asina hopi kibra cu ta henter e caminda, plus e fundeshi mester a ranca y tur cos mester a bin di nobo. Na e manera cu a trah'e, cada banda di caminda a bin su banchinan di beton pa proteha e asfalt, cu e ta kedando asina leu di keda cla.

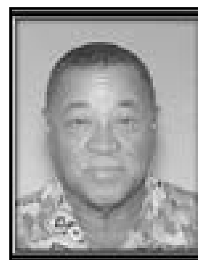
Una bes cu e contratista pone e asfalt cu ta bay dura algun dia, manera cu e asfalt cla, lo habri e caminda. Unico trabao cu ainda ta keda pa e compania, ta e bernnan cu tin cu traha den e asfalt. Pero esey lo bay worde trata pafo di caminda, pues e no lo ta un estorbo ni pa e habitantenan, ni pa e usuarionan di e caminda. Pesey a scoge e metodo aki tambe, pa busca un manera pa keda cla cu e caminda mas pronto posibel. Una bes cu keda cla cun'e, lo traha na banda di e caminda, pa facilita e uzo di e caminda tambe.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo sentimento nos ta participa cu a bai sosega den Paz di Señor nos esposo, tata, welo, omo, swa y amigo:



Sr. Dominico Tromp
Mihor conoci como "Gon"
*16-10-1931 †09-06-2017

Na nomber di su
Esposa: Juliana (Nanita) Tromp

Yiunan: Helen Tromp
Mervin y Deyanira Tromp
Gregory Tromp

Nietonan: Marvelynne & Myron Tromp
Kheili-Shea & Thais Tromp
Raimbert Ras

Su rumannan: †Abelino y †Vereanda Tromp
†Rosendo y †Carmen Tromp
Anna y †Dalmacio Thiel
Consuegronan: Querino Ras y Heddy Ras-Ponson
Sobrino y sobrinanan y nan famia
Ihanan: Ivan y Marlon Quandus, John Tromp
Primo y primanan y nan famia
Swa y Cuñanan: †Celestino, Anna Quandus y famia
†Francisco Quandus y famia
† Theresita Quandus y yiunan
Editha Quandus y yiunan
†Alejandrina Quandus y yiunan
Pascual Quandus y yiunan
Thomas Quandus y famia
Paulita Quandus y famia
†Emilia Quandus y yiunan
Jerry Neville Chai
Famianan na Aruba:Tromp, Quandus, Ras, Thiel, Lopez, Dubero, Lewis, Gavidia, Geerman, Webb, Ridderstap, Maduro, Orman, Martha, Pieters, Kelly, Jeandor, Kalis
Famianan na Corsow:
Tromp, Wu, Ng, Botman, Goyla, Quandus.
Ta invita tur famia, conocirnan, amigonan, ex coleganan di LAGO, Trimon's Welding Shop pa acto di entierro cu lo tuma lugar diaranzon 14 juni 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord, despues saliendo pa Santana catholico na Noord.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home diamars 13 juni 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Hues lo bay scucha tres partido awe mainta den e caso di directiva nobo PDR vs Camara di Comercio



ORANJESTAD(AAN): Diamars mainta, lo bay tuma luga un caso den corte caminda cu e bestuur nobo di PDR ta demanda Camara di Comercio di no reconoce nan como directiva. Akinan Abogado Sven Faarup ta defende e directiva nobo, pa asina duna nan un man pa por hustifica nan posicion como directiva nobo y mustrando cu riba nan statuto ta para cu na momento cu un miembro afilia na un otro partido, miembrecia di e partido coriente ta termina.

Gastonan den partido:

Den esaki Abogado Sven Faarup no ta kere cu e bestuur nobo di PDR ta desmenti cu nan tabata tin gasto pa e partido. E resto di miembronan di partido, tambe tabata tin gasto. Ora cu bay un eleccion, tur hende ta hinca nan mes den gasto extra y no ta solamente Andin Bikker. Esey por ta den opinion di bestuur nobo, no ta un motibo valido pa bisa cu door di esey of el a hinca mas placa aden, esey ta un motibo valido cu nan no tin un caso den corte.

Pues tin un grupo cu a bay ultimo eleccion y si kier sigui cu e partido. Pero ya caba a nota cu PDR no a bay ni e debate ultimo. Nan si ta dispuesto pa bay eleccion nobo. Nan tin un grupo nobo di hende, cu ta dispuesto pa subi lista di PDR. Nan tin belang pa sigui cu e partido. Aunke cu e bestuur bieu a baha.

Diamars mainta, pa mas of menos 8'or y mey lo bay tin e caso entre e bestuur nobo di PDR y Camara di Comercio. Segun Faarup, hues a pasa door di e documentonan. Ta haya Camara di Comercio un banda, e bestuur nobo di otro banda y e bestuur bieu riba un otro banda. Basicamente hues lo bay scucha tres partido y despues lo tuma su decision. Cortico e no lo dura. Por ta e lo por dura un tiki largo.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos ruman na Hulanda:



Edwin P. Willems

*01-09-1955 – †09-06-2017

Na nomber di su:
Compañera : Sharon Zandwijken
Yiunan: Gregory y Charissa Willems y yiu
Christiaan Willems
Yiunan di criansa: Mark Verbaan
Niek Verbaan
Nieta: Sophie Willems
Rumanan : Silvio E. Willems y Martina Roa
Rubert A. Willems
Roni J. Willems y Maruschka Solognier
Herman P. Willems
Eligia R. Willems y Elias de Freitas
Roslyn E. y Marcelino Valdez
Roly Croes y Mena Wernet
Luisa y Willy Hasham

Subrino y Subrinanan : Johnnie Krosendijk, Angelo Willems, Jelitza Croes-Krosendijk, Maureen Valdez, Angelique Willems, Gilbert Valdez, Angelique de Cuba, Rodrig Willems, Emelly Willems. Ernelly Valdez, Jeanis Willems.

Tanta y Omonan : Sr. Juaquin y Mena Vrolijk y famia
Sra. Vda Maika de Freitas y famia
Sra. Vda. Cecilia Willems y famia
Sra. Vda. Sebastiana Croes y famia
Sr. Vdo. Venancio Kock y famia
Sra. Vda, Margo Todman y famia

Primo y primanan, swa y cuñanan y conocirnan.

Demas famia: Willems, Kock, Zandwijken, Peterson, Figaroa, Krosendijk, Solognier, de Cuba, Gumbs, v/d Biezen, Curiel, Geerman, Loefstop, Baarh, Illidge, Plaza, Jaccapuchi, Pieternella, Todman, Tromp, de Freitas, Wild, Vonk, Thijsen, Boekhoudt, Thiel, Giel, Vrolijk, Cornelio, Ignacio, v/d Linden, Maduro, Kelly, Salazar Betancourt, Wever.

Acto di entiero lo tuma lugar na Hulanda :
Crematorium Haagse Duinen
Ockenburghstraat 29, Den Haag
16 Juni 2017
8:00 uur am.

Lo tin un despedida pa nos difunto na Aurora Funeral Home diahuebs 15 di juni 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun miembro di famia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116

Nos ta participa fayecimento di:



Aloysio Kock

Mihor conoci como: "Luis of Wichi"
*19-08-1934 - †09-06-2017

Na nomber di su:
Estimada esposa: Myrna Kock-Croes mihor conoci como "Bea of Beaty"

Yiunan: Glenda Hoek-Kock y famia
Rutsy Kock y famia
Ludwig Kock y famia

Nietonan:
Raymond, Ludwig Jr., Gilbert, Stephanie, Stephan, Melindo y Gilliano

Bisanieto: Jayson, Yiró

Rumannan: Betto y Teresita Farro-Kock y famia
Chichi y †Nacho Orman y famia
Kimo y Mari Kock y famia
Chrismo y famia
Juan y Chichi Kock y famia
†Jose y †Carmen Kock y famia
†Nemencio (Boeboe) y Ana Krozendijk-Kock y famia
†Chico Kock y famia

Cuña: Vda.Rosa Croes y famia
Thomasa y Rodrigo Croes y famia
Hendrika y †Luciano Henriquez

Swa: †Walter y Rosa Wernet-Croes y famia
†Teofilo Croes y famia
†Miguel y Lucia Croes
Willy y Wilgenie Croes
Maikel y Raquel Laurence
Buchi y Rita Lampe y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan
Bisiñanan: Shona y Farina Croes
Demas famia: Kock, Croes, Henriquez, Laurence, Orman, Lampe, De Mey, Fingal, Krozendijk, de Jongh, Arias, Wernet
Amistadnan di Curacao: Merced y famia
Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia, nos ta pidi nos disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 16 di juni na misa Birgen di Fatima na Dakota pa 4'or di atardi despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora. Restonan mortal di nos defunto lo ta reposa for di 2'or den misa.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Homber ataca y hinca pa 4 persona

ORANJESTAD (AAN): Polisnan a wordo dirigi na altura di Johan de Wit straat pa bringamento, probablemente tabatin arma envolvi. Na yegada patruya a topa e homber di inicial T. cu tabata leun contra un auto.

EL a mustra polis dos hinca, un na su pecho abao banda robez y e otro den lomba.

Tambe T. a declara di tabata cana den Johan de Wit straat y el a wordo ataca pa cuater homber na unda el a wordo hinca.

T. a declara di no conoce e cuater mucha hombernan pero si e sa cu nan ta di Rancho straat y e mucha hombernan ta color scur. Un di nan tabatin baseball cap cora, e di dos tabatin capuchin cora, e di tras mucha homber tabata cu jacket of jas preto mientras e di cuater mucha homber, T. no por describi debido.

E instancia y autoridadnan concerni a wordo poni na altura pa mas investigacion y pa atende e victimanan.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Armand Hessels di Fundacion Gobernacion di Calidad:

Pasobra Parlamento no ta eherce control debi Gobierno no ta duna un bon prestacion



ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu Matutino DIARIO, señor Armand Hessels a menciona cu un di e problemanan principal di Aruba ta e falta di control. Esey riba tur nivel, y e ta cuminza na cas.

"Si bo tin yiu cu ta bayendo scol, bo ta controla como mayor si el a haci su huiswerk. Gobierno mes sa cu control ta necesario pasobra si nos tuma como ehemplo, e iniciativa cu el a tuma pa controla e calidad di mercancia den supermercado of higiene den snack bar, y nan a detecta cu den hopi lugar e ta malo, bo sa cu tin mester di control. Y asina ta conta tambe pa sector comercial, bo tin bo control pa bo haci sigur cu e calidad di prestacion ta adecua", Hessels a señala.

El a agrega cu e unico cu no tin control na Aruba ta gobierno mes. "Pasobra nos sa con Parlamento ta funciona y e no ta controla Gobierno debidamente. Y lo cual a pasa den Caya Principal cu tur e errornan cu tin, ta simplemente pasobra e control tabata deficiente" Hessels a señala.

El a bisa cu pa cuminza, henter e destaho publico cu ta bin den man di un compania cu no tin ni un tipo di experiencia no experticia riba esaki, ya ta haci cu e instancia di control mester eherce esaki hopi mas fuerte cu normal, pa bo saca e mihor probecho, e mihor calidad. "Tur esaki a tuma lugar gewoon ineficiente y inadecuadamente, y e ta haci cu asina hopi fayo a resulta asina. Esey tambe ta algo cu ta tipico di gobierno, cu den tur instancia falta e aspecto di control y esey ta haci e ora ey, cu e calidad di funcionamento di gobierno ta inferior riba practicamente tur nivel", sr. Armand Hessels a subraya.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Caminda Dios ta, ei mi kier biba"
Salmo 27

Cu profundo tristeza pero agradecido pa tur locual e ta significa pa nos i conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bai sosega inesperadamente di mi Esposo, Tati, Padushi, Ruman y bon amigo :



Cerilio Maduro
Mihor conoci como " Ceril" of "Lin"
*12-10-1929 - †09-06-2017

Na nomber di su:
Esposa : Sonia Maduro-Maduro

Yiunan: Marlene Maduro
Eveline Maduro
Roselyn " Roosje" y Lucas Boekhoudt- Maduro

Yiuan cu a bai su dilanti :
†Aithel , †Lilian, †Anthony
Nietanan cu ela stima un mundo :
Abigail Boekhoudt
Aimee Shaneika Boekhoudt

Rumannan : Vda. Maria Maduro y famia
Ursulita Maduro
Chibito y Imelda Maduro-Tromp
Swa y cuñanan :
Vda. Ofelia Oduber y famia
Vda. Carmen Jacobs y famia
Vdo. Joaquin Maduro y famia
Vdo. Marciano Maduro y famia
Vdo. Icho Valdez y famia
Vdo. Chichi Maduro y famia
Sra. Helena "Machinita" y Beto Maduro y famia

Suegro: Bernardo Boekhoudt y famia

Bon amigonan : Chico, Pedi, Boy, Fedi, Shon Papa, Jhonny, George, Juancho, Haime, Poy, Chris, Vladimir.
Amigo na Venezuela : Sergio Rico
Famia Cadier na Hulanda

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, Ihanan, bisiñanan.

Su colectantnan di Sta. Cruz, amigonan di Santa Rosa.

Demas famia : Maduro, Boekhoudt, Franken, Tromp, Wernet, Oduber, Jacobs, Flemming, de Cuba, Josefa, Valdez, Geerman, Koolman, Dabian.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma lugar diaranson 14 di Juni 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Si den nos tristesa nos por a lubida un persona o famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Logro pa Gamma IT Solutions

Compania di Aruba cu su software RXPro ta bay live na Curaçao







ORANJESTAD (AAN): Na 2016, e desaroyador local di software Gamma IT Solutions a desaroya RxPro, e ta un systema completo di POS pa e distribucion di medicina cu of sin receta, adapta specificamente pa e mercado Arubano y di Curaçao.

Actualmente mayoria boticanan na Aruba ta usando e software aki pa boticanan, treciendo asina e servicio pa cliente na un nivel mas halto. Gamma ta orguyoso pa anuncia cu e siman aki, RxPro a bay live na Botika Mahuma, Curaçao, marcando e entrada di e software riba mercado di boticanan na Curaçao.

Gamma su RxPro consultant Aldrich Arendsz ta splica, "E team di Gamma ta excita pa por a trece nos software RxPro Curaçao. No solamente e software a bay live na Botika Mahuma, pero tin diferente otro boticanan na Curaçao cu ta cla pa bay abordo cu e software."

RxPro tin diferente modules cu directamente ta beneficia e cliente y pashentnan. E programa ta contene e historia completo di tur pashent y un indice di tur e medicinanan registra cu SVB/BVZ na Curaçao cu mensualmente ta worde actualiza.

E Medication Control Module ta maneha e interaccion di medicina basá ariba seis criteria, asegurando e seguridad di tur pashent.

Algun modules nan ta garantiza mas eficiencia pa e boticanan, manera e module di control di inventario, cual ta elimina control di inventario manual cu ta tuma hopi tempo ora mester order producto. Un built-in "Suggested Purchase Order" module, basá ariba un formula adapta ta optimalisá e inventario, ofreciendo e boticarionan un manera conveniente pa haci e purchase order nan regular. Un otro module ta trata e logistica di preparacionnan magistral, incluiendo calculacion di gasto automatico y deduccion automatico for di e inventario. E billing module ta trata automaticamente e declaracionan mensual pa SVB/BVZ. Otro aspectonan cu ta inclui ta e "barcode-base scanning and searching, role-based access control", sincronizacion continuo di data pa e grupo di botica y generacion di report and audit trail."

Project manager Koos Veel ta agrega, " Nos ta spera cu pronto lo nos por agrega tur e boticanan di Curaçao na nos base di cliente pa asina nan y nan clientenan tambe por cuminsa disfruta di e beneficionan di e software.

Bomberonan a bin haya deposito casi manera un forno caba









ORANJESTAD(AAN): Diadomingo anochi gai cora a canta na Dakota y canta pisa tambe pa loke ta considera e ex deposito di Texas. Esaki ta den e area di Atco na Dakota. Brandweer a traha duro pa asina por a paga un candela cu for di un distancia tabata worde mira riba nos isla.

Ferdinand Ponson a conta kico a sosode den oranan di anochi cu a capta atencion y cu nan mester a traha duro.

Tabata 10:12 pm cu Brandweer a haya melding cu tabata tin un deposito na candela. Cinco minuut despues e unidad a yega y a constata esaki. Manera cu a bay over na e strategia di percura pa e candela no crece y bira mas grandi pa e expande pa bay na e otro lugarnan na banda, a traha. El a percura pa no bay na e otro depositonan.

Banda p'abao di e deposito aki, tabata tin un otro deposito. E cayente a pasa door di muraya, a pone cu banda paden di e deposito aki tabata tin algun pida chikito cu a pega candela. Tabata tin un unidad poni eynan, di manera cu nan a bringa e candela eynan, pa asina no lage bira grandi pa tin dos deposito na candela e momento ey. A percura pa no laga e candela expande na e otro luganan y bira grandi.

Brandweer a uza e hoogwerker, pasobra por spuit miho di ariba y por a mira miho unda e candela ta bayendo pa por cort'e pa e no bay otro caminda. Di parti di e hydrantnan, tabata tin algun problema cu tabata tin cerca, di manera cu ora cu a bay algun hydrant mas leu, pa asina tin awa constant pa bringa e candela aki. Na cuminsamento tabata falta tiki awa, pero manera e unidad a yega for di e hydrant cu a uza, no tabata tin mester mas di awa. A lora cu loke tabata tin y zorg pa combati esaki.

Normalmente depositonan ta warda diferente cos. Den esaki tabata tin hero, papel, tabata tin carton, colchon cu por a wak parti paden, e springnan tey. Esey ta loke ta duna e candela e chens di crece masha lihe mes y expande y bira asina grandi den tempo cortico.

Investigacion:

E caso aki ta uno dificil, mirando e edificio ta full cera. Ora cu brandweer a yega, ya e luga tabata na candela, y esey a haci cu e luga aki ta bira manera un forno.

E candela tabata asina fuerte, cu e parti di hero pafo tabata asina cora, cu ta haci e deduccion mas dificil. Den dia, ya cu no tabata tin candela mas, ta haci'e dificil pasobra e structura no ta stabil. No ta conseha e propio bombeeronan pa bay haci investigacion, pasobra e tin peliger cun'e.

Brandweer ta haci su investigacion. Nan ta mira unda e candela por a cuminsa. Na ta traha e trabao inicial pa por duna autoridadnan mas halto of seguro. Nan mes a caba banda di 2'or y mey pa 3'or di marduga, pasobra e ora nan tabata logra tin'e riba control. Den careda di 4'or, e trucknan a cuminsa bay y a laga un truck eynan di manera cu nan ta wak pa si tin candela back, pa por paga esaki y zorg pa e candela no lanta back.

MONDAYS at Renaissance | WEDNESDAYS at Paseo
Afl. 5,-
per entrance ticket



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through June 14
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

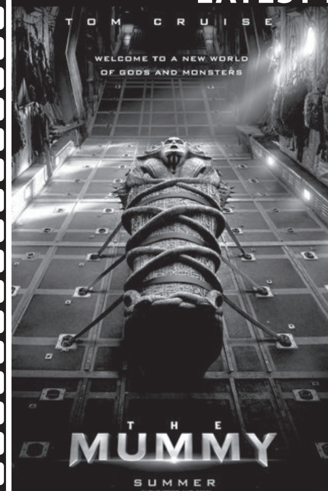
AT RENAISSANCE

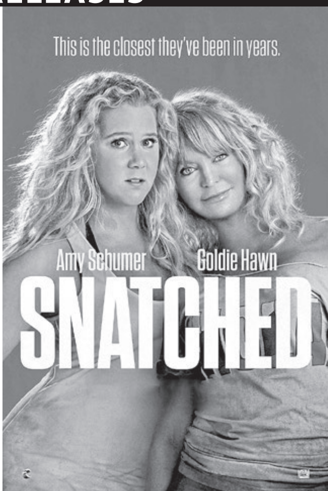
Movie		Times	Rating
THE MUMMY 3D	daily:	4:15 6:45 9:15	SP NEW PG-13
	matinee:	12:00 2:30	
	late:	11:45	
THE MUMMY	daily:	5:15 8:15	SP NEW PG-13
	matinee:	12:15 2:45	
	late:	11:15	
SNATCHED	daily:	7:15 9:30	NEW R
	late:	11:45	
WONDER WOMAN	daily:	4:45 8:00	SP PG-13
	matinee:	1:00	
	late:	11:15	
A FAMILY MAN	daily:	4:30	R
	matinee:	12:00 2:15	
WHITNEY: CAN I BE ME	daily:		PG
	matinee:	12:00 2:15	
PIRATES OF THE CARIBBEAN DEAD MEN TELL NO TALES	daily:	5:45 8:45	SP PG-13
	matinee:	12:15 3:00	
	late:	11:45	
BAYWATCH	daily:	7:00 9:30	SP R
	late:	12:00	
EVERYTHING EVERYTHING	daily:	5:00	SP PG
	late:	11:30	

AT PASEO HERENCIA

Movie		Times	Rating
THE MUMMY 3D	daily:	4:30 7:00 9:30	SP NEW PG-13
	matinee:	2:00	
	late:	12:00	
THE MUMMY	daily:	5:30 8:30	SP NEW PG-13
	matinee:	2:30	
	late:	11:30	
SNATCHED	daily:	7:30 9:45	NEW R
	late:	12:00	
WONDER WOMAN	daily:	5:45 8:45	SP PG-13
	matinee:	2:45	
	late:	11:45	
A FAMILY MAN	daily:	5:00	R
	matinee:		
WHITNEY: CAN I BE ME	daily:		PG
	matinee:	2:45	
PIRATES OF THE CARIBBEAN DEAD MEN TELL NO TALES	daily:	5:30 8:30	SP PG-13
	matinee:	2:15	
	late:	11:30	
BAYWATCH	daily:	7:15 9:45	SP R
	late:	12:15	
EVERYTHING EVERYTHING	daily:	5:15	SP PG-13
	matinee:	2:30	

LATEST RELEASES





VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Exposicion Cultural den Centro di Bario Brazil



ORANJESTAD(AAN)--- Centro di Bario Brazil preparando pa di 7 Parada Folklor Cultural . Esaki ta motibo tambe e motibo cu centro di bario ta preparando un fin di siman cultural. Cu ta insera exposicion di trahe di tur grupo tanto di participantenan y reinanan. Tambe potret y locual a wordo uza durante e diferente paradanan sin laga afo e gran celebracion di San Juan, gruponan di baile, grupo tipico y caha di orgel.

Fechanan: diabierna 23 di juni apertura di exposicion cuminsando pa 7or pm cu shownan y musica cultural. Diasabra 24 di juni celebracion di San Juan cuminsando pa 5:00pm hunto cu e exposicion.

Centro di Bario Brazil ta bay tin bunita premio pa baliadornan di San Juan tanto pa hende grandi y mucha.

Pa clausura e exposicion C.B.B tin diadomingo 25 di juni, exposicion, kofie morgen, cushina bon surti, show di baile, grupo tipico y caha di orgel cuminsando pa 10:30am te cu 6 or atardi. C.B.B ta wardabo sin falta na e actividadnan unico aki. Tambe tin oportunidad pa inscribi pa participa pa reina y pa gruponan pa e Parada Cultural. Pa mas informacion por yama CBB. 5846500.





















Happy Birthday Humphrey Junior Reeder. Felicitacion di parti su mama y tata y klas 3b Sabrado Curazon Savaneta.

HAGEMYER

SPECIAL PA DIA DI TATA!

20%
Riba tur recliners !

LAZBOY

ASHLEY



COMBO DI TATA

Cumpra un recliner y bo ta haya 10% di descuento riba cualkier television!



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM



HAGEMYER ARUBA